NOTICE D'UTILISATION

ECS / CMSI Cevola A





Pour la protection de l'environnement, papier 100% recyclé.

COOPER SÉCURITÉ SAS (Groupe EATON)
Parc européen d'entreprises II
Rue Beethoven - BP 10184 63204 RIOM CEDEX FRANCE
Assistance Technique Téléphonique
0825 826 212 (0,15 € TTC/min)
Service Clients
0820 867 867 (0,118 € TTC/min)

ZNO1034300 E 09/2025

En raison de l'évolution des normes et du matériel, toutes les caractéristiques et présentations figurant sur cette notice sont données à titre indicatif. Elles ne constituent pas un engagement de notre part, et nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.

IMPORTANT SÉCURITÉ

Lire attentivement les instructions de cette notice avant de commencer.

Ce système répond à des normes strictes de fonctionnement et de sécurité. En tant qu'installateur ou ingénieur de maintenance, une partie importante de votre travail est d'installer ou d'entretenir le système de manière à ce qu'il fonctionne efficacement en toute sécurité.

Pour effectuer une installation sûre et obtenir un bon fonctionnement, il vous faut :

- procéder à chaque étape de l'installation exactement comme il est indiqué ;
- respecter toutes les réglementations électriques locales, régionales et nationales ;
- observer toutes les recommandations de prudence et de sécurité données dans cette notice ;
- utiliser une ligne électrique dédiée pour l'alimentation de l'appareil.

¡Lors du câblage :



DANGER

Une décharge électrique peut entraîner une blessure corporelle grave ou la mort.

Seul un électricien qualifié et expérimenté doit effectuer le câblage de ce système.

Ne mettez pas l'appareil sous tension tant que toutes les connexions ne sont pas terminées ou rebranchées et vérifiées, pour assurer la mise à la terre.

Des tensions électriques extrêmement dangereuses sont utilisées dans ce système. Veuillez consulter attentivement le schéma de câblage et ses instructions lors du câblage.

Des connexions incorrectes ou une mise à la terre inadéquate peuvent entraîner des blessures accidentelles ou la mort.

Effectuez la mise à la terre de l'appareil en respectant les réglementations électriques locales.

Le câble jaune et vert ne peut en aucun cas être utilisé pour toute autre connexion que celle de la mise à la terre.

Serrez fermement toutes les connexions. Un câble mal fixé peut entraîner une surchauffe au point de connexion et présenter un danger potentiel d'incendie.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Les informations, recommandations, descriptions et notes de sécurité contenues dans ce document sont basées sur l'expérience et le jugement d'Eaton Corporation (« Eaton ») et peuvent ne pas couvrir toutes les éventualités. Si de plus amples informations sont requises, un bureau de ventes Eaton doit être consulté. La vente du produit présenté dans cette documentation est soumise aux termes et conditions décrits dans les politiques de ventes Eaton appropriées ou tout autre accord contractuel entre Eaton et l'acheteur.

IL N'EXISTE AUCUN ENTENTE, ACCORD, GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER OU DE QUALITÉ MARCHANDE, AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIQUEMENT ÉNONCÉES DANS TOUT CONTRAT EXISTANT ENTRE LES PARTIES. TOUT CONTRAT DÉCRIT L'ENTIÈRE OBLIGATION D'EATON. LE CONTENU DE CE DOCUMENT NE FAIT PAS PARTIE DE NI MODIFIE AUCUN CONTRAT ENTRE LES PARTIES.

En aucun cas Eaton ne sera responsable envers l'acheteur ou l'utilisateur contractuellement, délictuellement (y compris la négligence), de responsabilité stricte ou autre pour tout dommage ou perte spécial, indirect, fortuit ou consécutif, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages ou les pertes d'utilisation de l'équipement, de l'usine ou du système électrique, le coût du capital, la perte de puissance, les dépenses supplémentaires dans l'utilisation des installations électriques existantes, ou les réclamations contre l'acheteur ou l'utilisateur par ses clients résultant de l'utilisation des informations, recommandations et descriptions contenues ici. Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.

TABLE DES MATIÉRES

1. INTRODUCTION 5
1.1. Généralités 5
1.2. Composition du système 5
1.2.1. Schéma de principe d'un ECS/CMSI Cevola avec UGA et CMSI intégré 6

2. ENCOMBREMENT, FIXATION 8
2.1. Dimensions / poids 8
2.2. Fixation. 8

3. INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS/CMSI 9
3.1. Description de la carte principale ECS/CMSI 9
3.2. Branchement de l'alimentation secteur 10
3.3. Branchement des batteries 10
3.4. Raccordement des zones de Détection Conventionnelles 11
3.4.1. Raccordement des socles de D.A. S3000 (DOFS 3000, DTVS 3000, DTS 77° S3000, DTS 90° S3000, DMCFS 3000) 11
3.4.2. Raccordement des D.M. S3000 (MDS3000, MDVS3000, BGES3000) 12
3.4.3. Raccordement des Détecteurs Linéaires de Fumée FIRERAY 5000 13
3.4.4. Raccordement des Détecteurs Linéaires de Fumée OSID 14
3.4.5. Raccordement des Détecteurs Linéaires de Fumée OSI-RE 15
3.4.6. Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration Vesda VLF 15
3.4.7. Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration Vesda VLI 16
3.4.8. Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration Vesda-E 17
3.4.9. Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration FAAST FLEX FLX-10-NF 18
3.4.10. Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration FAAST FLEX FLX-20-NF 19
3.4.11. Raccordement des Détecteurs Optiaue de Flamme IRY2 20
3.4.12. Raccordement des Détecteurs Optique de Flamme ATEX X3301 IR 20
3.4.13. Raccordement des Détecteurs Optique de Flamme IR2 FFE LIMITED 16511 - 16581 21
3.4.14. Raccordement des Capteurs par analyse d'image thermique DS-2TDxxxxT 22
3.5. Raccordement des zones de Détection Adressable 23
3.5.1. Raccordement des socles de D.A. A3000 (DOFA 3000, DTVA 3000, DMCFA 3000) 23
3.5.2. Raccordement des D.M. A3000 (MDVA 3000, BGVEA 3000) 23
3.6. Raccordement des Diffuseurs Sonores et Diffuseurs Lumineux 24
3.6.1. Généralités 24
3.6.2. Raccordement de BAAS type Sa/saMe 24
3.6.3. Raccordement de BAAS type Planète Sa, SaMe, Sa Flash, SaMe Flash avec surveillance 24
3.6.4. Raccordement des Diffuseurs Sonores 25
3.6.5. Raccordement d'un Système de Sonorisation de Sécurité (S.S.S.) 29
3.7. Raccordement des Tableaux de report 29
3.8. Contacts de dérangement et d'alarme 30
3.9. Contacts auxiliaires 30
3.10. Contacts AES externes 30
3.11. Raccordement d'une alimentation externe pour l'UGA 31
3.12. CMSI Interne 2 MT (Manque de Tension) 32
3.12.1. Raccordement des DAS sur les Lignes de Télécommande 32
3.12.2. Raccordement des DAS (ou Équipements Techniques) sur les Contacts Auxilaires 32
3.12.3. Activation / Désactivation des Commandes Manuelles 2 MT 33

TABLE DES MATIÉRES

3.13. SD CARD et USB. . . . 33
3.14. Raccordement carte 8 relais 34

4. DESCRIPTION DES VOYANTS ET MISE SOUS TENSION 35
4.1. Recommandations Générales 35
4.2. Mise sous tension 35
4.3. Descriptif des touches et voyants 35
4.3.1. Touches. . . . 35
4.3.2. Voyants. . . . 36
4.4. Code d'accés par défaut 37

5. CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI 38
5.1. Configuration de niveau 1 38
5.2. Configuration de niveau 2 38
5.2.1. Affichage de l'historique 38
5.2.2. Compteur d'alarme. . . . 38
5.2.3. Zone en essai. . . . 38
5.2.4. Hors Services des zones 39
5.2.5. Changer code d'accés 39
5.3. Configuration de niveau 3 39
5.3.1. Affichage des informations systèmes. . . . 39
5.3.2. Réglage de la date et de l'heure 39
5.3.3. Effacement de l'historique 40
5.3.4. Configuration de l'alarme restreinte. . . . 40
5.3.5. Gestion des zones de détection 40
5.3.6. Mode Diffuseur Sonores 43
5.3.7. Mode Contacts Auxiliaires 44
5.3.8. Mode du Contact de Défaut. . . . 44
5.3.9. Hors Service des Contacts Auxilaires 45
5.3.10. Hors Service du contact de défaut. . . . 45
5.3.11. Hors Service des Diffuseurs Sonores 45
5.3.12. Hors Service de l'UGA 45
5.3.13. Déclaration de la carte relais 46
5.3.14. Configuration de la carte 8 relais 46
5.3.15. Configuration des relais 2 MT 47
5.3.16. Configuration du CMSI 2 MT 47

6. FONCTIONNEMENT, CONTRÔLE, ESSAI 48
6.1. Recommandation 48
6.2. Test lampes et buzzer 48
6.3. Visualisation des Z.D. en essai ou H.S. . . . 48
6.4. Vérification du circuit D.S. . . . 48
6.5. Contrôle des Détecteurs Optiques 48
6.6. Contrôle des Détecteurs Thermiques 48
6.7. Contrôle des Indicateurs d'Actions 48
6.8. Contrôle des Déclencheurs Manuels 48
6.9. Mode de fonctionnement de l'UGA 49
6.10. Essai de l'alarme générale. . . . 49

TABLES DES MATIÉRES

6.11. Rappels et fonctions diverses 49
6.11.1. Alimentation 49
6.11.2. AES externe 49
6.11.3. Détection automatique des lignes. 49
6.11.4. Confirmation d'alarme de type A 49

7. INSTALLATION, RACCORDEMENT CMSI (OPTION 4 ET/MT) 50
7.1. Description de la carte optionnelle CMSI 4 ET/MT 50
7.2. Généralités 51
7.3. Raccordement des Tableaux de Reports CMSI 51
7.4. Raccordement des Lignes de Télécommande 51
7.4.1. Raccordement des DAS à Manque de Tension 52
7.4.2. Raccordement des DAS à Émission de Tension 53
7.5. Raccordement des contacts de position sur le Lignes de Contrôle 53
7.6. Raccordement des Équipements Techniques sur les contacts auxiliaires 54
7.7. Raccordement de l'AES externe sur le bornier CMSI 4 ET/MT 55

8. FONCTIONNEMENT, CONTRÔLE ET ESSAI DU CMSI 4 ET/MT. 56
8.1. Recommandations Générales 56
8.2. Descriptif des touches et voyants 56
8.3. Mise sous tension 56

9. CONFIGURATION DU CMSI 4 ET/MT 57
9.1. Configuration de niveau 3 57
9.1.1. Programmation des LT 57
9.1.2. Programmation des fonctions. 58
9.1.3. Programmation des ZS. 58
9.1.4. Configuration du délestage. 59
9.1.5. Masquage des boutons et voyants. 59
9.1.6. Informations divers 59
9.1.7. RESET USINE. 59

10. MAINTENANCE - ENTRETIEN 60
10.1. Entretien 60
10.2. Consignes d'exploitation 60
10.3. Registre de sécurité. 60
10.4. Remplacement des batteries. 61
10.5. Consigne de recyclage 61
10.6. Conformité CE 61

11. ANNEXES 62
11.1. Organigramme de niveau 2 62
11.2. Organigramme de niveau 3 63
11.3. Entrer les libellés de zones et de points 69
11.4. Incidents éventuels de fonctionnement 70
11.5. Caractéristiques électriques 72
11.6. Consignes d'exploitation simplifiée 74

1 - INTRODUCTION

1.1 - Généralités

L'ECS / CMSI Cevola est conforme aux normes suivantes :

- EN 54 partie 2 : Équipement de Contrôle et de Signalisation (E.C.S.);
- EN 54 partie 4 : Équipement d'Alimentation Électrique (E.A.E.);
- NF S 61-934 : Centralisateurs de Mise en Sécurité Incendie (C.M.S.I.);
- NF S 61-935 : Unité de Signalisation (U.S.);
- NF S 61-936 : Équipement d'Alarme (E.A.);
- EN 12101-10 : Equipement d'Alimentations en Énergie de Sécurité Électrique (E.A.E.S.).

256 points max. avec ECS/CMSI 8 zones

La configuration permet d'obtenir un tableau de signalisation regroupant :

- Partie ECS :
  - des lignes adressables ou conventionnelles ouvertes (32 points);
  - 2 à 8 zones de détections;
- Partie CMSI :
  - UGA seule sans fonction de mise en sécurité :
    - 1 UGA avec une seule ZA;
  - UGA avec fonction de mise en sécurité :
    - 1 UGA avec une seule ZA;
    - 1 CMSI à rupture avec 2 ZS / 2 fonctions / 2 lignes de télécommande.

ou

- 1 CMSI à émission ou rupture avec 4 ZS / jusqu'à 4 fonctions / jusqu'à 4 lignes de télécommande.

1.2 - Composition du système

Le tableau Cevola est un Équipement de Contrôle et de Signalisation permettant de s'intégrer dans un Système de Sécurité Incendie conformément aux principes généraux des normes NF S 61-930 à NF S 61-936 et des normes EN 54. Le tableau Cevola est l'un des éléments permettant de constituer un Système de Détection Incendie.

Système de Sécurité Incendie de catégorie A (S.S.I. A)

Le SSI A est constitué :

- d'un Système de Détection Incendie (SDI) ;
- d'un Système de Mise en Sécurité Incendie (SMSI) comprenant :
  - un ou plusieurs DAC (si nécessaire) ;
  - des DAS ;
  - un Équipement d'Alarme du type 1 (EA de type 1) ou du type IGH.

Système de Détection Incendie (SDI)

Le SDI est constitué de l'ensemble des équipements (au sens des normes en vigueur) nécessaires à la détection d'incendie et comprenant :

- les détecteurs d'incendie (DI) ;
- l'équipement de contrôle et de signalisation (ECS) ;
- l'équipement d'alimentation électrique ;
- les déclencheurs manuels (D.M.) ;
- les organes associés pouvant être placés entre les détecteurs d'incendie et l'équipement de contrôle et de signalisation.

Équipements d'Alarme de type 1 (EA1)

Le tableau Cevola est équipé d'une Unité de Gestion des Alarmes du type 1 (UGA 1). Il constitue alors l'élément central d'un équipement d'Alarme de type 1 (au sens de la norme NF S 61-936) permettant ainsi de gérer l'évacuation d'un ou plusieurs bâtiments. L'UGA répond aux exigences de la norme NF S 61-936.

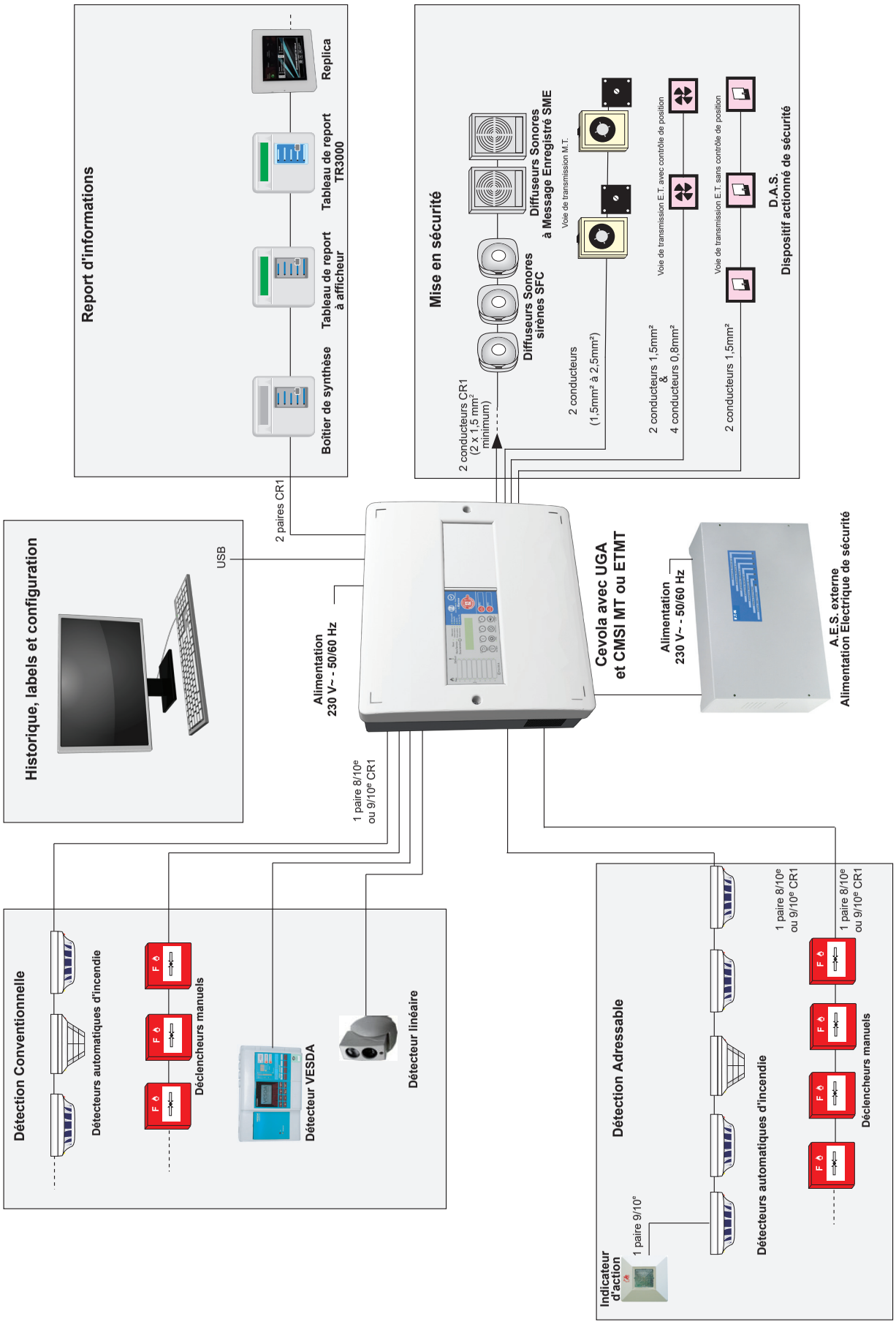
L'EA 1 doit être associé à un SDI comprenant des Déclencheurs Manuels (D.M.) et des détecteurs automatiques d'incendie (D.A.I.).

Il comprend : - une unité de gestion des alarmes ;
- des diffuseurs sonores ;
- éventuellement, des tableaux de report de signalisation.

Voir les schémas de principe, page suivante

1 - INTRODUCTION

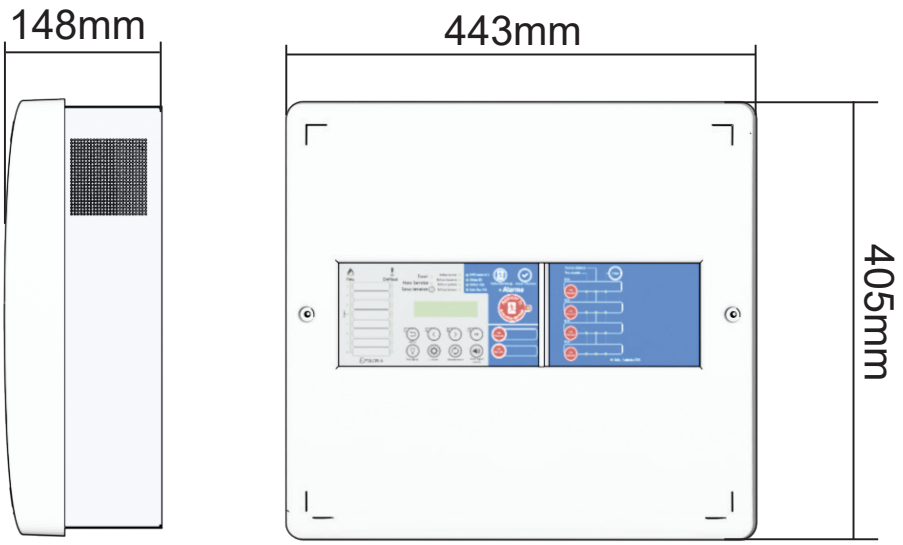
1.2.1 - Schéma de principe d'un ECS/CMSI Cevola avec UGA et CMSI intégré



2 - ENCOMBREMENT, FIXATIONS

2.1 - Dimensions / poids

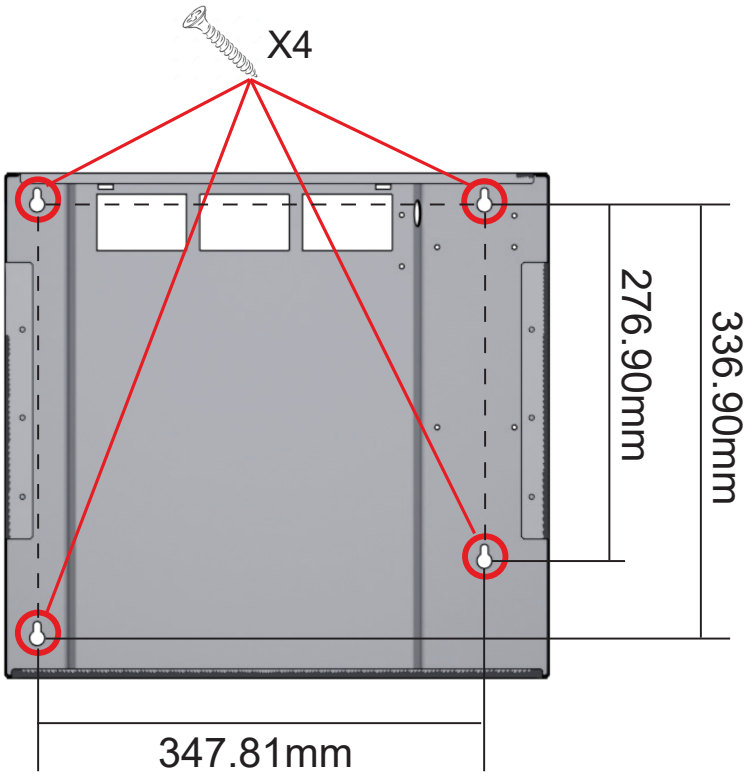
Poids : 11Kg



2.2 - Fixations

Montage en saillie avec fixation par vis. Après pointage et perçage des trous de fixations :

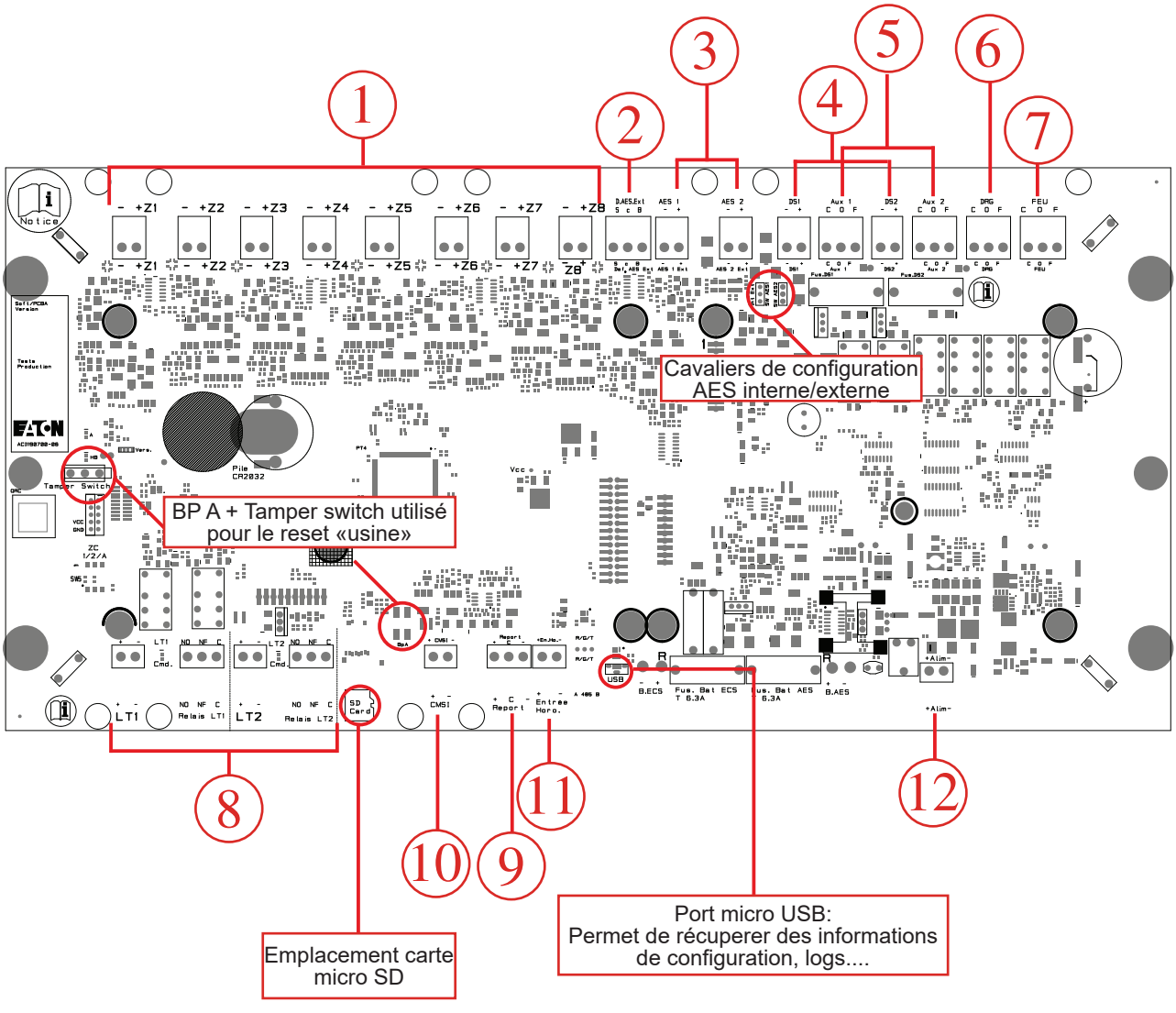
1. Vissez au 3/4 les vis de fixation du châssis.
2. Ouvrez le boîtier.
3. Présentez le châssis contre le mur en engageant les câbles dans les ouvertures prévues à cet effet, et accrochez-le sur les 4 vis au moyen des boutonnières.
4. Bloquez les 4 vis de fixation.



3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.1 - Description de la carte principale ECS/CMSI

1. Déclencheurs manuels, Détecteurs automatiques. Câble alarme 1 paire 9/10ème
2. En cas d'utilisation d'une alimentation AES externe, câbler les contacts de report de défaut secteur et batterie
3. Branchement de l'alimentation AES externe. Source d'alimentation des Diffuseurs Sonores.)
4. Diffuseurs sonores câble CR1 ou de catégorie C2 dans cheminements techniques protégés
5. Contacts auxiliaires (Voir tableau des caractéristiques). Contacts dépendants de la temporisation séléctionnée et actif pendant la durée de l'alarme
6. Contact dérangement (Contacts actif pendant la durée du défaut)
7. Contact d'alarme (Contacts actif pendant la durée du feu)
8. MT1 & MT2
   Vers DAS à manque de tension
9. Bus de report général
   Vers tableaux de report
10. CMSI
    Bornier Non Utilisé
11. Horo contact
    Permet le fonctionnement des Diffuseurs sonores en mode son linéaire
12. Alimentation interne (source d'alimentation principale) provenant de la carte alimentation interne



3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

Toutes les opérations suivantes doivent être effectuées réseau hors tension et batteries non raccordées.

Les raccordements sont effectués par borniers à vis débrochables (livrés avec le tableau de signalisation).

Ne jamais visser sur un connecteur non débroché.

En cas de zone non utilisée, il faut la configurer en «non utilisée» dans le menu «Sélection des zones utilisées». (voir § 5.3.5.1 en page 8)

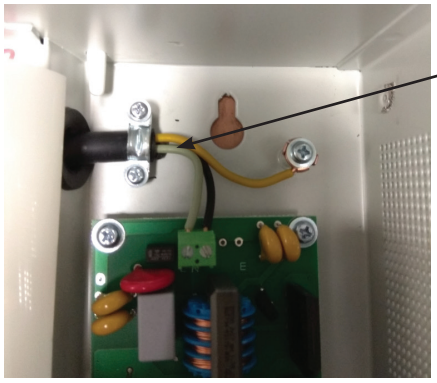
3.2 - Branchement de l'alimentation secteur

Coupez l'alimentation secteur placé en amont de la centrale par le disjoncteur/sectionneur (6A) dédié à l'alimentation du Système de Sécurité Incendie.

Câbler l'alimentation secteur sur le bornier de l'alimentation à l'aide d'un câble de cuivre 1.5mm² 3 conducteurs.

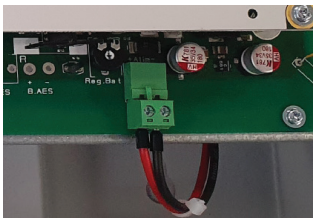
Raccorder la terre au boitier

Immobiliser le cable à l'aide du dispositif de bridage prévu. PASS CABLE



Pour les essais afin de réaliser une coupure secteur, il faut couper l'alimentation directement depuis le TGBT.

Il est possible de simuler cette absence secteur en déconnectant le bornier N° 12 (voir ci-dessous). Attention dans ce cas le 220V est toujours pésent sur le bornier ci-contre.



3.3 - Branchement des batteries

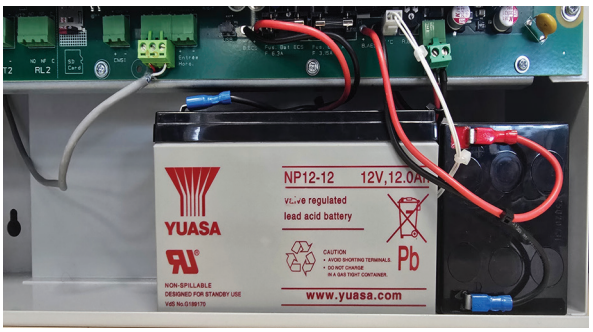
Placer la batterie 12 Ah dans son compartiment (partie basse du tableau). (Attention de ne pas faire entrer en contact les cosses avec des partie métallique)

Raccorder le fil rouge laissé en attente sur la borne (+) de la batterie 12 Ah «B.ECS».

Placer la batterie 4 Ah dans son compartiment (partie basse du tableau).

Raccorder le fil rouge laissé en attente sur la borne (+) de la batterie 4 Ah «B.AES».

Note: Toute inversion ou mauvais branchement des batteries pourrait endommager le tableau de signalisation malgré la présence de fusible.



Deux scotchs double face sont placés sur le boîtier derrière les batteries afin de les maintenir en place.

Leur positionement doit être comme sur la photo ci-contre.

La sonde de température (fils blanc) doit être positionnée entre les deux batteries avec le scotch fourni dans la sachet d'accessoire

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

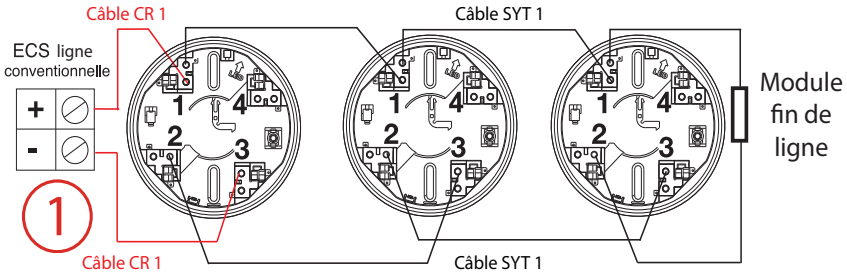
3.4 - Raccordement des zones de Détection Conventionnelles

Chaque raccordement doit être effectué avec le bornier débroché et la centrale hors tension.
Toute dérivation est interdite.
Interdiction de raccorder des Détecteurs Automatiques et des Déclencheurs Manuels sur une même ligne.
Utilisez uniquement les Indicateurs d'Action de la gamme IA 3000.

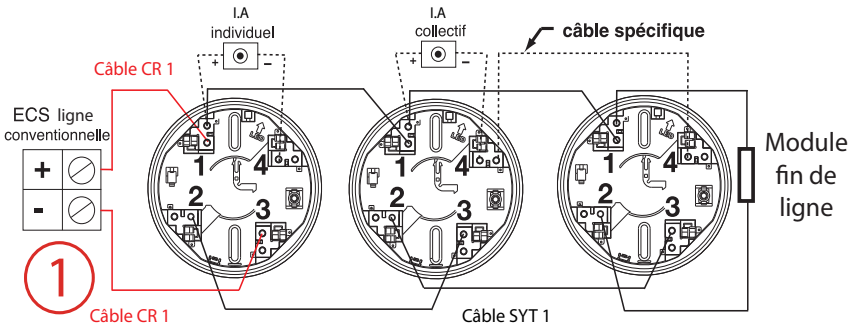
- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 1000 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 32 détecteurs sur l'ensemble de la zone.
- Ne pas câbler en étoile.
- Monter le module de fin de ligne livré avec le tableau. Il sera placé dans le socle du dernier détecteur ou du dernier Déclencheur de la zone.
- Le raccordement de l'Indicateur d'Action est réalisé sur le socle des détecteurs par un câble indépendant (SYT1).
- Ne pas monter la résistance livrée avec l'indicateur d'action sur un socle S3000.

3.4.1 - Raccordement des socles de D.A. S3000 (DOFS 3000, DTVS 3000, DTS 77° S3000, DTS 90° S3000, DMCFS 3000)

Raccordement **SANS** indicateur d'action



Raccordement **AVEC** indicateur d'action



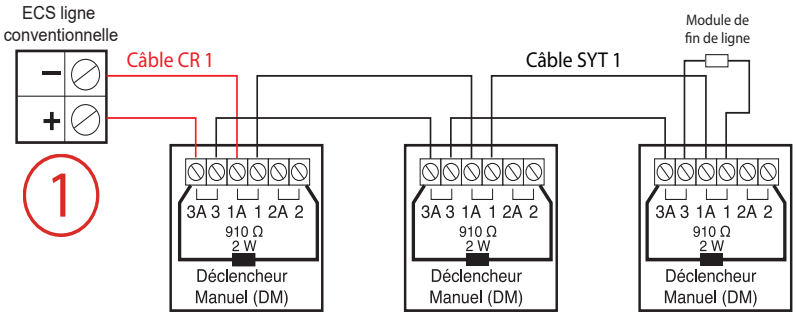
Attention : 5 détecteurs maximum par indicateur d'action

Monter le module de fin de ligne livré avec le tableau. Il sera placé dans le socle du dernier Détecteur Automatique de la zone.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

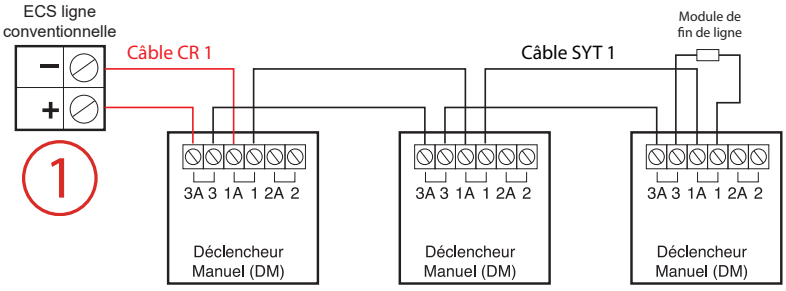
3.4.2 - Raccordement des D.M. S3000 (MDS3000, MDVS3000, BGES3000)

Raccordement **SANS** indicateur d'action intégré au DM



Utiliser la résistance de 910 Ω livrée avec le Déclencheur Manuel (DM) et raccorder suivant le schéma ci-dessus.

Raccordement **AVEC** indicateur d'action intégré au DM



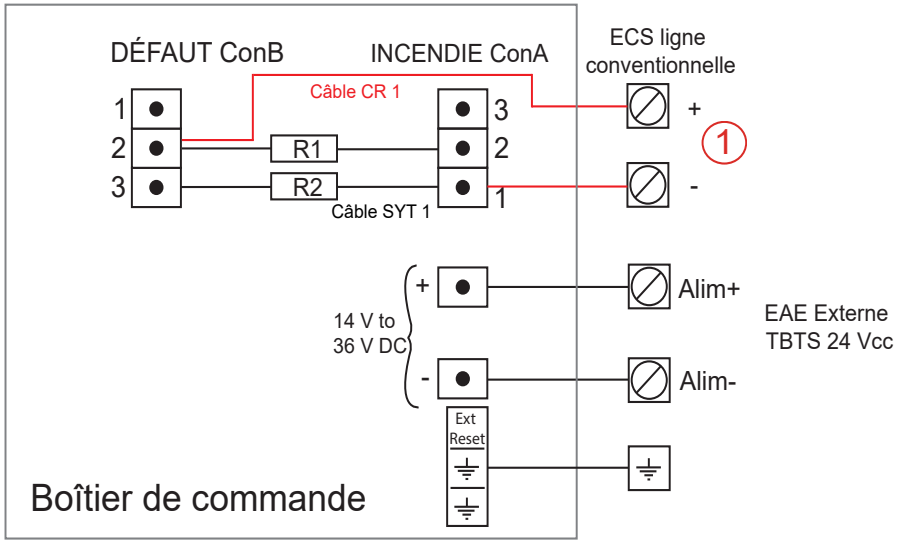
Monter le module de fin de ligne livré avec le tableau. Il sera placé dans le boîtier du dernier Déclencheur Manuel de la zone..

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.4.3 - Raccordement des Détecteurs Linéaires de Fumée FIRERAY 5000

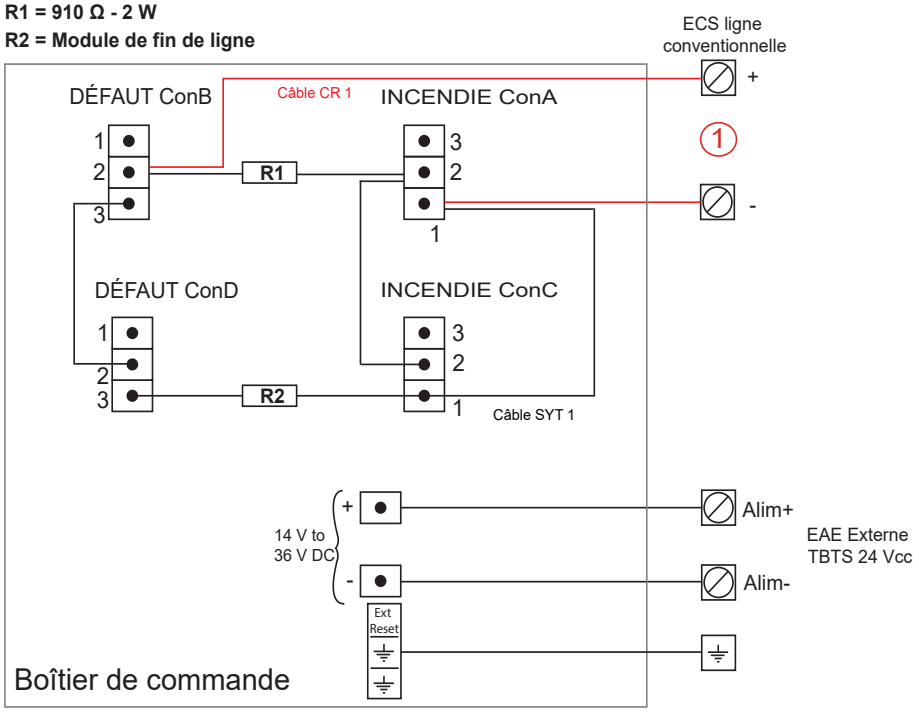
Cas d'un détecteur F5000 par ZD

R1 = 910 Ω - 2 W
R2 = Module de fin de ligne



Cas de deux détecteurs F5000 dans la même ZD

R1 = 910 Ω - 2 W
R2 = Module de fin de ligne

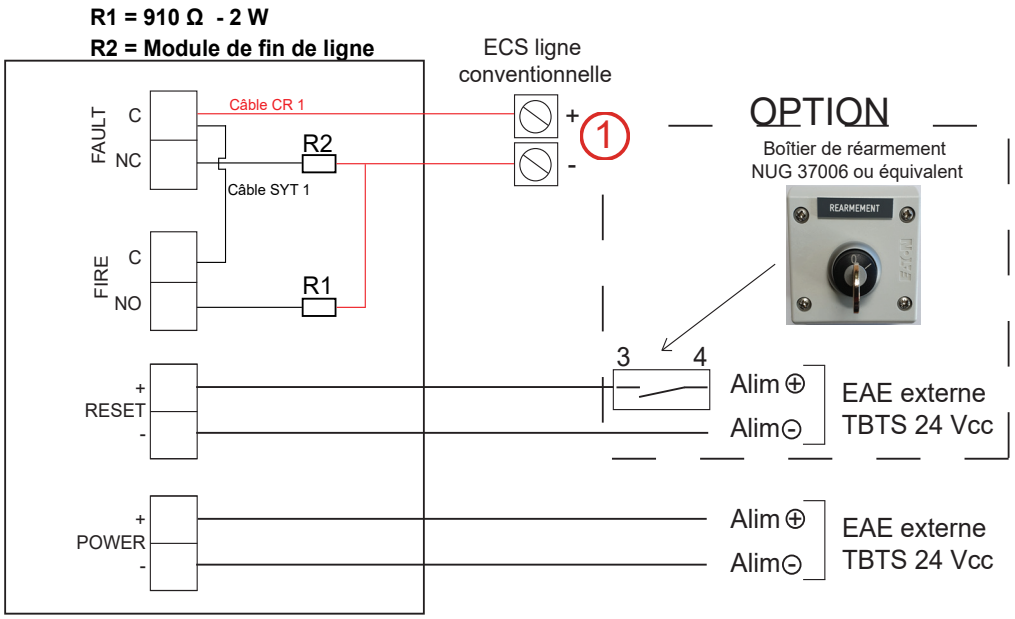


Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 2 détecteurs sur l'ensemble de la zone.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

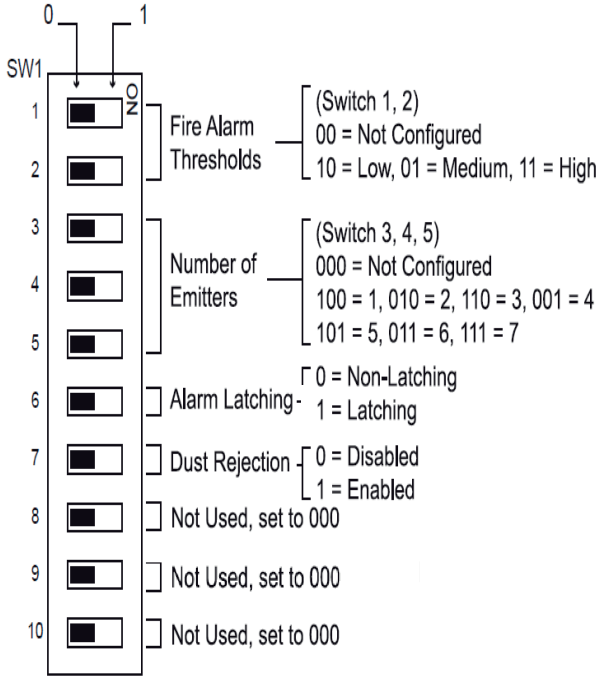
3.4.4 - Raccordement des Détecteurs Linéaires de Fumée OSID



Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers 1 par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sa cran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

Description des DIP SWITCH

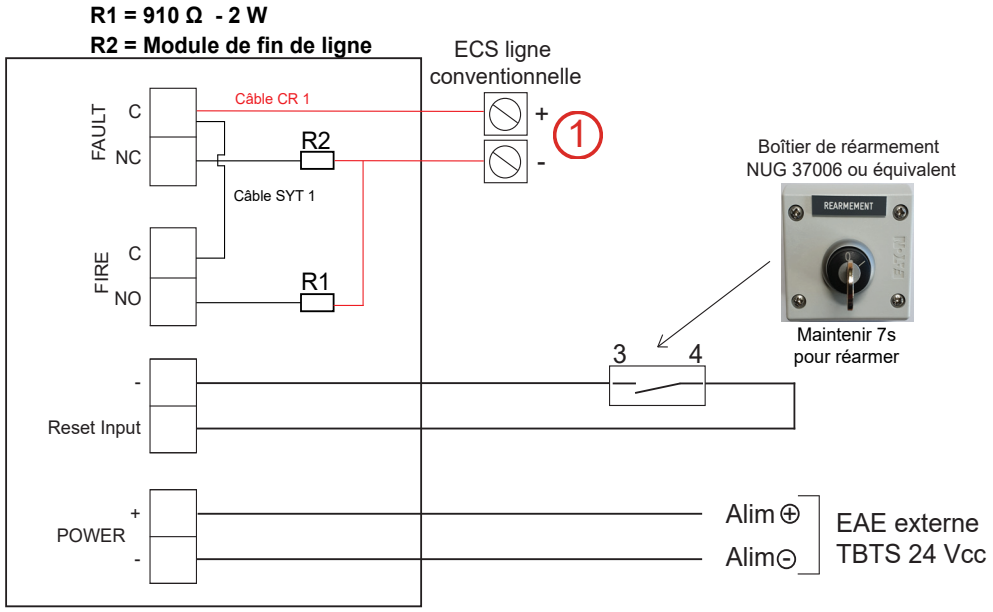


A. Seuils de l'alarme FEU (Interrupteur n° 1 & 2)	00	Non configuré (Anomalie/Défaut signalé)
	10	Bas - haute sensibilité: 20% (0.97 dB)
	01	Moyen - sensibilité moyenne: 35% (1.87 dB)
	11	Elevé - basse sensibilité: 50% (3.01 dB)
B. Nombre d'émetteurs (groupe d'interrupteurs B, interrupteur n° 3, 4 & 5)	000	Non configuré (Anomalie/Défaut signalé)
	100	1 émetteur présent
	010	2 émetteurs présents
	110	3 émetteurs présents
	001	4 émetteurs présents
	101	5 émetteurs présents
	011	6 émetteurs présents
	111	7 émetteurs présents
C. Réarmement d'alarme (interrupteur C, interrupteur n° 6)	0	Réarmement automatique[1]
	1	Réarmement manuel

Comme l'ECS/CMSI Cevola A garde en mémoire sa condition d'alarme feu, il est autorisé de réaliser un auto-réarmement du détecteur switch 6 à 0.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

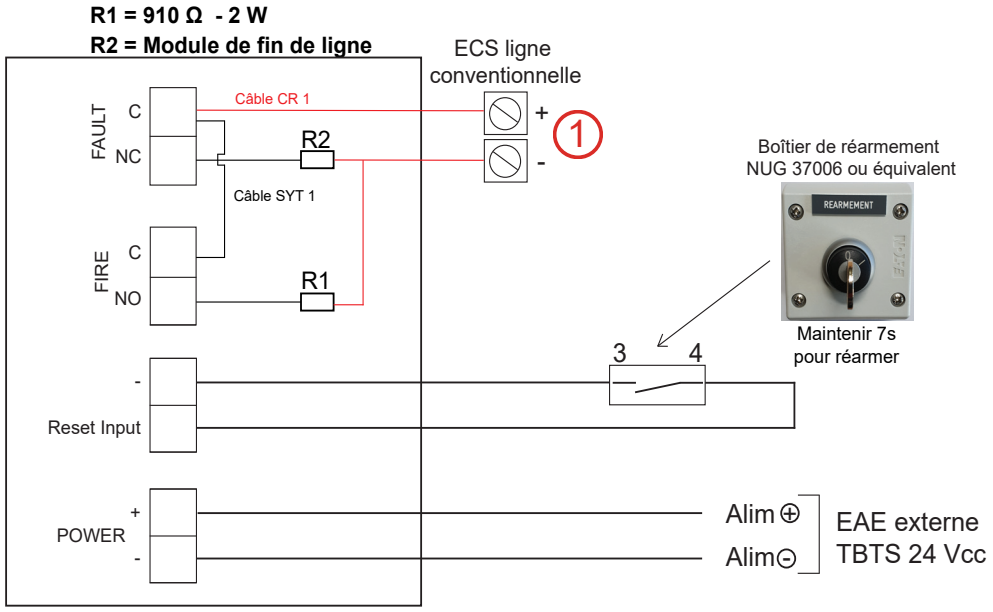
3.4.5 - Raccordement des Détecteurs Linéaires de Fumée OSI-RE



Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

3.4.6 - Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration Vesda VLF

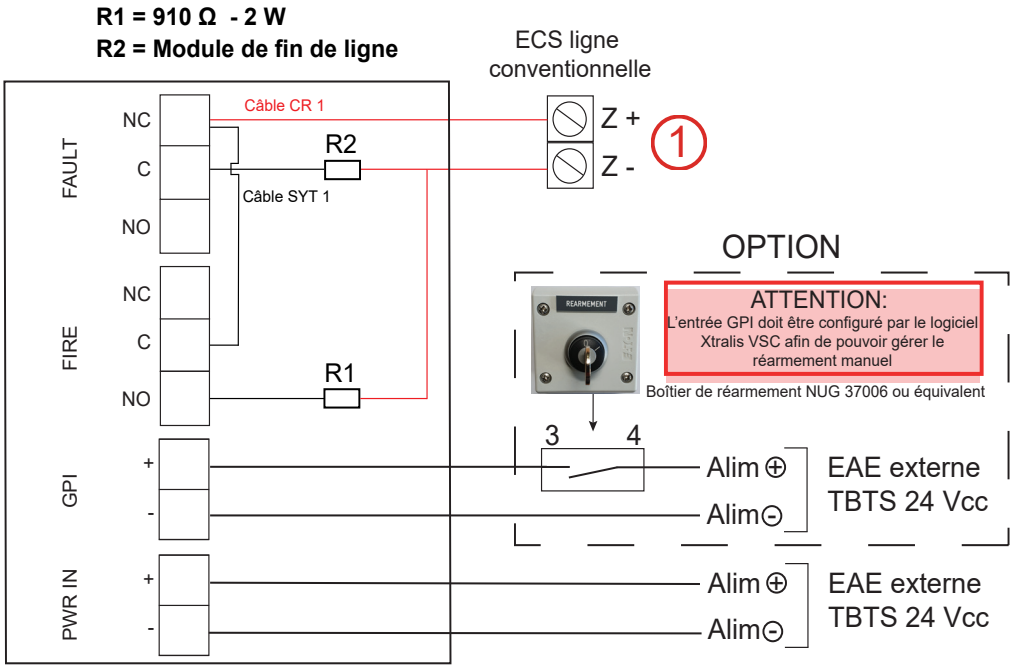


Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.4.7 - Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration Vesda VLI



Notes:

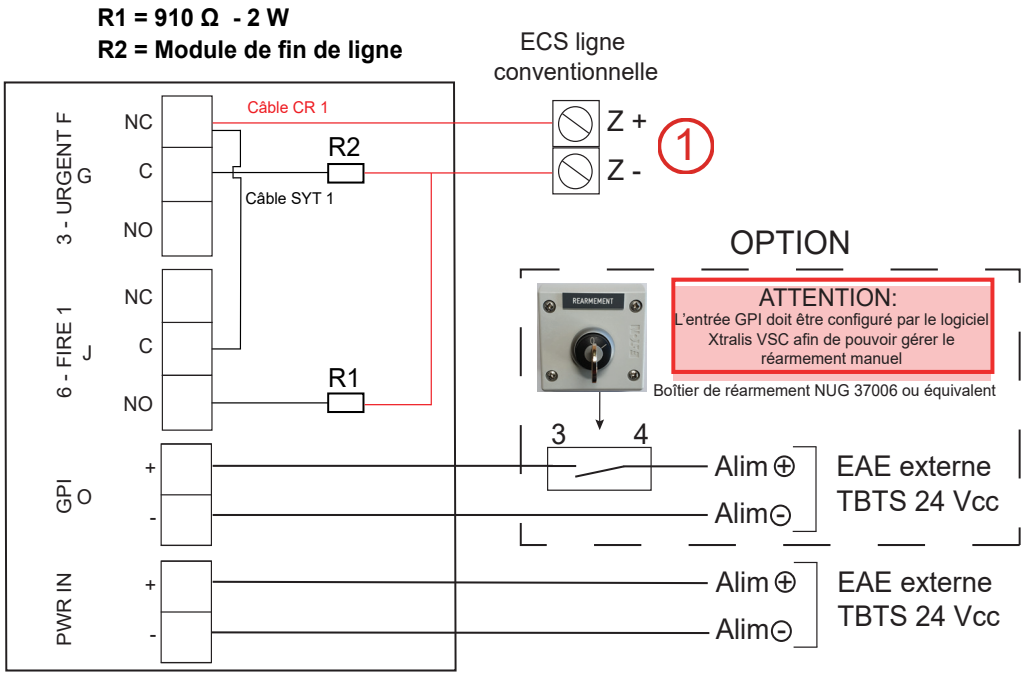
- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

Dans le cas d'un réarmement manuel, les détecteurs Vesda-VLI disposent d'un bouton de réarmement en face avant, il n'est donc pas nécessaire d'avoir un boîtier de réarmement. Par contre, le détecteur doit être installé en niveau 2.

Les centrales de détections incendie Cevola A gardant en mémoire la condition d'alarme feu, il est autorisé de réaliser un auto-réarmement du détecteur (se reporter à la notice d'installation de celui-ci).

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.4.8 - Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration Vesda-E (VEP-A00-1P-NF, VEP-A00-P-NF, VEP-A10-P-NF, VEU-A00-P-NF, VEU-A10-P-NF)



Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

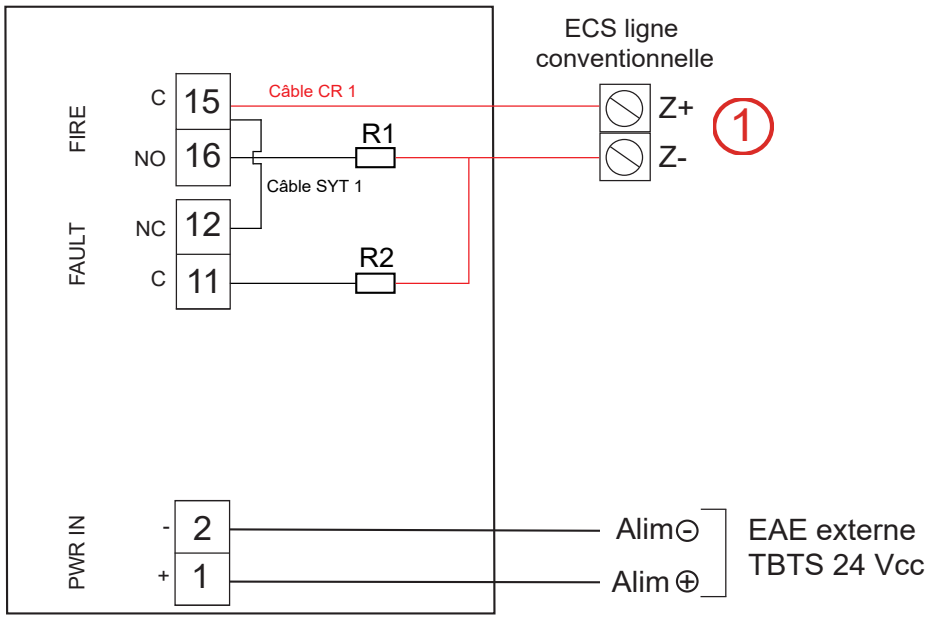
Dans le cas d'un réarmement manuel, les détecteurs Vesda-E disposent d'un bouton de réarmement en face avant, il n'est donc pas nécessaire d'avoir un boîtier de réarmement. Par contre, le détecteur doit être installé en niveau 2.

Les centrales de détections incendie Cevola A gardant en mémoire la condition d'alarme feu, il est autorisé de réaliser un auto-réarmement du détecteur (se reporter à la notice d'installation de celui-ci).

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.4.9 - Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration FAAST FLEX, FLX-010-NF

R1 = 910 Ω - 2 W
R2 = Module de fin de ligne



Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

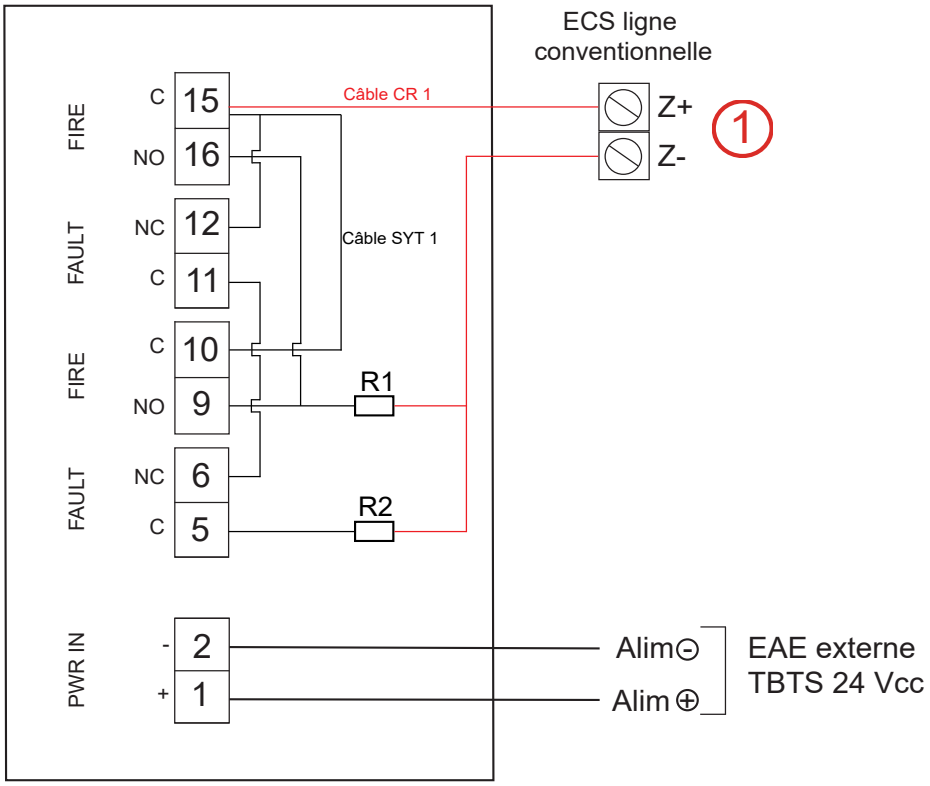
Il faut normaliser le détecteur et valider la configuration des switches avant tout essais.
Cependant la configuration usine (tout les switches à ON) permet de mettre le détecteur en route avec un réarmement automatique après disparition des fumées.

Afin de réaliser un réarmement manuel (interupteur à cléf par exemple), il faut configurer une entrée «GPI» via le logiciel spécifique du détecteur.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.4.10 - Raccordement des Détecteurs de fumée par aspiration FAAST FLEX, FLX-020-NF

R1 = 910 Ω - 2 W
R2 = Module de fin de ligne



Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

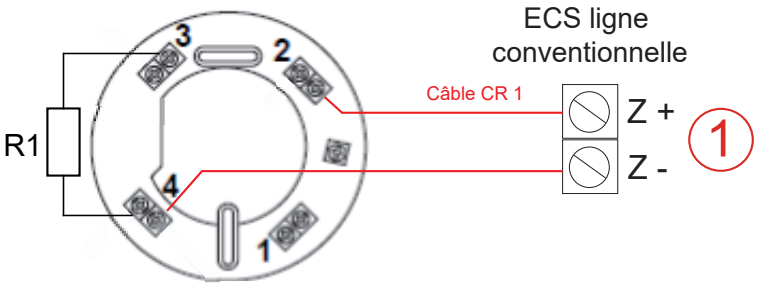
Il faut normaliser le détecteur et valider la configuration des switches avant tout essais.
Cependant la configuration usine (tout les switches à ON) permet de mettre le détecteur en route avec un réarmement automatique après disparition des fumées.

Afin de réaliser un réarmement manuel (interupteur à cléf par exemple), il faut configurer une entrée «GPI» via le logiciel spécifique du détecteur.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.4.11 - Raccordement des Détecteurs Optique de Flamme IRY2

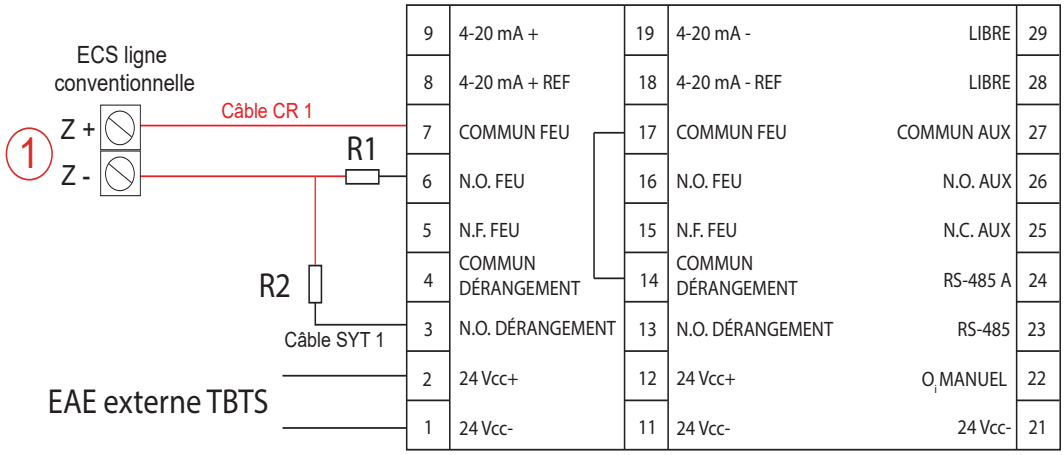
R1 = Module de fin de ligne



Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

3.4.12 - Raccordement des Détecteurs Optique de Flamme ATEX X3301 IR



R1 910 ohms 1/4 W

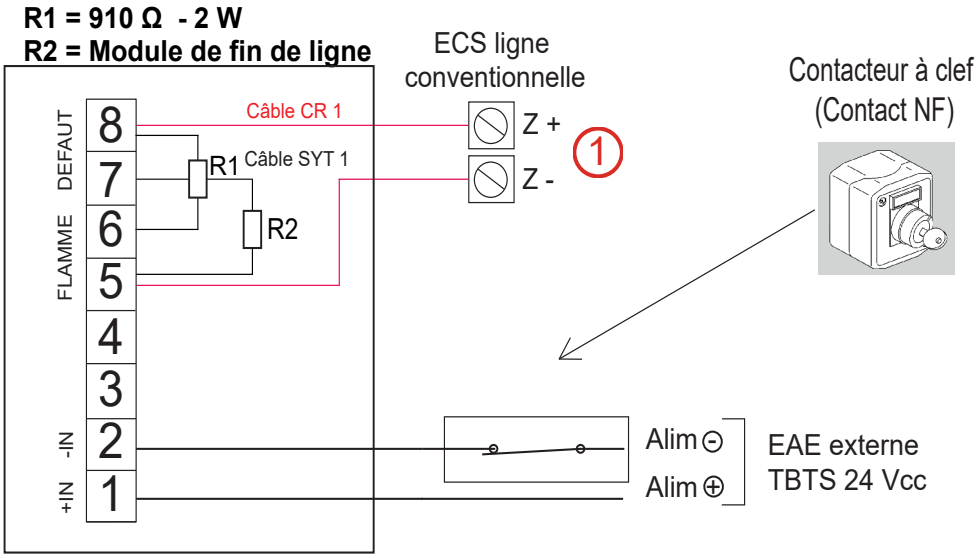
R2 Module de fin de ligne

Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

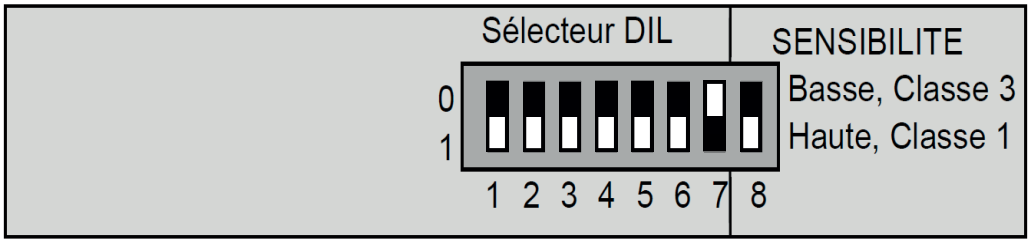
3.4.13 - Raccordement des Détecteurs Optique de Flamme IR2 FFE LIMITED 16511 - 16581



Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

La configuration des Dips Switchs doit être la suivante:

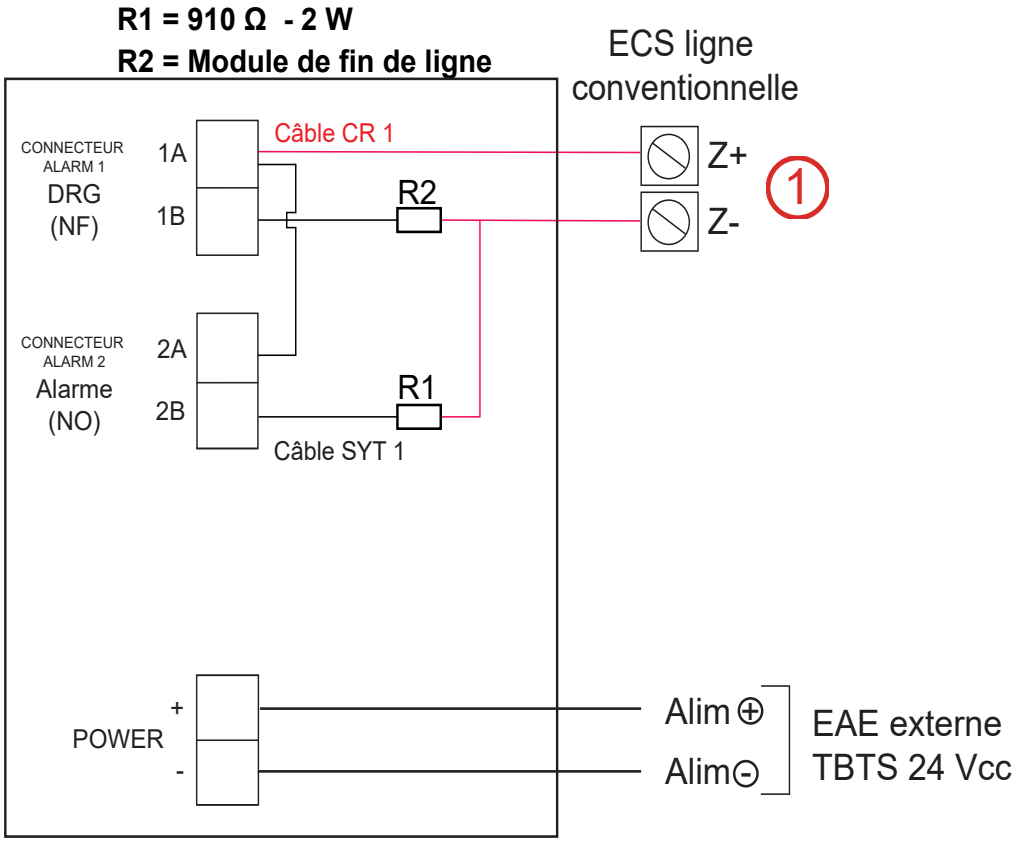


Les Switchs sont représentés en blanc. Tous les switchs doivent être à 1 sauf le 7 qui est à 0.

Actuellement, ce détecteur ne posséde pas d'entrée de réarmement, il faut donc couper l'alimentation pour réarmer le détecteur.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.4.14 - Raccordement des Capteurs par analyse d'image thermique DS-2TD2137T, DS-2TD2167T, DS-2TD2637T, DS-2TD2667T



Notes:

- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 500 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 1 détecteur sur l'ensemble de la zone.

La configuration du capteur via le logiciel PC doit être la suivante:

RELAIS FEU (A2)

Paramétrer le type d'alarme en NO et mettre un délais (durée d'activation du relais) de 30s minimum.
Programmer l'activation sur tous les jours et heures de la semaine.

RELAIS DEFAUT (A1)

Paramétrer le type d'alarme en NF et mettre un délais (durée d'activation du relais) de 120s minimum.

Programmer l'activation sur tous les jours et heures de la semaine.

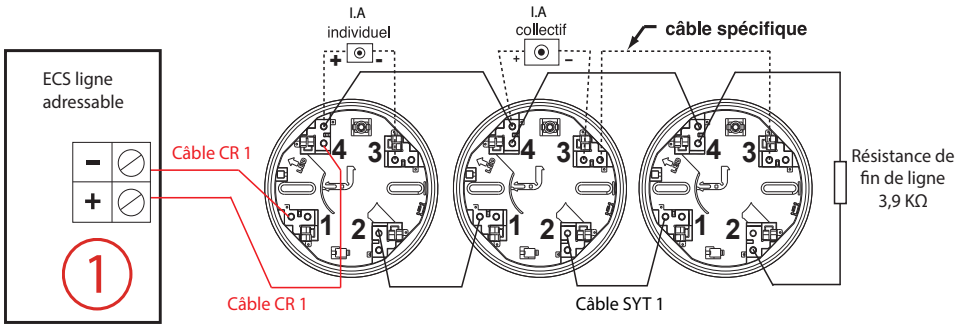
3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.5 - Raccordement des zones de Détection Adressables

Chaque raccordement doit être effectué avec le bornier débroché et la centrale hors tension.
Toute dérivation est interdite.
Interdiction de raccorder des Détecteurs Automatiques et des Déclencheurs Manuels sur une même ligne.
Utilisez uniquement les indicateurs d'action de la gamme IA 3000.

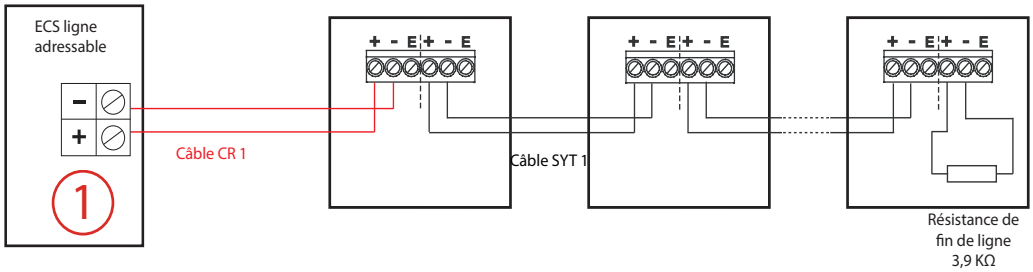
- Le raccordement est réalisé sur les borniers (1) par câble alarme (SYT1 rouge) ou câble CR1 (voir régles d'installations NF S 61-970) une paire sans écran.
- Le raccordement entre la centrale et le premier point est obligatoirement en CR1
- La longueur maximum de la ligne est de 1000 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 32 détecteurs sur l'ensemble de la zone.
- Ne pas câbler en étoile.
- Monter la résistance de fin de ligne 3,9 KΩ (1W / 1%) livré avec le tableau. elle sera placée dans le socle du dernier détecteur ou du dernier déclencheur de la zone.
- Le raccordement de l'Indicateur d'Action est réalisé sur le socle des détecteurs par un câble indépendant (SYT1).
- Ne pas monter la résistance livrée avec l'indicateur d'action sur un socle S3000.

3.5.1 - Raccordement des socles de D.A. A3000 (DOFA 3000, DTVA 3000, DMCFA 3000)



Attention : 5 détecteurs maximum par indicateur d'action

3.5.2 - Raccordement des D.M. A3000 (MDVA3000, BGVEA3000)



Monter la résistance de 3,9 KΩ livrée avec le tableau. Elle sera placée dans le socle du dernier Détecteur Automatique ou dans le boîtier du dernier Déclencheur Manuel de la zone.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

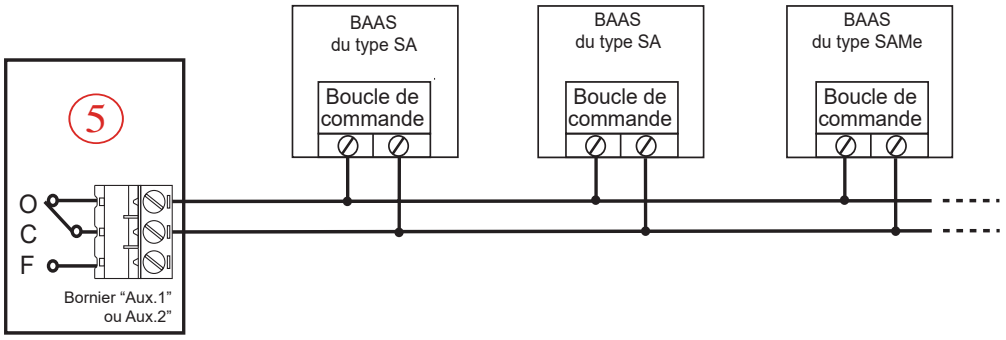
3.6 - Raccordement des Diffuseurs Sonores et des Diffuseurs Lumineux

3.6.1 - Généralités

- L'Unité de Gestion d'Alarme (UGA) permet de gérer une seule Zone d'Alarme (ZA).
- 2 lignes de Diffuseurs Sonores sont disponibles. Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 32 dispositifs par ligne.
- 2 relais de contacts auxiliaires inverseurs OF - 2A / 30Vcc, 1,3A / 48 Vcc libre de tout patentiel sont disponibles. Leur mode de fonctionnement est programmable.

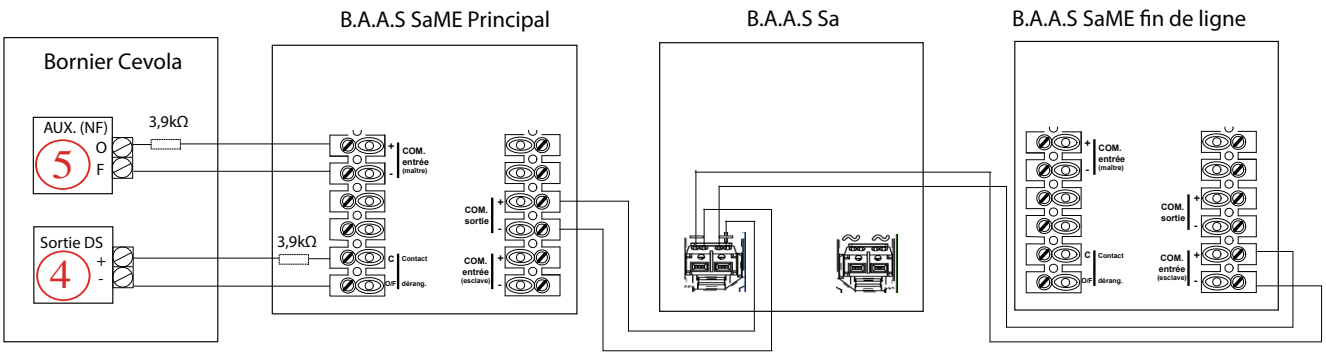
3.6.2 - Raccordement de BAAS type Sa/SaMe

- Le raccordement de la commande des BAAS du type Sa et SaMe est rélisé sur les borniers (5) contact auxiliaire «Aux 1» et/ou «Aux 2» par une paire 9/10ème de catégorie C2.
- La longueur maximum de la ligne est de 1000 mètres en 9/10ème de diamètre minimum (AWG19).
- Le nombre maximum de BAAS est de 16.
- Le raccordement de l'alimentation secteur des BAAS du type Sa est réalisé par un câble 3 conducteurs.



3.6.3 - Raccordement de BAAS type Planète Sa, SaMe, Sa Flash, SaMe Flash avec surveillance de ligne

- Le raccordement de la commande des BAAS du type SaMe est rélisé sur les borniers (5) contact auxiliaire «Aux 1» et/ou «Aux 2» par une paire 9/10ème de catégorie C2 et sur les borniers (4) Diffuseurs Sonores «DS1» et/ou «DS2» par une deuxième paire 9/10ème de catégorie C2. «Aux 1» avec «DS1» ou «Aux 2» avec «DS2».
- La longueur maximum de la ligne est de 1000 mètres.
- Le nombre maximum de BAAS est de 32.
- Le raccordement de l'alimentation secteur des BAAS du type Sa est réalisé par un câble 3 conducteurs.
- Le SaMe «PRINCIPAL» doit toujours être le premier sur la ligne.
- Le SaMe «FIN DE LIGNE» doit toujours être en dernière position sur la ligne.



3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.6.4 - Raccordement des Diffuseurs Sonores

- Le raccordement des Diffuseurs Sonores est réalisé sur le bornier «DS1» et/ou «DS2 » par câble 2 conducteurs soit de catégorie C2 placés dans des cheminements techniques protégés, soit de catégorie CR1.

La section de ces câbles doit être comprise entre 1 mm² et 2,5 mm².

- Ne pas câbler en étoile.
- Le courant maximum est de 1A / 26,5V avec alimentation interne.
- Le courant maximum est de 2A / 24V ou 1,3A / 48V avec une alimentation externe.
- 2 lignes sont disponibles. Il ne peut-être raccordé qu'un maximum de 32 dispositifs par ligne.
- Monter la résistance de fin de ligne 3,9 K**Ω** livré avec le tableau. Elle sera placée dans le socle du dernier Diffuseur Sonores ou du dernier Diffuseur Lumineux.

Cas 1 : Pour les références présentées dans ce tableau, la longueur de ligne maximale est de 750 m.

Tableau. Nombre maximal de Diffuseurs Sonores (DS) et de Diffuseurs Lumineux (DL) pour une longueur maximale de 750 m avec un câblage en CR1 1,5 mm² selon la référence du DS/DL.

3.6.4.1 - Alimentation Interne

- DSB 3000 (NUG30450)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

- DSME 3000 (NUG30451)

- 7 à répartir entre DS1 et DS2 - 4 max sur une ligne

- DSAB 3000 (NUG30457)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

- Solista LX Wall (NUG30492) et Solista LX Ceiling (NUG30493)

- High Power 1 Hz 24 à répartir entre DS1 et DS2 - 12 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 24 à répartir entre DS1 et DS2 - 12 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 24 à répartir entre DS1 et DS2 - 12 max sur une ligne

- DSAB3000 - LXR (NUG30495)

- High Power 1 Hz 20 à répartir entre DS1 et DS2 - 10 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 20 à répartir entre DS1 et DS2 - 10 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 20 à répartir entre DS1 et DS2 - 10 max sur une ligne

- DSB3000 - LXS (NUG30496)

- High Power 1 Hz 24 à répartir entre DS1 et DS2 - 12 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 24 à répartir entre DS1 et DS2 - 12 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 24 à répartir entre DS1 et DS2 - 12 max sur une ligne

- DAGS3000R (NUG30453) et DAGS3000RL (NUG30454)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

- SQG3-SDR (NUG30242) et SQG3-VAD (NUG30243 et NUG30244)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

Le raccordement des différents diffuseurs ci-dessus est décrit en page 29.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.6.4.2 - Alimentation Externe 26V

- DSB 3000 (NUG30450)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

- DSME 3000 (NUG30451)

- 6 à répartir entre DS1 et DS2 - 3 max sur une ligne

- DSAB 3000 (NUG30457)

- 60 à répartir entre DS1 et DS2 - 30 max par ligne

- Solista LX Wall (NUG30492) et Solista LX Ceiling (NUG30493)

- High Power 1 Hz 22 à répartir entre DS1 et DS2 - 11 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 22 à répartir entre DS1 et DS2 - 11 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 22 à répartir entre DS1 et DS2 - 11 max sur une ligne

- DSAB3000 - LXR (NUG30495)

- High Power 1 Hz 18 à répartir entre DS1 et DS2 - 9 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 18 à répartir entre DS1 et DS2 - 9 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 18 à répartir entre DS1 et DS2 - 9 max sur une ligne

- DSB3000 - LXS (NUG30496)

- High Power 1 Hz 22 à répartir entre DS1 et DS2 - 11 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 22 à répartir entre DS1 et DS2 - 11 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 22 à répartir entre DS1 et DS2 - 11 max sur une ligne

- DAGS3000R (NUG30453) et DAGS3000RL (NUG30454)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

Le raccordement des différents diffuseurs ci-dessus est décrit en page 29.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.6.4.3 - Alimentation Externe 48V

- DSB 3000 (NUG30450)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

- DSME 3000 (NUG30451)

- 28 à répartir entre DS1 et DS2 - 14 max sur une ligne

- DSAB 3000 (NUG30457)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

- Solista LX Wall (NUG30492) et Solista LX Ceiling (NUG30493)

- High Power 1 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne

- DSAB3000 - LXR (NUG30495)

- High Power 1 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne

- DSB3000 - LXS (NUG30496)

- High Power 1 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne
- High Power 0,5 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne
- Low Power 0,5 Hz 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max sur une ligne

- DAGS3000R (NUG30453) et DAGS3000RL (NUG30454)

- 64 à répartir entre DS1 et DS2 - 32 max par ligne

Le raccordement des différents diffuseurs ci-dessus est décrit en page 29.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

Cas 2 : Pour les autres références, calculer la quantité maximale de Diffuseurs Sonores et Lumineux en fonction du courant total maximum.

Une fois le nombre de diffuseurs connus, calculer la longueur de ligne max. autorisée et la section de câble en utilisant les formules suivantes (la longueur max. ne peut pas dépasser 1 000 m):

Formule de calcul de la section de câble

$$S \geq \frac{4 \times L \times I}{(U_{alim} - U_{sirène}) \times 100}$$

Formule de calcul de longueur de Ligne

$$L \leq \frac{S \times (U_{alim}-U_{sirène}) \times 25}{I}$$

où

S = la section du câble en mm² ;

L = longueur de ligne mètre ;

I = le courant maximum sur la ligne (en ampères) ;

U_{alim} = la tension d'alimentation de la Ligne (en volts) ;

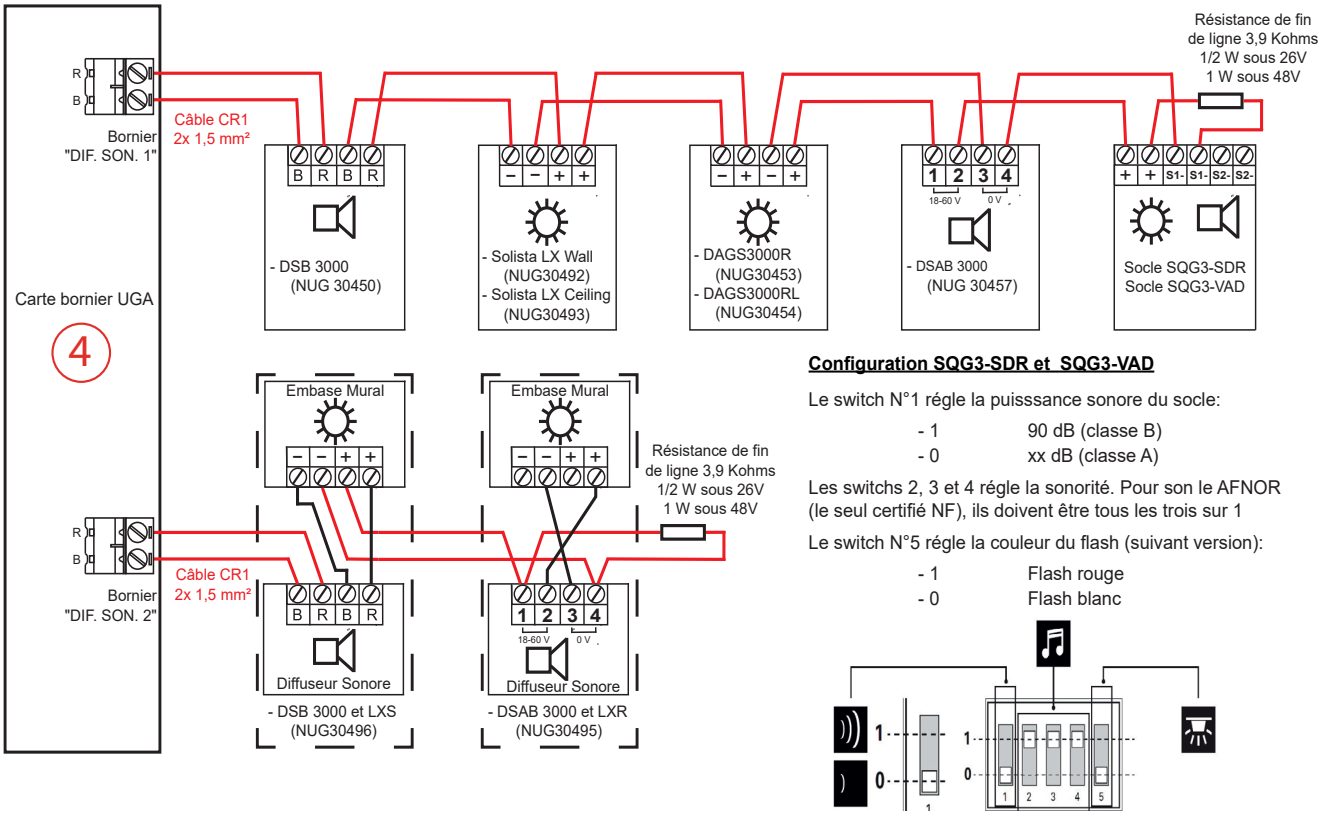
$U_{sirène}$ = la tension minimale de fonctionnement des DS (en volts).

Exemple :

- Si la distance du dernier DS est de 1 000 mètres, que le courant maximum est de 600 mA. Si la tension d'alimentation est 26 V et la tension minimale de fonctionnement des DS est 10 V, alors la section du câble doit être de :

$$S \geq \frac{4 \times 1000 \times 0,6}{(26 - 10) \times 100} = 1,5 \text{ mm}^2$$

Raccordement 1 ligne des diffuseurs sonores (Nb: 32 max):



Pour de plus amples informations de raccordement et de postionnement des switchs, se référer à la notice du diffuseur en question.

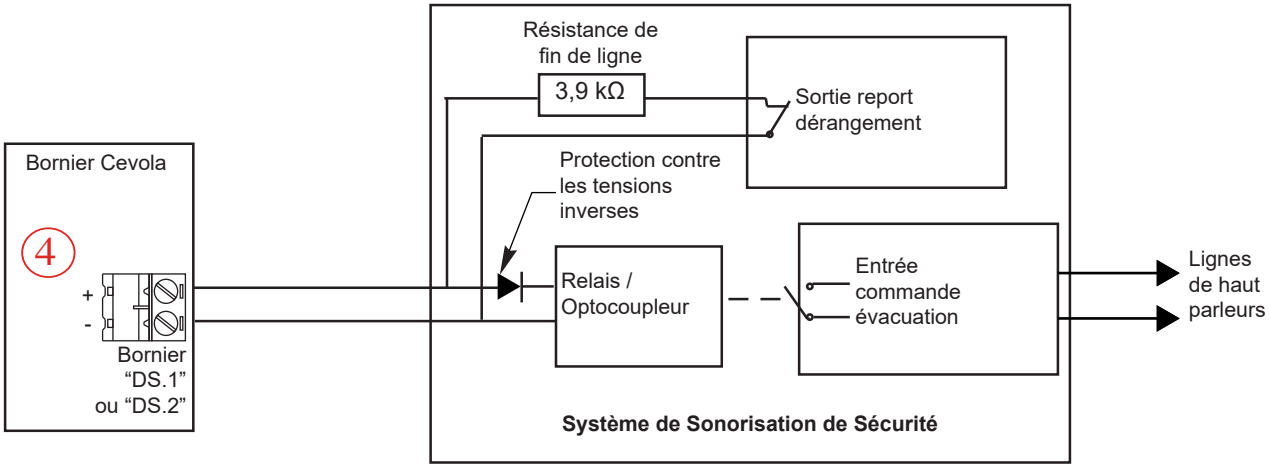
Attention : Certains produits ont une polarité indiquée B et R, dans ce cas vous devez connecter respectivement + de la carte bornier UGA avec R et - de la carte bornier UGA avec B

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.6.5 - Raccordement d'un Système Sonorisation de Sécurité (S.S.S.)

Le diagramme suivant montre le principe de raccordement d'un Système de Sonorisation de Sécurité (S.S.S.).

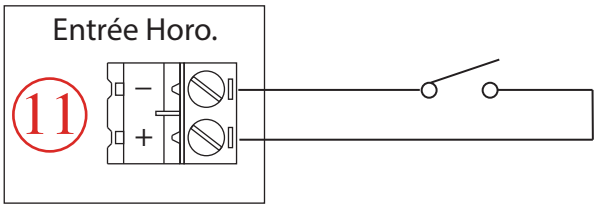
La surveillance de la ligne se fait par une tension inverse V_{BR} = 5 V aux bornes de la résistance de fin de ligne. Les fonctions Horo-contact et Test «Alarmes successives» font appel à des tensions inverses V_{BR} pouvant aller jusqu'à 56 V.
Attention à protéger l'entrée du S.S.S. contre les tensions inverses.



3.6.6 - Raccordement de la commande du son linéaire

Pour obtenir le son linéaire, il faut shunter le bornier 11 (manuellement ex : bouton poussoir ; automatiquement ex : horocontacteur).

Le contact utilisé doit être libre de tout potentiel



Les Diffuseurs Sonores doivent permettre l'émission du son linéaire lorsqu'ils sont alimentés en inverse

3.7 - Raccordement des Tableaux de Report

- Le raccordement des Tableaux de Reports est réalisé sur le bornier 9 par câble 2 paires de catégorie CR1. La section du câble raccordé à la borne «Report» peut varier de 8/10ème de mm à 2,5 mm². Toutefois un segment du bus peut être de section supérieure à 2,5 mm² s'il est raccordé par l'intermédiaire d'un boîtier de jonction.
- Deux types de raccordement sont possibles :
  - Un raccordement où les Tableau de Report sont alimentés par l'ECS.
  - Un raccordement où les Tableau de Report sont alimentés par une alimentation externe.
- La longueur maximum de la liaison avec alimentation par l'ECS : 1 000 m en 9/10ème.
- La longueur maximum de la liaison avec alimentation externe : *voir feuille de calcul sur la notice des Tableaux de Reports concernés.*
- Il est possible de raccorder à la fois des Boitîers de Synthèse (ancienne génération), des Tableaux de Report de Confort et des Tableaux de Report d'Exploitation.
- **Ce raccordement permet de remonter les défauts ECS et CMSI avec le TRE SSI-Réplica.touch**

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

- Le Nombre de Tableau de Report maximum avec alimentation interne ou externe est de :

Type de reports	Alimentation Interne	Alimentation Externe
SSi-Réplica.touch	1	7

Schéma de principe de raccordement des reports avec alimentation interne

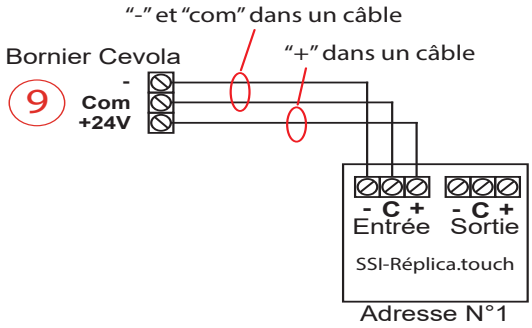
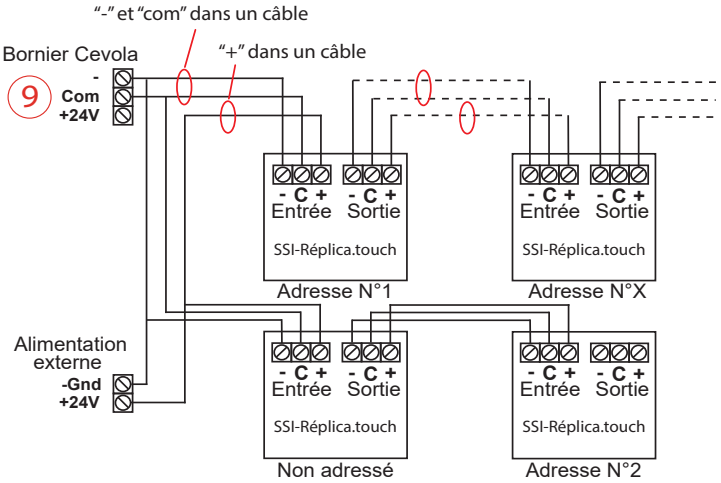


Schéma de principe de raccordement des reports avec alimentation externe



Le Tableau de Report doit être configuré en fonction de son utilisation. Se reporter à sa notice d'utilisation avant d'effectuer toute mise sous tension.

3.8 - Contacts de dérangement et d'alarme

Contact de dérangement :

Un relais d'asservissement «général dérangement» est délivré par 2 contacts inverseur, un normalement ouvert, un normalement fermé (bornier 6). Le pouvoir de coupure du relais est de 60 W.

- 2 A maximum sous 30 V (DC ou AC)
- 1,3 A maximum sous 48 V (DC ou AC)

Le relais revient dans sa position de repos automatiquement à la disparition des défauts

Contact d'alarme :

Un relais d'asservissement général à l'alarme est délivré par 2 contacts inverseur, un normalement ouvert, un normalement fermé (bornier 7). Le pouvoir de coupure du relais est de 60 W.

- 2 A maximum sous 30 V (DC ou AC)
- 1,3 A maximum sous 48 V (DC ou AC)

Le relais revient dans sa position de repos automatiquement à la disparition des défauts

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.9 - Contacts auxiliaires

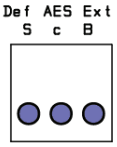
Le tableau est équipé de 2 relais de contacts auxiliaires délivrant 2 contacts inverseurs OF - 2 A / 30 Vcc, 1,3 A / 48 Vcc, libre de potentiel (bornier 5).

L'enclenchement et le déclenchement des relais de contacts auxiliaires se fait selon le paramétrage «Mode contacts auxiliaires» voir § 5.3.7 en page 31.

3.10 - Contacts AES externe

Par défaut, les contacts du bornier sont câblés avec des shunts 0 Ω. Il faut enlever les 0 Ω pour relier à ce bornier les contacts de défaut de l'AES externe si elle est présente.

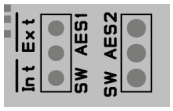
2



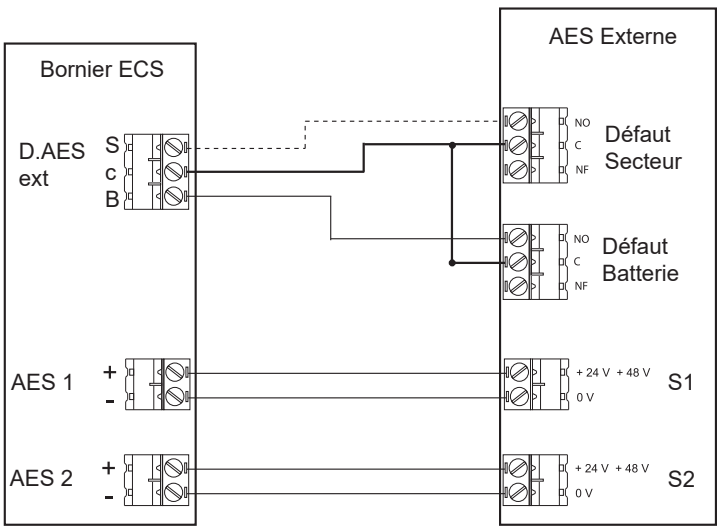
Le contact secteur sera câbler sur la borne S
Le contact batterie sera câblé sur la borne B
Le commun est au centre (borne c)

3.11 - Raccordement d'une alimentation externe pour l'UGA

- L'alimentation en tension de la sortie 4 peut-être indépendante entre «DS1» et «DS2».
- La sélection du type d'alimentation pour chaque sortie se fait par des cavaliers de configurations:



- Le raccordement de l'alimentation externe se fait sur le bornier 3
  L'entrée «AES1» alimente la sortie «DS1»
  L'entrée «AES2» alimente la sortie «DS2»
- La tension d'alimentation 26V ou 48V peut-être indépendante entre chaque sortie



Lors de l'utilisation d'un CMSI ET/MT, une AES est obligatoire, les contacts de défauts de celle-ci seront reliés à la carte bornier du CMSI.
Les shunts de 0 Ω sur la carte principal doivent rester en place.

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.12 - CMSI interne 2 MT (Manque de Tension)

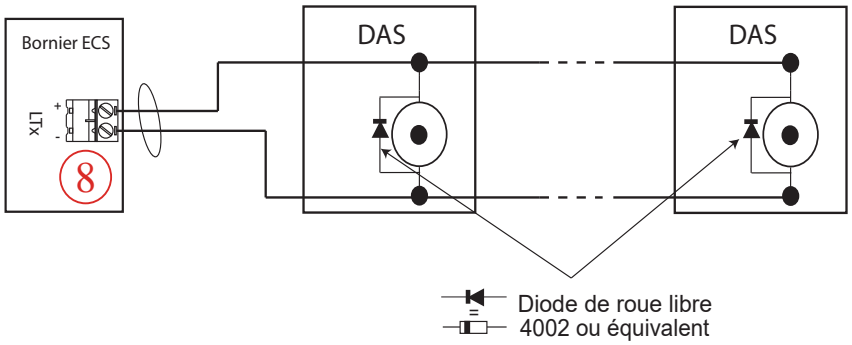
- Le CMSI 2 MT intégré permet de gérer 2 zones de mise en sécurité (ZS) indépendante
- Chaque zone de mise en sécurité (ZS) est constituée d'une fonction unique constituée elle-même d'un bouton «Cde manuelle», d'une Ligne de Télécommande et d'un relai associé.
- Le raccordement des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) est réalisé sur les 2 Lignes de Télécommande «LT1» et «LT2» ou éventuellement sur les borniers «Relais LT1» et «Relais LT2» en rajoutant une alimentation externe .

3.12.1 - Raccordement des DAS sur les Lignes de Télécommande

- Le raccordement des DAS est réalisé sur le bornier (8) «LT1» ou/et «LT2» par un câble une paire de catégorie C2. La section du brin doit être comprise entre 1,5 mm² et 2,5 mm².
- Le nombre de DAS maximum est fonction de la consommation de ces derniers. La limite de puissance admissible est de 600mA partagé entre les 2 lignes (ou sur une seule) avec alimentation interne.

Ex : ventouse de porte 0,6W (25 mA), 20 DAS max sur une LT ou réparti sur «LT1» et «LT2»

- Longueur maximale de la liaison : elle dépend du courant nécessaire au fonctionnement des DAS et de la section du câble employé. Toutefois, elle ne pourra pas dépasser 1000m.

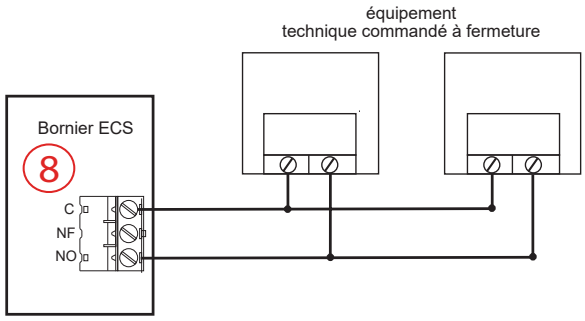


30s après une coupure d'alimentation secteur de l'ECS/CMSI, un délestage automatique est effectué automatiquement sur les 2 LT.

3.12.2 - Raccordement des DAS (ou Equipements Techniques) sur les Relais Auxiliaires

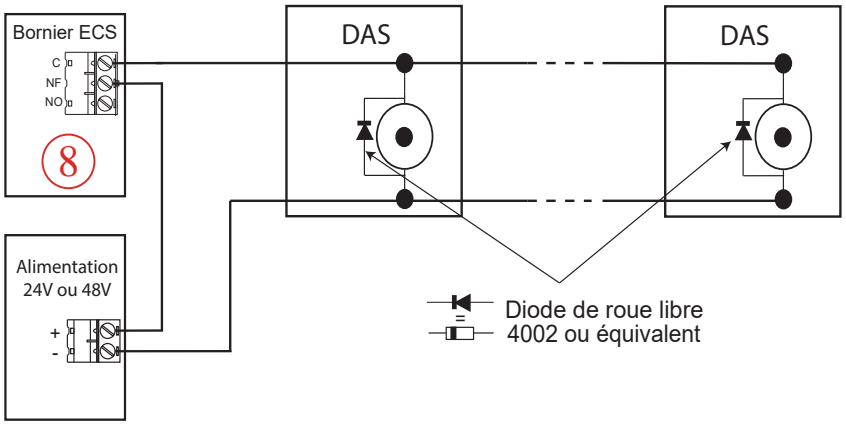
- Il est possible de raccorder des équipements techniques sur les relais auxiliaires. Les caractéristiques de ces périphériques doivent respecter les règles de conception TBTS.
- Le raccordement des équipements techniques est réalisé sur le bornier (8) «RELAIS LT1» ou «RELAIS LT2» par un câble une paire de catégorie C2. La section du brin peut-être comprise 9/10ème et 2,5 mm².
- Le raccordement des DAS peut également être réalisé sur le bornier «Relais LT1» ou/et «Relais LT2» par un câble une paire de catégorie C2. La section du brin doit être comprise entre 1,5 mm² et 2,5 mm².
- Longueur maximale de la liaison : 1000 mètres

Exemple de raccordement d'un Equipement Technique commandé à Fermeture



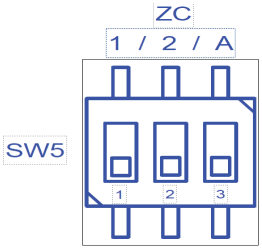
3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

Exemple de raccordement des DAS avec une alimentation externe secourue



- Il est conseillé de n'utiliser ce câblage que lorsqu'un grand nombre de DAS sont à raccorder.
- Le nombre maximum de DAS par contact sec est de 50
- Aucun délestage automatique n'intervient sur les contacts aux après une coupure du secteur.

3.12.3 - Activation / Désactivation des commandes manuelles 2 MT



- A l'aide de SW5 vous pouvez activer ou désactiver les Commandes Manuelle 2 MT
- Le 1er contact (1) active (ON) ou désactive(OFF) la Commande Manuelle de la sortie «LT1» (et relais)
- Le 2ème contact (2) active (ON) ou désactive(OFF) la Commande Manuelle de la sortie «LT2» (et relais)
- Le 3ème contact (3) est inutilisé.

3.13 - SD CARD et USB

Une micro SDCard est fournie et pré-installée avec la centrale. Elle permet:

- de sauvegarder l'historique
- de sauvegarder une copie de la configuration
- de rentrer les libellés des zones (voir en Annexe § 11.3 en page 57)

Le port USB (Type microB) permet la lecture du contenu de la SD card à l'aide d'un PC. La carte SD est alors vue par le PC comme un stockage de masse classique.

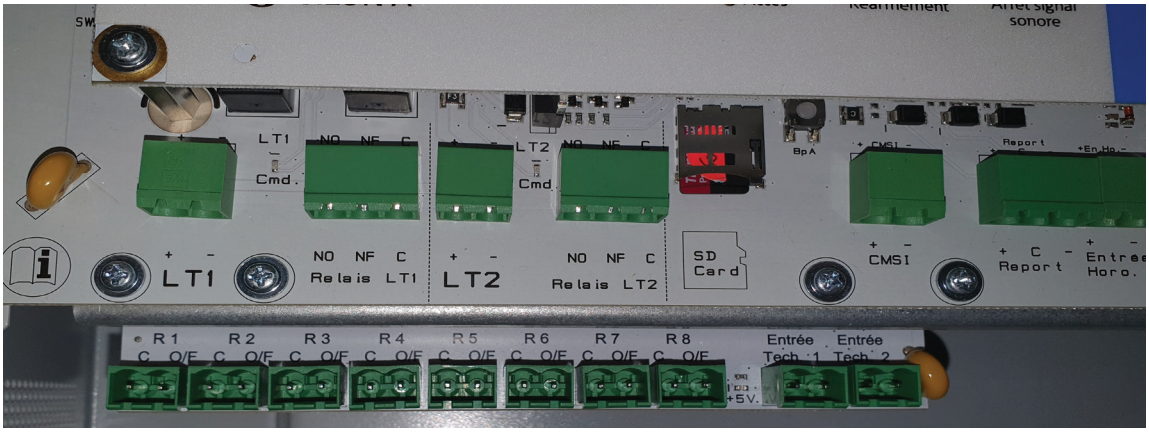
La centrale n'est plus fonctionnelle dès lors que l'on connecte un câble sur le port USB

En cas d'insertion d'une carte SD dans un autre format que FAT32 celle-ci sera automatiquement formatée. Toutes les données de la SD seront supprimées sans message d'avertissement

3 - INSTALLATION, RACCORDEMENT SUR BORNIER ECS

3.14 - Raccordement carte 8 relais

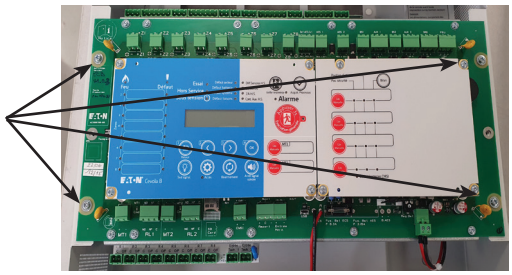
- Il est possible de monter une carte 8 relais dans le tableau.
- La carte relais s'installe sous la carte principale en bas à droite (voir ci-dessous).



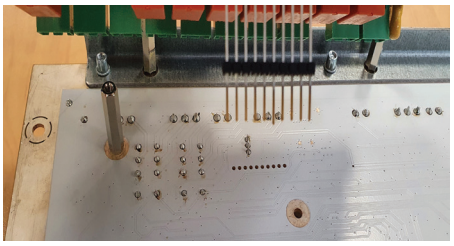
Pour ce raccordement la centrale doit-être hors tension (secteur et batteries).
Les deux entrées techniques "Tech 1" et "Tech 2" sont inutilisées

Aucune connexion à la carte principale ne doit être présente car elle doit-être démonté
L'alimentation 24 V présente sur le bornier (12) doit-être déconnecté.

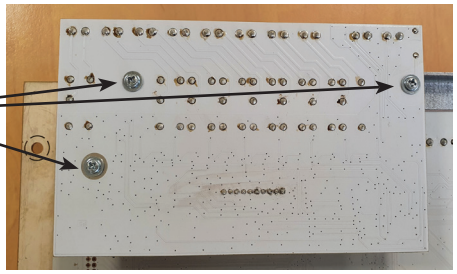
Enlever les 4 vis de maintien de la carte pricipale et sortir le bloc complet du boîtier.



Retourner le bloc afin de pouvoir clipser la carte 8 relais. Les dix picots de celle-ci viennent ce positionner dans les trous de la carte principale.



Mettre en place les trois vis de maintien de la carte 8 relais puis repositionner l'ensemble dans le boîtier de la centrale.



4 - DESCRIPTION DES VOYANTS ET MISE SOUS TENSION

4.1 - Recommandations Générales

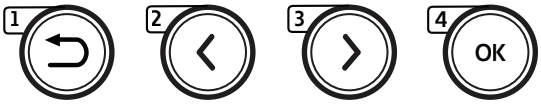
Pour chaque opérations suivantes, il est impératif de respecter la chronologie de mise sous tension. Lisez intégralement chaque paragraphe avant tout contrôle ou essai correspondant à ceux-ci.

4.2 - Mise sous tension

- Activer le secteur sur la centrale (fermeture du disjoncteur d'alimentation en amont de la centrale).
- Connecter les 2 fils rouges laissés en attente sur le (+) de chaque batterie.
- Appuyer sur la touche «Arrêt signal sonore»
- Entrer le code niveau 2



- Taper le code **122222** à l'aide des touches



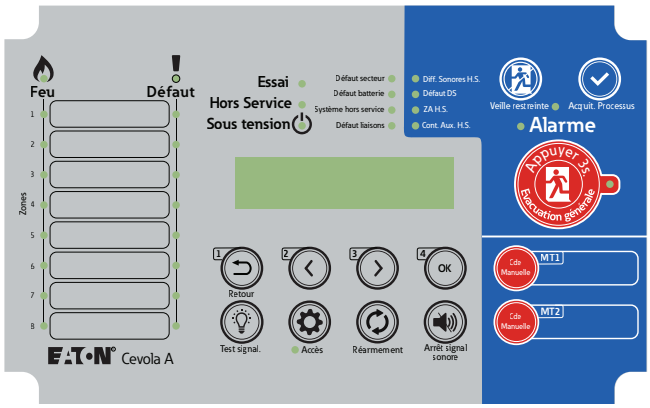
- Effectuer un «réarmement» de la centrale

Après une minute, seul le voyant vert «sous tension» doit-être allumé.



Dans le cas ou un autre voyant serait allumé, vérifier le câblage de l'installation.

4.3 - Descriptif des touches et voyants



4.3.1 - Touches

Arrêt signal sonore

Permet d'acquitter tout signal sonore émis par le buzzer provenant d'une alarme feu ou d'un défaut

Test lampes

Permet le test du buzzer ainsi que de tous les voyants du tableau de signalisation

Acces code

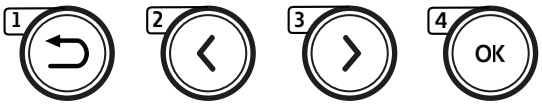
L'appui sur cette touche permet d'accéder à l'écran de saisie du code

```
Gestion accès
 Niveau d accès: X
```

Choisir le niveau d'accès souhaité (2,3) (voir § 4.4)

```
Gestion accès
Code niv.X: XXXXXX
```

Appuyer successivement sur les touches



afin de saisir le code à 6 chiffres

Réarmement

Permet la remise à l'état de veille du système.

Cette fonction ne peut être effectué qu'avec un accès niveau 2 minimum.

La remise à l'état de veille ne sera possible que si la cause ayant provoquée l'alarme ou le défaut est résolue.

Nota: Le réarmement ne permet pas d'arrêter le fonctionnement des diffuseurs sonores.

Acquittement processus

Permet d'interrompre le processus d'alarme uniquement pendant la temporisation de l'alarme générale restreinte.

Cette fonction ne peut-être effectué qu'avec un accès niveau 2.

4 - DESCRIPTION DES VOYANTS ET MISE SOUS TENSION

Veille restreinte

Permet d'annuler le fonctionnement des diffuseurs sonores et des contacts auxiliaires. Le voyant «veille restreinte» s'allume pour indiquer cet état.

Cette fonction n'est accessible qu'avec un accès de niveau 2.

Dans le mode veille restreinte la mise en fonctionnement des diffuseurs sonores ne peut être faite que manuellement depuis la centrale.

4.3.2 - Voyants

Sous tension

Voyant vert allumé lorsqu'une des deux sources d'alimentation (secteur ou batterie) est présente.

Défaut secteur ○

Normalement éteint. Clignote en cas de défaut secteur, de défaillance du micro-fusible secteur F1 ou d'une information «défaut secteur AES» sur la borne (2)

Défaut batterie ○

Normalement éteint. Clignote si l'une des deux batteries est défaillante, déconnectées, en tension basses, un des fusibles «Fus. Bat ECS» ou «Fus. Bat AES» est défaillant ou d'une information «défaut batteries AES» sur la borne (2)

Système Hors Service ○

Normalement éteint. S'allume lors d'un mauvais déroulement du programme interne. Lors de la mise sous tension ou lors de la programmation de l'ECS/CMSI.

Défaut liaisons ○

Normalement éteint. S'allume quand la liaison avec les Tableaux de Report est défectueuse, lors d'un «défaut circuit Diffuseurs Sonores» ou sur la liaison avec l'AES externe.

Hors Service ○

Normalement éteint. S'allume en cas de Hors Service (ZA, Zones, DS, etc...)

Essai ○

S'allume lorsqu'une Zone de Détection est en essai

Feu

Normalement éteint. S'allume lors du fonctionnement d'un Détecteur Automatique ou d'un Déclencheur Manuel.

Défaut

Normalement éteint. S'allume de différentes manières:

- Allumé en fixe:

La ligne est Hors Service si le voyant «Hors Service» est également allumé.

La ligne est en essai si le voyant «Essai» est également allumé. Position permettant de tester les dispositifs de Détection Automatique ou Déclencheur Manuel sans enclencher le processus d'évacuation générale.

La ligne se réarme automatiquement 10 secondes après qu'une alarme est été activée.

Normalement éteint. S'allume lors du fonctionnement d'un Détecteur Automatique ou d'un Déclencheur Manuel.

- Allumé en clignotant rapide:

Incident sur la ligne de détection pouvant provenir d'une surcharge de ligne, d'un court-circuit ou d'une coupure.

- Allumé en clignotant lent:

Un Détecteur Automatique adressable de la ligne est en dérangement.



S'allume lorsque les Diffuseurs Sonores sont enclenchés.

Clignote si il y a une mise Hors Service des Diffuseurs Sonores ou fusion du fusible «Fus. DS1» ou «Fus. DS2» pendant l'évacuation générale.

○ Alarme

Normalement éteint. S'allume lors de la présence d'une information «Feu» sur n'importe qu'elle zone de détection.

Veille restreinte ○

Normalement éteint.

S'allume en cas d'appui sur la touche

○ Défaut DS

Normalement éteint. S'allume quand la liaison avec les Diffuseurs Sonores est défectueuse. Lors d'un court-circuit, d'une coupure ou ou fusion du fusible «Fus. DS1» ou «Fus. DS2»

4 - DESCRIPTION DES VOYANTS ET MISE SOUS TENSION

○ Diff.Sonores H.S.

Normalement éteint. S'allume lors de la mise Hors Service des Diffuseurs Sonores.

Si cette fonction est enclenchée pendant la diffusion des signaux d'évacuation, le voyant «Evacuation générale» clignote et les Diffuseurs Sonores sont désactivés.

○ Cont. Aux. H.S.

Normalement éteint. S'allume si les Contacts Auxiliaires sont mis Hors Service.

⬭ ZA H.S.

Normalement éteint. S'allume lors de la mise Hors Service de la ZA.

Cette mise Hors Service implique également l'allumage des voyants «Diff. Sonores H.S.» et «Cont. Aux. H.S.»

Cela implique également l'extinction des voyants «Alarme», «Veille restreinte» et «Diff. Sonores H.S.» si l'un d'entre eux étaient déjà allumés.

Il est impossible d'effectuer une mise en service de la Z.A. si l'alimentation secteur est absente.

4.4 - Code d'accés par défaut

En configuration usine, les mots de passe sont initialisés comme ceci

- Niveau 2 : 122222

- Niveau 3 : 112222

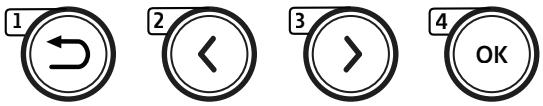
Il est fortement conseillé de changer de mot de passe à la première utilisation de celui-ci. Pour cela il faut accéder au menu de changement de mot de passe:



Taper 2 ou 3 suivant le niveau désiré

Entrer le code du niveau dont vous souhaitez modifier le mot de passe.

Taper le code à l'aide des touches:



- Sélectionner le menu :

```
NX   Config.   XX/XX
Changer code d accès
```

- Valider et entrer le nouveau mot de passe :

```
Changer code d accès
Nouveau code: XXXXXX
```

Une fois valider, vous ne pouvez pas sortir du menu, il faut obligatoirement mettre un code.

Si vous ne voulez plus le changer, mettre un code différent lors de la confirmation ci-dessous.

Lorsque que vous aurez inscrit code non valide! vous pourrez sortir du menu

- Valiser et confirmer le mot de passe choisi :

```
Changer code d accès
Confir. code: XXXXXX
```

Note: En cas de perte des codes, la solution est de faire un «Reset usine» voir chapitre § 9.1.7 en page 47. Dans ce cas toute la configuration de la centrale est réinitialisée par défaut.

Dans toute les pages suivantes de la notice ou il vous est demandé d'entrer le code d'accès, il faut obligatiorement faire les deux opérations suivantes avant d'entrer le code.

Au bout d'une minute sans activité, le voyant «Accés» s'éteint et la centrale se remet en veille.

5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

5.1 - Configuration de niveau 1

Au niveau d'accès 1, la centrale affiche prioritairement la détection de la connexion USB puis :

- La détection feu;
- La détection de défauts;
- L'écran de veille

Priorité la plus haute

```
 Port USB Connecté
```

```
FEU ZDX PTXX XX/XX
XXXXXXXXXXXXXXXXXX
```

```
DRG            XX/XX
Défaut XXXXXXXXXXXX
```

```
       EATON
  SSI Type A V1.0
```

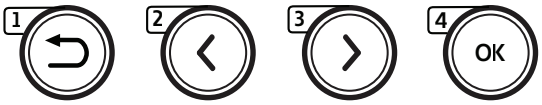
Priorité la plus basse

Pour l'organigramme complet des écrans se reporter à l'annexe. (§ 11 en page 50)

5.2 - Configuration de niveau 2

5.2.1 - Affichage de l'historique

Entrer le code d'accès niveau 2 :



Sélectionner le menu

```
N2              1/6
Affichage historique
```

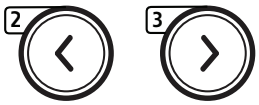
En cas d'historique vierge, l'écran suivant apparaît :

```
historique  XXX/XXX
Pas d historique
```

Dans le cas contraire, l'écran suivant apparaît avec la ligne de l'historique la plus récente (max 1000)

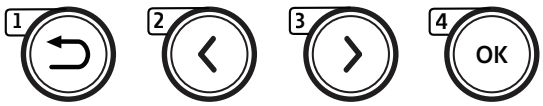
```
historique 1000/1000
XXXXXXXXXXXXXXXXXX
```

Vous pouvez faire défiler l'historique à l'aide des touches :



5.2.2 - Compteur d'alarme

Entrer le code d'accès niveau 2:



Sélectionner le menu :

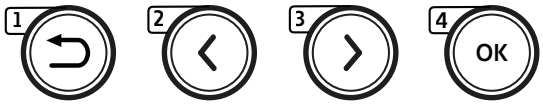
```
N2                4/6
Compteur d alarme
```

L'écran suivant apparaît :

```
Compteur d alarme
 XXXX
```

5.2.3 - Zones en essai

Entrer le code d'accès niveau 2:



Vous pouvez afficher / configurer les zones en essai

Sélectionner le menu :

```
N2                3/6
Essais en cours
```

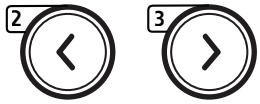
L'écran suivant apparaît :

```
Essais en cours
Zones: XXXXXXXX
```

- 0 : La zone est en mode normal
- 1 : La zone est en mode essai

5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

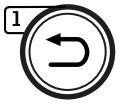
Vous pouvez faire défiler les zones en essai à l'aide des touches :



Choisir 0 ou 1 avec la touche

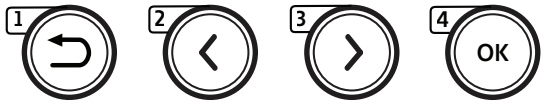


Et revenir à l'écran précédent



5.2.4 - Hors Services des zones

Entrer le code d'accès niveau 2:



Vous pouvez afficher / configurer les zones Hors Service.

Sélectionner le menu :

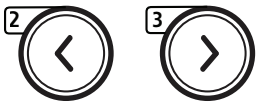
```
N2                2/6
HS en cours
```

L'écran suivant apparaît :

```
HS en cours
Zones: XXXXXXXX
```

- 0 : La zone est En Service
- 1 : La zone est Hors Service

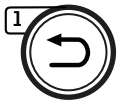
Vous pouvez faire défiler les zones Hors Service à l'aide des touches :



Choisir 0 ou 1 avec la touche



Et revenir à l'écran précédent



5.2.5 - Changer code d'accés

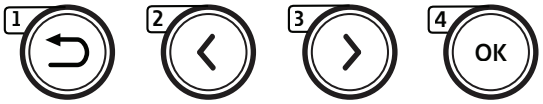
Se reporter au § 4.4 en page 25 (code d'accés par défaut)

Menu 6/6

5.3 - Configuration de niveau 3

5.3.1 - Affichage des informations système

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   29/30
Info système
```

Le premier menu indique la version du S.S.I.

```
Info système
SSI Type A VX.X.X
```

Le deuxième menu indique la version du C.M.S.I.

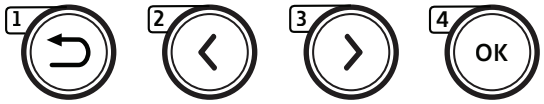
```
Info système
CMSI Type A VX.X.X
```

DEFILEMENT CHOIX RETOUR



5.3.2 - Réglage de la date et de l'heure

Entrer le code d'accès niveau 3 :



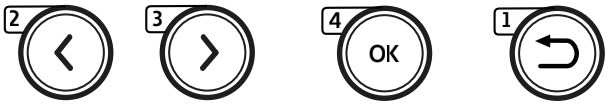
Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.    1/30
Conf. date et heure
```

Entrer la date et l'heure :

```
Conf. date et heure
 XX/XX/XXXX XX:XX
```

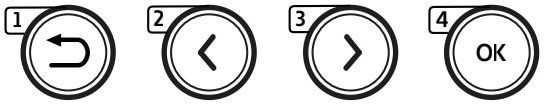
DEFILEMENT CHOIX RETOUR



5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

5.3.3 - Effacement de l'historique

Entrer le code d'accès niveau 2:



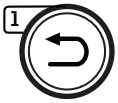
Sélectionner le menu :

```
N3   Config.    2/30
Effacer historique
```

Valider : 

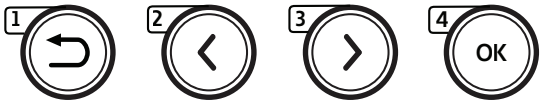

```
Effacer historique
Confirmez ?
```

Confirmer 

RETOUR 

5.3.4 - Configuration de l'alarme restreinte

Entrer le code d'accès niveau 2:



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.    3/30
Tempo alarme restr.
```

Sélectionner dans le menu la temporisation souhaitée.

```
Tempo alarme restr.
*Immédiat       1/5
```

```
Tempo alarme restr.
 1min 15sec     2/5
```

```
Tempo alarme restr.
 2min 30sec     3/5
```

```
Tempo alarme restr.
 3min 45sec     4/5
```

```
Tempo alarme restr.
 5min           5/5
```

DEFILEMENT CHOIX RETOUR



5.3.5 - Gestion des zones de détection

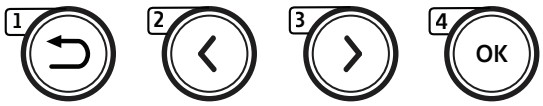
La centrale Cevola prends en charge les périphériques conventionnels et/ou adressables.

Chaque zones peut gérer indépendemment l'un ou l'autre mais pas le mixte des deux.

5.3.5.1 - Sélection des zones utilisées

Au démarrage de la centrale toutes les zones sont inactives. Activer les zones dont vous avez besoin.

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3    Config.     8/30
Zones dét. utilisées
```

Sélectionner les zones utilisée :

```
Zones dét. utilisées
Zones: 01XXXXXXXX
```

- 0 : La zone est en Non Utilisée
- 1 : La zone est Utilisée

Toutes les zones non câblées doivent être configurées à 0 (Non Utilisée) pour éviter la remontée de défauts erronés.

> Lorsqu'une zone est Non Utilisée, tous les autres menus « 5.3.5.x » n'auront pas d'effet sur la configuration de cette zone. Un X apparaîtra dans ces menus

5.3.5.2 - Mode de détections des zones

Il y a 3 modes de détection pour les zones :

- Mode Normal

Le déclanchement du processus d'alarme se fait immédiatement dès qu'un Détecteur Automatique ou qu'un Déclencheur Manuel est en alarme.

- Mode confirmation d'alarme de type A :

Dans le but de réduire les problèmes de déclenchements injustifiés des détecteurs dûs aux phénomènes d'environnement tels que courant d'air, parasites, variation brutale de pression,... le tableau de signalisation est équipé d'une fonction de confirmation d'alarme de type A.

5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

Cette fonction permet à la centrale de prendre en compte la 1ère information venant d'un détecteur mais de ne pas lancer imédiatement le processus d'alarme feu.

Le zone de détection solicitée est mise en «standby» durant une période de 30 secondes ignorant ainsi toutes nouvelles informations. A l'issue de cette période de 30 secondes, la zone en question passe dans un mode d'attente pendant une période de 2 minutes. Pendant ce laps de temps, toute nouvelle information d'alarme sur le même détecteur ou un autre de la zone déclenchera le processus d'alarme.

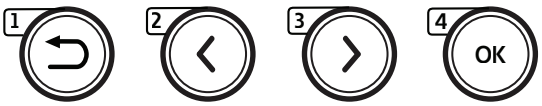
.- Mode double détection :

Le tableau exécute le processus d'évacuation et de mise en sécurité seulement si les deux zones associées ont détecté un feu. Cette fonction est utilisée dans les endroits demandant une confirmation de l'état de feu avec une 2ème ligne de détection (salle informatique, restaurant d'altitude). Pour cette fonction les zones sont associées 2 à 2 :

ZD1 et ZD2 / ZD3 et ZD4 / ZD5 et ZD6 / ZD7 et ZD8

Pour sélectionner le mode de détection :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



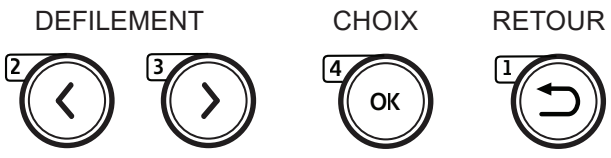
Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.    9/30
Mode de détection
```

Sélectionner la zone à configurer :

```
Mode de détection
Zones: NCXXXXDD
```

- N : Mode normal
- C : Mode confirmation d'alarme de type A
- D : Mode double détection
- X : Zone Non Utilisée



Ne pas configurer les zones sur lesquelles sont raccordées des Détecteurs Thermovélocimètriques en confirmation d'alarme.

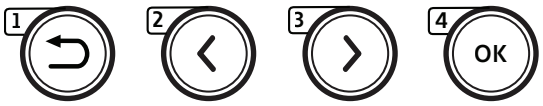
5.3.5.3 - Type de détection des zones utilisées

Il y a deux types de détections :

- Type conventionnelle
- Type adressable

Pour sélectionner le mode de détection :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



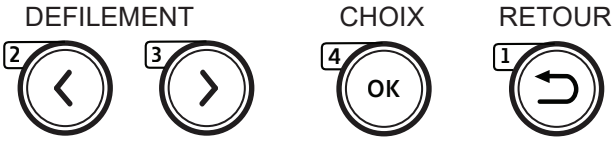
Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   10/30
Type de détection
```

Sélectionner la zone à configurer

```
Type de détection
Zones: CCXXXXXA
```

- C : Conventionnelle
- A : Adressable
- X : Zone Non Utilisée



5.3.5.4 - Type de fin de ligne

Pour chaque zone il est possible de pouvoir changer le type de fin de ligne. Ce menu sera utilisé lors de la reprise d'ancien site où il y a des résistances de fin de ligne sur les zones conventionnelles.

Lors du choix du type de zones conventionnelles ou adressables (§5.3.5.3), le type de fin de ligne est automatiquement assigné.

Le type de fin de ligne par défaut est «Actif» en conventionnel et «Passif» en adressable.

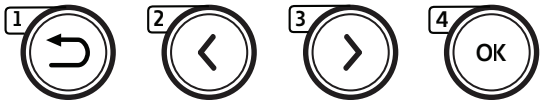
En adressable, le fait de mettre Actif ne change rien, la centrale attendra toujours la résistance de fin de ligne de 3,9KΩ. (Le menu va être désactivé)

En conventionnel, le fait de mettre passif fait qu'il faut mettre une résistance de 3,9KΩ au lieu du Module de Fin de Ligne.

5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

Pour configurer le type de fin de ligne :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



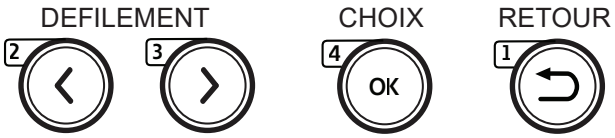
Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   14/30
Type de fin de ligne
```

Sélectionner la zone à configurer :

```
Type de fin de ligne
Zones: AAXXXXXP
```

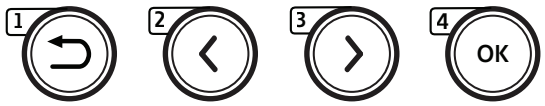
- A : Actif
- P : Passif
- X : Zone Non Utilisée



5.3.5.5 - Numérotation d'une zone adressable

Pour adresser les périphériques d'une zone :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.    11/30
Adressage de zone
```

Sélectionner la zone à adresser

```
Adressage de zone
Sélection zone: X
```

Valider pour lancer l'adressage de la zone, l'écran suivant apparaît:

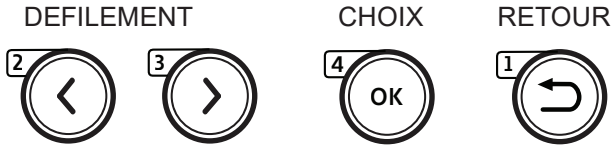
```
Adressage de zone
Adressage zone: X...
```

Une fois l'adressage effectué, la centrale procède à l'étalonnage de la zone, l'écran suivant apparaît :

```
Adressage de zone
Etalonnage zone: X...
```

Une fois l'étalonnage terminé, l'écran suivant indiquant le nombre de périphériques trouvés apparaît :

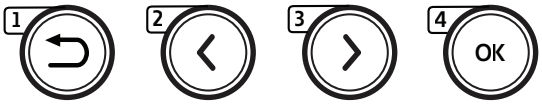
```
Adressage de zone
XX périph. trouvé(s)
```



5.3.5.6 - Information des périphériques adr

Vous pouvez afficher les informations des phériphériques adressables comme suit :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

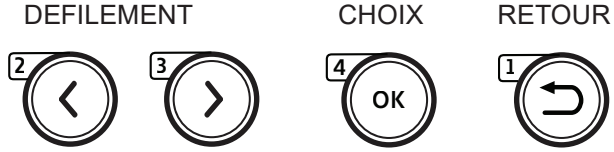
```
N3   Config.    12/30
Info Périph. Adres.
```

Sélectionner la zone sur laquelle se trouve le périphérique recherché :

```
Info Périph. Adres.
Sélection zone: X
```

Sélectionner le périphérique recherché :

```
Info Périph. Adres.
LX PTXX XXXXXXXX XXX
```



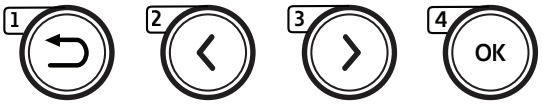
5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

5.3.5.7 - Configuration des Détecteurs thermiques adressables

Lors de l'adressage des détecteurs thermique, par défaut, l'ECS les configures en Thermostaiques 90°C.

Afin de modifier le fonctionnement de celui-ci, veuillez suivre les étapes ci-dessous:

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   13/30
Conf. periph. therm.
```

Sélectionner la zone à adresser: (il n'apparaît que les zones de détections adressables).

Si la zone adressable ne contient aucun détecteurs thermiques, la validation ne donnera rien.

```
Conf. periph. therm.
Sélection zone: X
```

Sélectionner le détecteur à configurer :

```
Conf. periph.   1/X
L4 PT 5 HEAT A1R
```

Sélectionner le mode de fonctionnement :

```
Conf. periph.   1/1
L4 PT 5 *A1R BS CS
```

- A1R Thermovélocimétrique
- BS Thermostatique 77°C
- CS Thermostatique 90°C

Lors de la sélection ci-dessus, si aucune zones de détections adressables n'est programmées, alors vous aurez l'écran suivant:

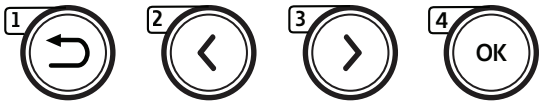
```
N3   Config.   13/30
Aucun périphérique
```

5.3.5.8 - Zones commandant l'UGA

> Par défaut, toutes les zones sont affectés à l'UGA.

Pour visualiser / configurer les zones commandant l'UGA :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   17/30
UGA Zone cmd.
```

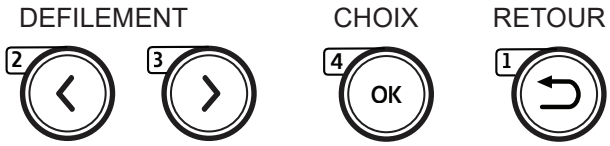
Configurer chaque zone :

```
Zone cmd. UGA
Zones: 01XXXXXX
```

Les leds rouges et jaunes de zones de détection vont également vous aider à choisir les bonnes zones :

Une seule led rouge « Feu »est allumée à la fois et elle correspond à la zone sur laquelle vous êtes.

La led jaune « Défaut » correspond aux zones affectées à l'UGA. Allumée, la zone est sélectionnée, éteinte la zone n'est pas sélectionnée.



5.3.6 - Mode Diffuseurs Sonores

Lors de l'utilisation de Diffuseurs Sonores à Message Parlé, il est possible de configurer les sortie «DS1» et «DS2» afin qu'elle puissent assurer un synchronination de celles-ci.

Par défaut, le mode est Normal

Pour sélectionner le mode des Diffuseurs Sonores :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

Sélectionner le menu :

```
N3   Config.   16/30
Synchro Diff. sonore
```

Sélectionner l'une des 2 options :

```
Synchro Diff. sonore
* Normal suit UGA   1/2
```

ou :

```
Synchro Diff. sonore
 Synchro. sirène ME 2/2
```

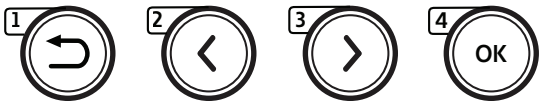
5.3.7 - Mode Contacts Auxiliaires

Les relais de Contacts Auxiliaire «Aux 1» et «Aux 2» peuvent être configurer de 4 manières différentes. La configuration choisie est identique pour les deux contacts.

Par défaut, les contacts auxiliaires suivent l'évacuation générale, ils changent d'état comme les lignes DS.

Pour sélectionner le mode des Contacts Auxiliaires :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   15/30
Comport. relais AUX
```

Sélectionner une des options :

```
Comport. relais AUX
*Suit évacuation 1/4
```

ou :

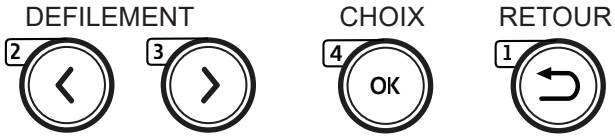
```
Comport. relais AUX
 Direct feu      2/4
```

ou :

```
Comport. relais AUX
 Evac. sans rear.3/4
```

ou :

```
Comport. relais AUX
Synchro. Baas SA/ME 4/4
```



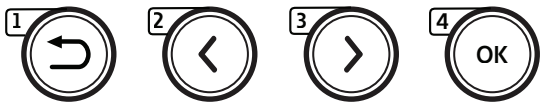
5.3.8 - Mode du Contact de Défaut

Le contact de défaut «DRG» peut être configurer de 3 manières différentes.

Par défaut, le contact de défaut est en mode normal. Il ne change d'état que sur l"apparition d'un défaut. **Lors de la disparition du défaut, le relais reprend automatiquement sa position initial.**

Pour sélectionner le mode du contact de défaut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu :

```
N3    Config    19/30
Comport. relais Def.
```

Sélectionner une des options

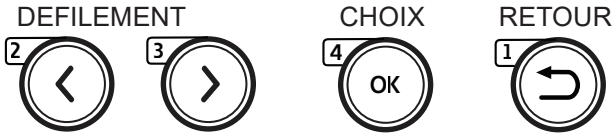
```
Comport. relais Def.
*Normal          1/3
```

ou :

```
Comport. relais Def.
 Direct feu      2/3
```

ou :

```
Comport. relais Def.
 Défaut ou HS    3/3
```

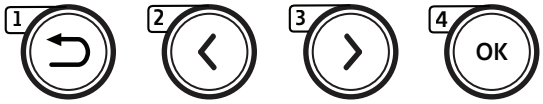


5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

5.3.9 - Hors Service des Contacts Auxiliaires

Afin de mettre les Contacts Auxiliaires Hors Service il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

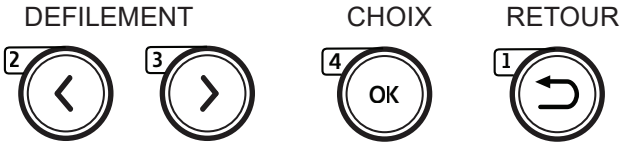
```
N3    Config    4/30
Relais AUX ES/HS
```

Sélectionner une des options :

```
Relais AUX ES/HS
 * En service   1/2
```

ou :

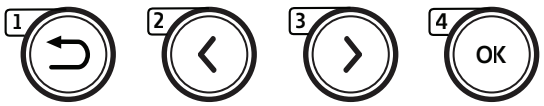
```
Relais AUX ES/HS
 Hors service   2/2
```



5.3.10 - Hors Service du contact de défaut :

Afin de mettre le Contact de Défaut Hors Service il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

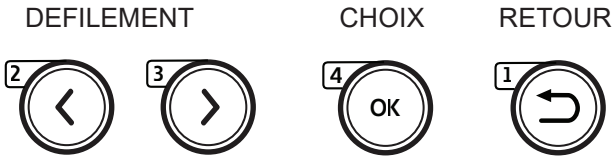
```
N3    Config    7/30
Relais défaut ES/HS
```

Sélectionner une des options :

```
Relais défaut ES/HS
* En service    1/2
```

ou :

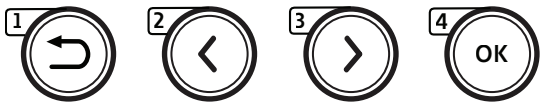
```
Relais défaut ES/HS
 Hors service   2/2
```



5.3.11- Hors Service des Diffuseurs Sonores

Afin de mettre les Diffuseurs Sonores Hors Service il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

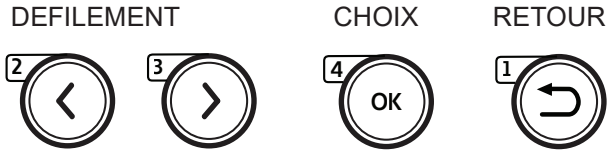
```
N3    Config    5/30
 Diff. sonore ES/HS
```

Sélectionner une des options :

```
Diff. sonore ES/HS
* En service    1/2
```

ou :

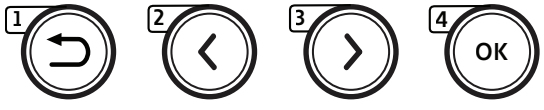
```
Diff. sonore ES/HS
Hors service    2/2
```



5.3.12 - Hors Service de l'UGA :

Afin de mettre l'UGA Hors Service il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

Sélectionner le menu puis OK :

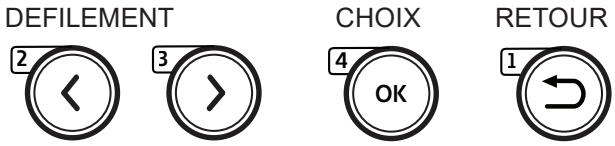
```
N3     Config     6/30
 UGA ES/HS
```

Sélectionner une des options:

```
UGA ES/HS
* En service     1/2
```

ou :

```
UGA ES/HS
 Hors service    2/2
```



Dans ce mode, les Diffuseurs Sonores, les Contacts Auxiliaires, la commande d'évacuation générale, l'aquitement processus, la surveillance des Diffuseurs Sonores sont «HORS SERVICE»

5.3.13 - Déclaration de la carte relais

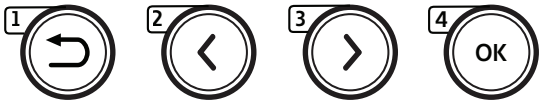
Il est possible d'installer une carte 8 relais dans la centrale (voir § 3.13).

Le fonctionnement des relais n'est pas programmable, chaque relais est assigné à une zone de détection (ex: Z1 avec R1, Z2 avec R2, etc...). Le relais change d'état dès que la zone associée est en Feu.

Par contre il est possible de choisir si chaque relais fonctionne en NF ou NO (voir § 5.3.14)

Pour déclarer la carte relais il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK:

```
N3     Config    20/30
Présence carte rel.
```

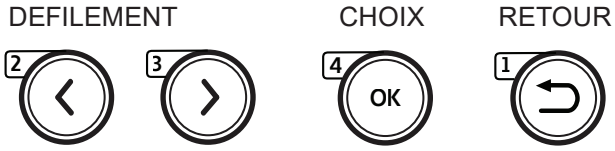
Sélectionner une des options :

```
Présence carte rel
 * Non           1/2
```

ou :

```
Présence carte rel
 Oui             2/2
```

> ⚠ Si aucune carte relais n'est connectée alors que la présence est à oui, la centrale va remonter un défaut.

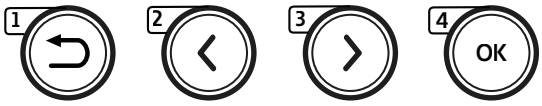


5.3.14 - Configuration de la carte 8 relais :

Par défaut les contacts de la carte sont programmés en NO. Si la présence carte relais est sur non, ce menu est bloqué

Afin de configurer chaque relais en NO ou NF il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



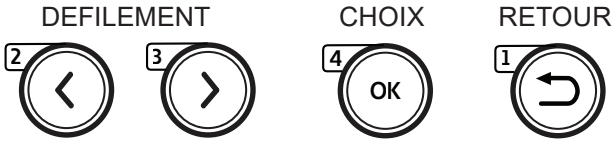
Sélectionner le menu puis OK :

```
N3     Config    21/30
Conf. carte relais
```

Sélectionner la configuration souhaitée pour chaque contact :

```
Conf. carte relais
Sorties NO: XXXXXXXX
```

- 0 : Le contact du relais est Normalement Fermé
- 1 : Le contact du relais est Normalement Ouvert



5 - CONFIGURATION DE L'ECS/CMSI

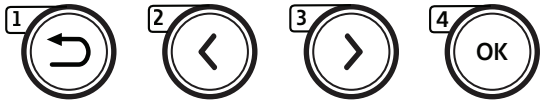
5.3.15 - Configuration des relais 2 MT :

Par défaut la programmation est «CMSI 2MT», c'est à dire que les 2 boutons en face avant sont actif et qu'il est possible d'affecter des zones à chacune des 2 Lignes de Télécommande (voir § 5.3.16 en page 35).

Toutefois si le CMSI 2MT n'est pas utilisé (ou si uitlisation du CMSI 4 ET/MT optionnel), il est possible de configurer les 2 relais du CMSI 2MT de deux façons différentes.

Pour sélectionner le mode du contact de défaut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu :

```
N3   Config.    22/30
CMSI relais MT conf.
```

Sélectionner la configuration souhaitée :

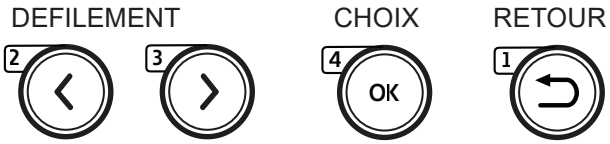
```
CMSI relais MT conf.
* CMSI 2MT        3/3
```

ou :

```
CMSI relais MT conf.
 RL1 Feu RL2 Drg 2/3
```

ou :

```
CMSI relais MT conf.
 RL1 Feu RL2 HS  1/3
```



Pour les deux derniers mode de fonctionnements «RL2 HS» ou «RL2 DRG», les relais ne se réarment pas automatiquement, il faut réarmer la centrale

Dans le mode fonctionnement «RL2 DRG», le relais est retardé d'une minute par rapport à l'apparition du dérangement.

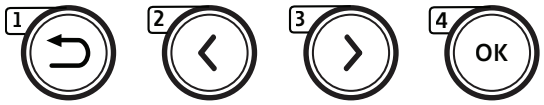
5.3.16 - Configuration du CMSI 2 MT :

Ce menu ne fonctionne que si les relais sont configurés en mode «CMSI 2MT» (voir § 5.3.15 en page 34).

Il y a 2 configurations indépendantes MT1 et MT2. Chaque zone peut-être affectée à une ou au deux configurations.

Pour configurer une MT il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



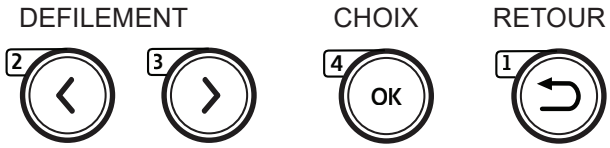
Sélectionner le menu de la séquence à paramétrer:

```
N3    Config.  23/30
CMSI MT1 zone Cmd.
```

Sélectionner les zones à affecter à cette séquence :

```
Cmd. zone seq. X
Zones: 01XXXXXX
```

- 0 : La zone ne fait pas partir la voie MTx
- 1 : La zone fait partir la voie MTx



Pour la configuration de MT2, c'est la page suivante du menu soit 23/29

6 - FONCTIONNEMENT - CONTRÔLE - ESSAI

6.1 - Recommandation

Pour les opérations suivantes, il est impératif de respecter la chronologie de mise sous tension (voir §4.2 en page 23).

Il est également impératif que toutes les opérations de configuartion (voir § 5) soit également terminées.

Lisez intégralement chaque paragraphe avant tout contrôle ou essai correspondant à ceux-ci.

6.2 - Test lampes et buzzer

Appuyer sur la touche «Test signal.»



Tous les voyants s'allument et le buzzer sonne tant que l'on reste appuyé sur le bouton.

6.3 - Visualisation des Z.D en essai ou H.S

Pour visualiser les zones en essai ou H.S. il faut :



Appuyer une premère fois sur la touche «Test signal.»

Appuyer une deuxième fois sur ce bouton dans les 3 secondes et maintenir appuyé.

Le voyant «Essai» glignote et les voyants jaunes «Défaut» de zone de toutes les zones en essai vont s'allumer.

Ensuite pour visualiser les zones en H.S. il faut appuyer une troisième fois sur ce bouton (soit dans les 3secondes après le 1er appui, soit à la fin de la visualisation des zones en essais) et maintenir appuyé.

Le voyant «H.S.» glignote et les voyants jaunes «Défaut» de zone de toutes les zones en H.S. vont s'allumer.

Pour information, si des voyant rouges «Feu» sont également allumés, c'est que les zones en questions sont soit en confirmation d'allarme soit en double détection et donc pas en mode normal.

6.4 - Vérification du circuit D.S.

Appuyer 3 secondes sur la touche «Évacuation générale»



Appuyer sur la touche «arrêt signal sonore»



Le buzzer s'arrête.

Vérifier le fonctionnement de chaque Diffuseurs Sonores (et Visuel) un par un.

L'arrêt de la diffusion se fera automatiquement au bout de 5 minutes.

6.5 - Contrôle des Détecteurs Optiques

Utiliser l'aérosol d'essai afin de déclencher successivement chaque détecteur. Vérifier l'allumage de la led rouge de chaque détecteur.

6.6 - Contrôle des Détecteurs Thermiques

Utiliser un générateur d'air chaud (séche cheveux...) pour déclencher successivement chaque détecteur. Vérifier l'allumage de la led rouge de chaque détecteur.

6.7 - Contrôle des Indicateurs d'Actions

Vérifier leur fonctionnement en déclenchant chaque détecteur relier à un Indicateur d'Action.

6.8 - Contrôle des Déclencheurs Manuels

Engager la clé de test pour déclencher un alarme.

Sur les Déclencheurs équipés de voyant, la led s'allume pour signaler le feu.

Sur les Déclencheur ne possédant pas de voyant, il faudra se rendre jusqu'à la centrale afin de vérifier si le voyant de zone est allumé

6 - FONCTIONNEMENT - CONTRÔLE - ESSAI

6.9 - Mode fonctionnement de l'UGA

Il existe trois modes de fonctionnement de l'UGA.

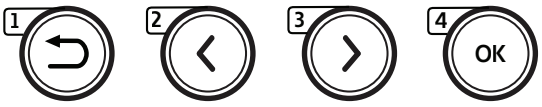
- Normal : Le déclenchement des Diffuseurs Sonores est immédiat dès l'apparition d'une zone en Feu (ou après la temporisation de l'alarme restreinte).

- Essai : Cette fonction permet d'activer les Diffuseurs Sonores pendant 10 secondes lors d'un essai feu. Il faut également que les Zones de Détection soit en essais sinon le fonctionnement et le même que Normal.

- DS retardé de 1 mn : Non Utilisé

Pour changer le mode de fonctionnement il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   18/30
UGA essai
```

Sélectionner une des options :

```
UGA essai
* Normal        1/3
```

ou :

```
UGA essai
 En test        2/3
```

ou :

```
UGA essai
 DS retardé 1mn 3/3
```

6.10 - Essai de l'alarme générale

Provoquer une alarme (Détecteur Automatique ou Déclencheur Manuel) et vérifier le déclenchement des Diffuseurs Sonores après le temps de temporisation d'alarme éventuel.

L'arrêt du fonctionnement des Diffuseurs Sonores se fera automatiquement après 5 minutes de diffusion.

Il est possible d'intérrompre la diffusion en agissant sur les commandes «Hors Service UGA» voir § 5.3.12 en page 32 ou «Hors Services des Diffuseurs Sonores» voir § 5.3.11 en page 33.

L'essai terminé, effectuer un réarmement

6.11 - Rappels et Fonctions Diverses

6.11.1 - Alimentation

La centrale est pourvu d'une alimentation permettant son fonctonnement propre ainsi que la fourniture d'énergie nécessaire aux renvois et reports.

Cette alimentation peut également servir à l'alimenter les deux lignes de télécommandes à Manque de Tension. L'alimentation est autocontrôlée avec signalisation correspondante (voir § 4.3.1 en page 24)

6.11.2 - AES externe

En cas d'utilisation d'une AES externe, il faut placer le cavalier sur «EXT» (voir schéma page 9). L'AES externe permet d'atteindre un courant de 2A max sous 30V ou 1,3A max sous 48V. Puissance commutée inférieure à 60W.

6.11.3 - Détection automatique des lignes

Le fonctionnement de chaque ligne est identique.

Le voyant «Feu» est normalement éteint, il s'allume lors du fonctionnement d'un Détecteur Automatique ou d'un Déclencheur Manuel. Il engendre :

- allumage des voyants «Feu» et «Alarme»
- allumage du voyant «Evacuation générale»,
  fonctionnement des Diffuseurs Sonores et basculement des contacts auxiliaires.

Ces actions peuvent être retardées ou immédiates en fonction de la sélection de la temporisation de l'alarme restreinte voir § 5.3.4 en page 28

- son cadensé émis par le buzzer.

6.11.4 - Confirmation d'alarme de type A

Dans le but de réduire les problèmes de déclenchements injustifiés des détecteurs dus aux phénomènes d'environnement tels que courant d'air, parasites, variation brutale de pression, etc..., le tableau de signalisation est équipé d'une fonction de discrimination d'alarme. voir § 5.3.5.2 en page 28.

Chaque zone peut-être configurée individuellement.

7 - INSTALLATION, RACCORDEMENT CMSI (OPTION 4 ET/MT)

7.1 - Description de la carte optionnelle CMSI 4 ET/MT

A 4 Lignes de télécommande. Permet le raccordement des DAS.

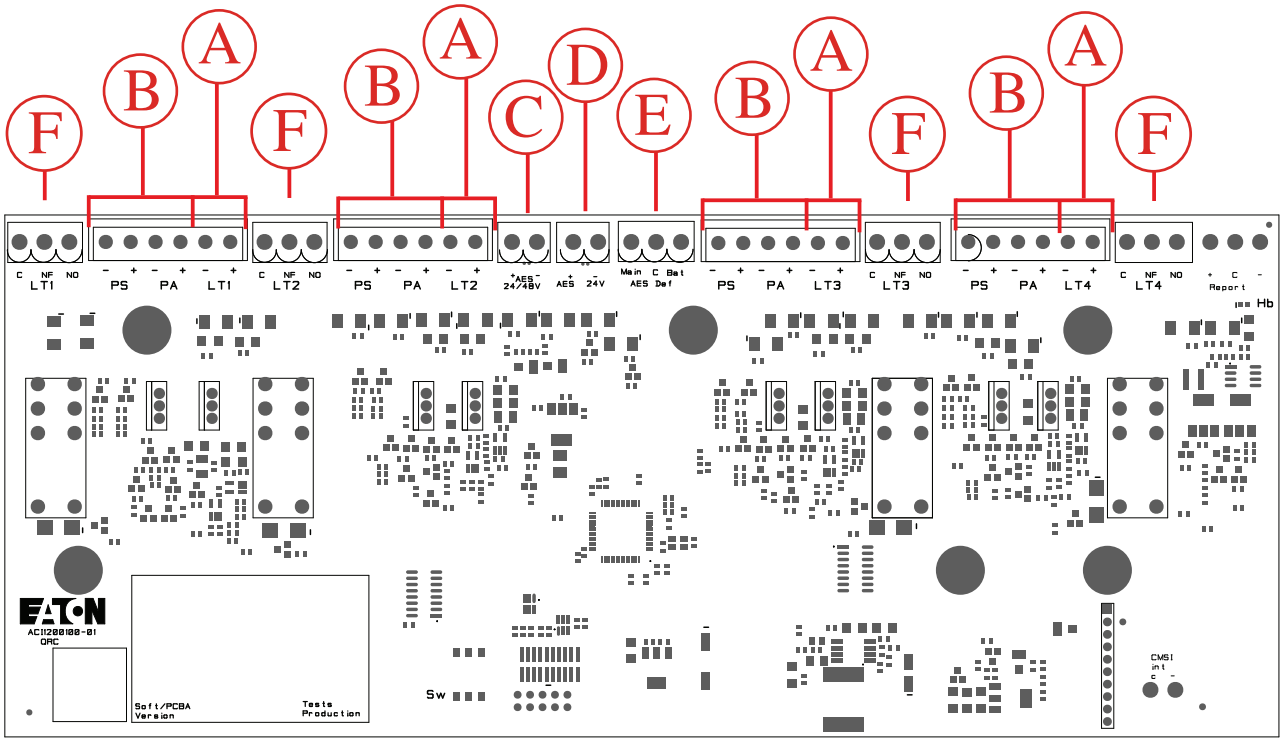
B 4 Lignes de contrôle de position. Permet le raccordement des lignes de contrôle de position des DAS.

C Alimentation externe des lignes du CMSI (DAS).

D Alimentation externe de la carte électronique du CMSI.

E Contact sec de défaut de l'AES externe (secteur et batterie)

F 4 Contacts sec permettant de commandé des équipements techniques



7 - INSTALLATION, RACCORDEMENT CMSI (OPTION 4 ET/MT)

7.2 - Généralités

Le Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie (CMSI) intégré à l'ECS/CMSI est contruit à partir de 2 cartes électroniques distinctes :

- **La carte HMI CMSI :**

Cette carte assure la gestion du clavier CMSI. Elle gère l'affichage des leds indiquant l'activation de la commande manuelle associée, les défauts de position de ligne «Dérangement» et «Sécurité», le défaut de Ligne de Télécommande et le défaut batteries de l'alimentation externe CMSI.

Elle gère également les bontons poussoirs «Cmd Manuelle» et «Bilan»

- **La carte bornier CMSI :**

Cette carte permets :

- le raccordement des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) par l'intermédiaire de quatre Lignes de Télécommandes (LT)
- le raccordement des informations de position (PA/PS) par l'intermédiaire de huit Lignes de Surveillances.
- le raccordement d'équipements par l'intermédiaire de quatre sorties à contact sec NO ou NF.
- le raccordement des alimentations externes des Lignes de Télécommandes et de la carte avec l'information de défaut secteur et batteries.

- **Principe de fonctionnement :**

Le CMSI intégré permet de gérer jusqu'à 4 Zones de mise en Sécurité (ZS)

Chaque Zone de mise en Sécurité (ZS) peut-être constituée d'une ou plusieurs fonctions (4 max).

Chaque fonction est constituée elle même d'un bouton «Cmd Manuelle» et d'une ou plusieurs Lignes de Télécommande (4 max). Le relai associé à chaque Ligne de Télécommande peut-être programmé à la place de la sortie DAS.

Les sorties relais "contact sec" ne sont pas des Lignes de Télécommande. Aucun DAS à Émission de Tension ne peut-être raccorder à ces sorties.
Seuls des équipements techniques (ou éventuellement des DAS à Manque de Tension) peuvent être reliés aux sorties relais.

7.3 - Raccordement des Tableaux de Reports CMSI

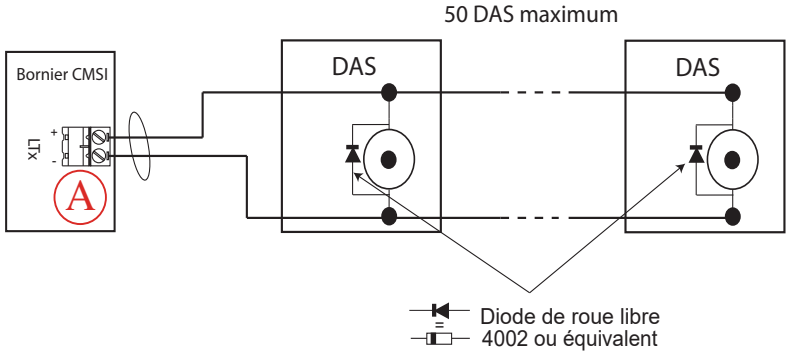
Le raccordement des Tableau de Reports CMSI se fait sur le même connecteur que l'ECS, voir § 3.7 en page 17

7.4 - Raccordement des Lignes de Télécommandes

Il doit être raccordé sur les Lignes de Télécommandes uniquement des DAS conformes à la norme NF S 61-937. Ceci implique qu'ils doivent respecter les règles de conception TBTS.
Les Équipements Technique connectés à la sortie relai doivent respecter les règles de conception TBTS

7 - INSTALLATION, RACCORDEMENT CMSI (OPTION 4 ET/MT)

7.4.1 - Raccordement des DAS à Manque de Tension



- Le raccordement des DAS est réalisé sur les borniers «LT1» à «LT4» par câble 2 conducteurs au minimum de catégorie C2. La section de ce câble doit être comprise entre 1 mm² et 2,5 mm².
- La section minimum doit-être de 1mm² pour les câbles souples 1,5 mm² pour les câbles rigides.
- 50 DAS maximum dans la limite de puissance admissible par ligne avec alimentation externe (obligatoire).
- Longueur maximale de la liaison : elle dépend du courant nécessaire au fonctionnement des DAS et de la section du câble employé. Toutefois, elle ne pourra pas dépasser 2000 m. Voir ci-dessous

Formule de calcul de la section de câble :

$$S \geq \frac{4 \times L \times I}{(U_{alim} - U_{DAS\ min}) \times 100}$$

Formule de calcul de longueur de ligne :

$$L \leq \frac{S \times (U_{alim} - U_{DAS\ min}) \times 25}{I}$$

où

S = La section du câble en mm²

L = Longueur de ligne en mètre

I = Le courant maximal total sur la ligne de télécommande (en ampères)

U_{alim} =La tension d'alimentation de la Ligne (en volts).

Note : La tension est de 24 V pour l'alimentation interne.

$U_{DAS\ min}$ = La tension minimale en volts de fonctionnement des DAS (normativement cette tension minimale est de 20,4 V pour un DAS dont la tension nominale est de 24 V et de 40,8 V pour un DAS dont la tension nominale est de 48 V).

Exemple :

- Si la distance du dernier DAS est de 500 mètres, que le courant total est de 400 mA. Si la tension d'alimentation est 24 V et donc la tension minimale de fonctionnement des DAS est 20,4 V, alors la section du câble doit être de :

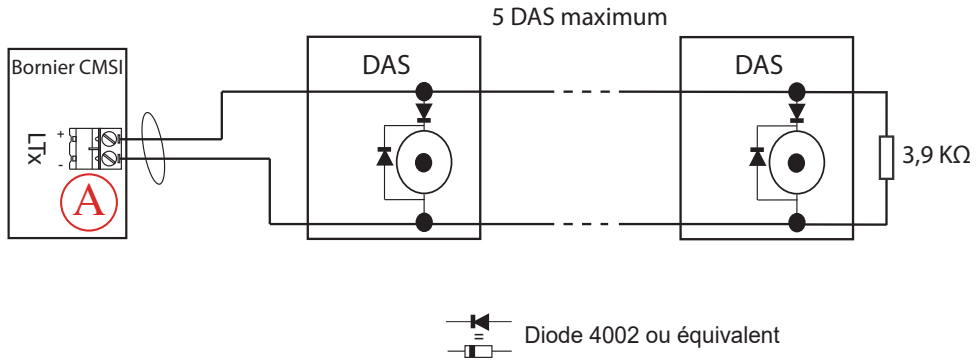
$$S \geq \frac{4 \times 500 \times 0.4}{(24 - 20{,}4) \times 100} = 2{,}2\ mm^2 = > S=2{,}5mm^2$$

Résistance de fin de ligne :

- La ligne de télécommande n'étant pas surveillée, aucune résistance de fin de ligne n'est nécessaire.

7 - INSTALLATION, RACCORDEMENT CMSI (OPTION 4 ET/MT)

7.4.2 - Raccordement des DAS à Émission de Tension



Pour simplifier le câblage, utiliser le module ML3K9 optionnel.

Le raccordement des DAS est réalisé sur un les borniers «LT1» à «LT4» par câble une paire 1,5 mm² de la catégorie CR1.

Note : La surveillance n'est pas obligatoire si le DAS est à moins de 3 mètres. Dans ce cas, retirer la résistance de fin de ligne. Toujours monter les deux diodes par DAS.

Une fois le nombre de DAS connu, calculez la longueur de ligne maximale autorisée en utilisant la formule ci-dessous.
La longueur maximum de liaison est de 1000 m.

$$L \text{ (longueur max. en m)} = \frac{S \text{ (section du fil en mm²)} \times (U_{alim} - U_{DAS\ min}) \times 28}{I \text{ (courant total en A)}}$$

7.5 - Raccordement des contacts de position sur les Lignes de Contrôle

Configurations possibles des entrées : soit surveillé NF, soit non surveillé NO/NF, soit non connecté.

Qu'est-ce qu'un contact de type NO ?

Un contact de position d'attente (PA) est de type NO s'il est ouvert lorsque le DAS est en position d'attente.
Exemple porte coupe-feu ouverte, trappe de désenfumage fermée, clapet ouvert, ...

Un contact de position de sécurité (PS) est de type NO s'il est ouvert lorsque le DAS est en position de sécurité.
Exemple porte coupe-feu fermée, trappe de désenfumage ouverte, clapet fermé, ...

Qu'est-ce qu'un contact de type NF ?

Un contact de position d'attente (PA) est de type NF s'il est fermé lorsque le DAS est en position d'attente.
Exemple porte coupe-feu ouverte, trappe de désenfumage fermée, clapet ouvert, ...

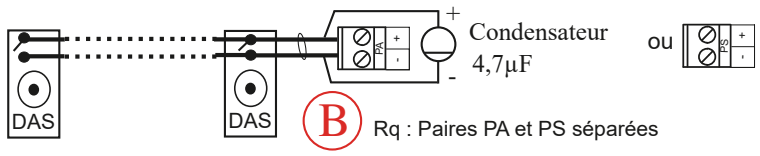
Un contact de position de sécurité (PS) est de type NF s'il est fermé lorsque le DAS est en position de sécurité.
Exemple porte coupe-feu fermée, trappe de désenfumage ouverte, clapet fermé, ...

7 - INSTALLATION, RACCORDEMENT CMSI (OPTION 4 ET/MT)

Seul le câblage pour la position d'attente est représenté. Le câblage pour la position de sécurité PS est identique.
Le raccordement des lignes de contrôle est réalisé sur les borniers «PA» et «PS» par 2 câbles 2 conducteurs de la catégorie CR1 et d'une section de 8/10ème.

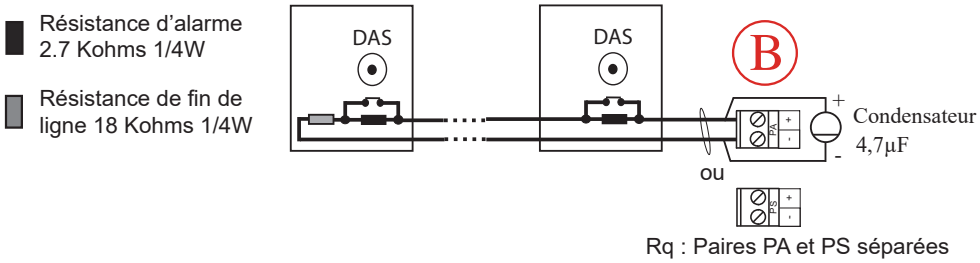
Il n'est pas possible de raccorder les lignes PA et PS en NO surveillé

Normalement Ouvert sans surveillance de la ligne de contrôle (NO non surveillée)

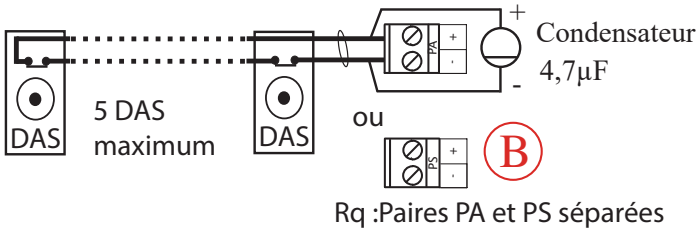


Normalement Fermé avec surveillance de la ligne de contrôle (NF surveillée)

Pour simplifier le câblage, utiliser le module ML3K9 optionnel.



Normalement Fermé sans surveillance de la ligne de contrôle (NF non surveillée)



Le condensateur de 4,7 µF doit absolument être câblé sur les bornes PA et PS

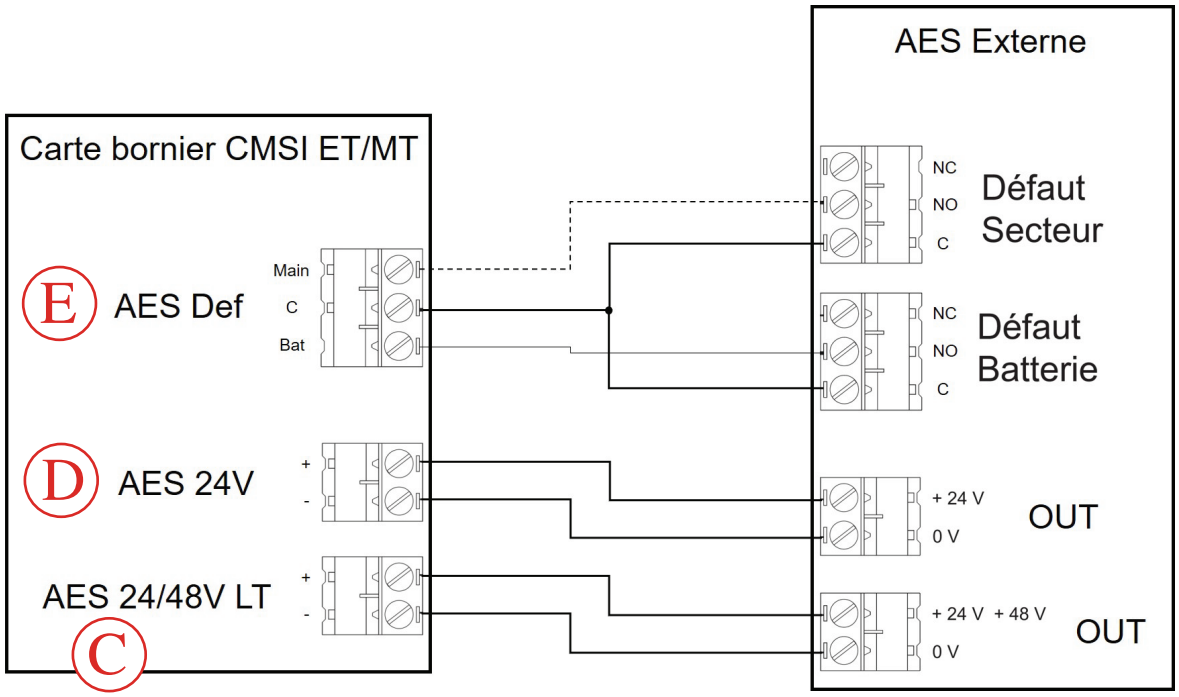
7.6 - Raccordement des équipements techniques sur les contacts relais

Dans le cas de la configuration contact sec, ne pas utiliser le bornier LT/PA/PS et configurer les entrées PA/PS en non connectées.

- Il est possible de raccorder des équipements techniques sur les sorties relais. Les caractéristiques de ces périphériques doivent respecter les règles de conception TBTS.
- Le raccordement des équipements techniques est réalisé sur les borniers «C/NF/NO» par câble 2 conducteurs dont la section de câble doit être comprise entre 8/10ème et 2,5 mm².
- Longueur maximale de la liaison : aucune longueur n'est imposée par l'ECS/CMSI.
- Equipement technique commandé à fermeture ou à ouverture.

7 - INSTALLATION, RACCORDEMENT CMSI (OPTION 4 ET/MT)

7.7 - Raccordement de l'AES externe sur le bornier CMSI 4 ET/MT



EAE COOPER SÉCURITÉ pouvant être raccordé:
- SPSM-24V-2A5/xx
- SPSM-24V-2A0/xx
- SPSMC-24V-2A0/xx
- SPSMC-24V-5A0/xx

Lors de la mise sous tension, il est impératif que l'alimentation externe soit connecté sur le 220 Vca en même temps que (ou avant) la centrale. Connecter l'alimentation externe au 220 Vca après la centrale peut engendrer des disfonctionnements.

8 - FONCTIONNEMENT, CONTRÔLE ET ESSAI DU CMSI 4 ET/MT

8.1 - Recommandations Générales

Pour chaque opérations suivantes, il est impératif de respecter la chronologie de mise sous tension. Lisez intégralement chaque paragraphe avant tout contrôle ou essai correspondant à ceux-ci

8.2 - Descriptif des touches et voyants



8.2.1 - Touches



Lors de l'appui sur la touche «Bilan», toutes les lignes avec le contrôle de position actif et en veille auront leurs leds vertes allumées pendant le temps d'appui.



L'appui sur une commande manuelle d'une ligne déclenchera sa commande (sous réserve des paramètres de configuration corrects.

8.2.2 - Voyants

Défaut batteries CMSI Voyant normalement éteint

S'allume en cas de défaut batterie de l'alimentation du CMSI. Présence de l'information venant de l'AES sur sur la borne «Bat AES def»

Dérangement — Voyant normalement éteint

- Clignotant : Au moins un DAS n'est pas en position d'attente.

- Allumé fixe : La Ligne de Télécommande (LT) ou les Lignes de Contrôle (PA/PS) sont coupées ou court-circuitées ou perte d'alimentation sur le bornier «AES 24/48V»

Sécurité — Voyant normalement éteint

- Clignotant : Un ordre de mise en mécurité est émis sur la Ligne de Télécommande et au moins un DAS n'est pas en Position de Sécurité.

- Allumé fixe : Un ordre de mise en mécurité est émis sur la Ligne de Télécommande et tous les DAS sont en Position de Sécurité.

Bilan — Voyant normalement éteint

S'allume en cas d'appui sur la touche «Bilan». Ce voyant signale que tous les DAS raccordés sur la Ligne de Télécommande sont en Position d'Attente, en absence d'un ordre de mise en Position de Sécurité par le CMSI.

8.3 - Mise sous tension

Tous les raccordement décrit au § 7.7 en page 43 doivent-être réalisé avant la mise sous tension.

L'alimentation externe relié sur le CMSI ET/MT doit-être sous tension soit avant l'ECS/CMSI soit en même temps. Le fait de mettre l'AES sous tension après la centrale risque de causé un dysfonctionnement.

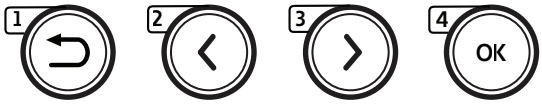
La procédure de mise sous tension est exactement la même que celle décrite en § 4.2

9 - CONFIGURATION DU CMSI 4 ET/MT

9.1 - Configuration de niveau 3

9.1.1 - Programmation des LT

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   28/30
CMSI prog. LT
```

Sélectionner la LT à configurer (LT1 à LT4)

```
CMSI prog. LT
Sélection LT: X
```

Sélectionner le menu 1/3 qui permet de configuer la sortie DAS puis OK : (Pulse permanent par défaut)

```
CMSI prog. LTX  1/3
DAS Pulse per.
```

Ensuite choisir entre :

```
CMSI prog. LTX  1/6
DAS Manque non surv
```

ou :

```
CMSI prog. LTX  2/6
DAS Pulse lim.
```

ou :

```
CMSI prog. LTX  3/6
DAS Pulse lim.surv.
```

ou :

```
CMSI prog. LTX  4/6
DAS Pulse per.
```

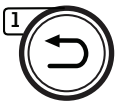
ou :

```
CMSI prog. LTX  5/6
DAS Pulse per.surv.
```

ou :

```
CMSI prog. LTX   6/6
DAS Relais non surv.
```

Une fois la sortie DAS configurer, appuyer sur la touche retour :



Sélectionner le menu 2/3 qui permet de configurer la ligne PA puis OK : (Non connecté par défaut)

```
CMSI prog. LTX  2/3
PA Non connecté
```

Ensuite choisir entre :

```
CMSI prog. LTX  1/4
PA NF surv.
```

ou :

```
CMSI prog. LTX  2/4
PA NF non surv.
```

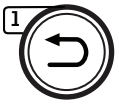
ou :

```
CMSI prog. LTX  3/4
PA NO non surv.
```

ou :

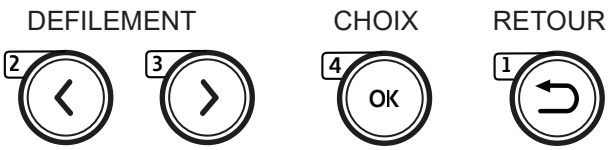
```
CMSI prog. LTX  4/4
PA Non connecté
```

Une fois la sortie DAS configurer, appuyer sur la touche retour :



Sélectionner le menu 3/3 qui permet de configurer la ligne PS puis OK : (Non connecté par défaut)

La programmation est strictement identique à la ligne PA. Voir ci-dessus.



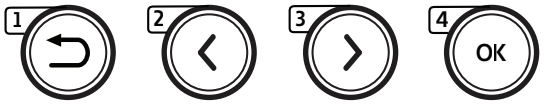
9 - CONFIGURATION DU CMSI 4 ET/MT

9.1.2 - Programmation des fonctions

Il y a 4 fonctions programmables. Une fonction permet de choisir les Lignes de Télécommande associé, la commande manuel, le délai d'activation de la fonction, le délais de maintien des relais et le verrouillage des fonctions.

Pour programmer les fonctions il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   27/30
CMSI prog. fonction
```

Sélectionner la fonctions à configurer puis OK

```
CMSI prog. fct.
Sélection FCT: X
```

Sélectionner la Ligne de Télécommande

```
CMSI prog. fct.X 1/5
LT associées:   XXXX
```

- 0 : non associé à la fonction (par défaut)
- 1 : associé à la fonction

Sélectionner le comportement de la commande manuel

```
CMSI prog. fct.X 2/5
Cmd. manu. X XXXXXXX
```

Il y a trois choix possibles : (Normal par défaut)

- Normal : L'appui sur la commande manuelle active toute les fonctions associées à la ZSx

- Isolée : L'appui sur la commande manuelle active uniquement cette fonction même si d'autre fonctions sont présente dans la ZSx

- Inactive : L'appui sur la commande manuelle ne fonctionne pas (ex: moteur désenfumage)

Configurer le délais d'activation de la fonction

```
CMSI prog. fct.X 3/5
Délais activa.: XXXX
```

Par défaut la temporisation est à 0 (activation immédiate)

Le délais peut varier de 0s à 30s.

Configurer la durée de maintien du relais :

```
CMSI prog. fct.X 4/5
Durée relais:  XXXX
```

Il est possible de configurer un autoréramement du contact relai (lié à la LT). La temporisation est configurable de 0s à 30s.

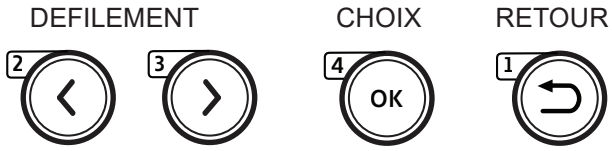
Par défaut elle est à 0, il faut donc un réarmement de la centrale afin que le relais revienne en position initiale.

Configurer l'interverrouillage :

Cette fonction a pour but de pouvoir verrouiller des fonctions entre elles pendant le processus de mise en sécurité lors d'un déclenchement d'un Détecteur Automatique. Une seule fonction partira en automatique, les autres ne seront commandable que manuellement.

```
CMSI prog. fct.X 4/5
Vérrouillée par: XXXX
```

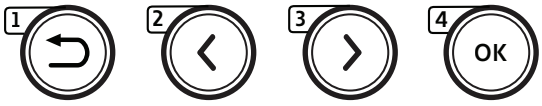
- 0 : non vérrouillé (par défaut)
- 1 : vérrouillée



9.1.3 - Programmation des ZS

Pour programmer les ZS il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :



Sélectionner le menu puis OK :

```
N3   Config.   26/30
CMSI prog. ZS
```

Sélectionner la ZS à configurer (ZS1 à ZS4) puis OK

```
CMSI prog. ZS
Sélection ZS: X
```

9 - CONFIGURATION DU CMSI 4 ET/MT

Sélectionner la (les) ZD à associer :

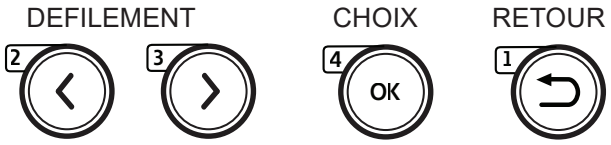
```
CMSI prog. ZSX   1/2
Part sur ZD:XXXXXXXX
```

Sélectionner la fonctions à associer :

```
CMSI prog. ZS    2/2
Fct. associées: XXXX
```

Pour les deux choix ci-dessus:

- 0 : non associé à la fonction (par défaut)
- 1 : associé à la fonction



9.1.4 - Configuration du délestage

Lorsque les Lignes de Télécommande sont configurées à Manque de Tension, il est possible de régler la temporisation de délestage. Elle varie de 0 à 255 min.

Par défaut la temporation est à 0, Les Lignes coupent l'alimentation (24V ou 48V) dès l'apparition du défaut secteur.

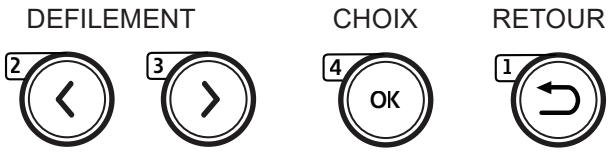
Pour programmer le délestage il faut :

Entrer le code d'accès niveau 3 :

```
N3   Config.   25/30
CMSI délestage
```

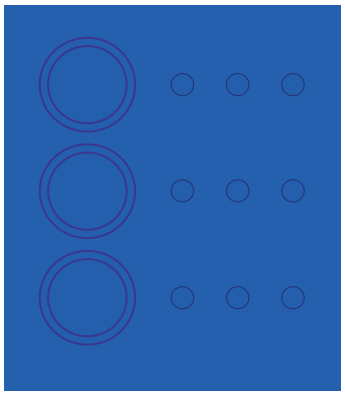
Configurer la durée du délestage :

```
CMSI délestage
XXXmins après coupu.
```

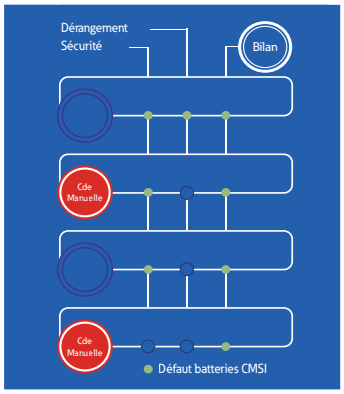


9.1.5 - Masquage des boutons et voyants

En fonction de la configuration, il sera nécessaire de masquer un certain nombre de commandes et/ de voyants.



Utiliser les masques fournis dans le sachet d'accessoires de la centrale.



Exemple de configuration avec certains masques

9.1.6 - Informations divers

Lorsqu'un CMSI 4 ET/MT est présent sur la centrale Cevola, le CMSI 2MT de base ne fonctionne plus.

Les deux boutons de face avant, «LT1» et «LT2» sont donc inactifs et la programmation des relais (voir § 5.3.15 en page 34) est RL1 Feu RL2 Drg.

Pour l'essai test lampes, se reporter au § 6.2 en page 36

9.1.7 - RESET USINE

Vous pouvez réinitialiser la centrale en mode usine.

La configuration de la centrale sera réinitialisé par défaut. La configuration de site sera à refaire entièrement.

Tout en maintenant le bouton poussoir «BP A» :

Faire 3 fois la séquence suivante :

- Appuyer sur le tamper switch pendant 1s.
- Relacher le temper switch pendant 1s.

10 - MAINTENANCE, ENTRETIEN

10.1 - Entretien

L'installation doit-être maintenue en bon état de fonctionnement.

Cet entretien doit-être assurée :

- soit par un technicien qualifié attaché à l'établissement ;
- soit par un professionnel qualifié ;
- soit par l'installateur de l'équipement ou son représentant.

Toutefois, le Système de Sécurité Incendie de catégorie A doit toujours faire l'objet d'un contrat d'entretien tel que prévu à l'article MS68 du règlement de sécutité contre les risques d'incendie et de panique dans les établissements recevant du public.

Dans tous les cas, le contrat passé avec les personnes physiques ou morales, ou les consignes données au technicien attaché à l'établissement, doivent préciser la périodicité des interventions et prévoir la réparation rapide ou l'échange des éléments défaillants.

La preuve de l'existence de ce contrat ou des consignes écrites doit pouvoir être fournie et être transcrite sur le registre de sécurité.

10.2 - Consignes d'exploitation

Le personnel de l'établissement doit-être initié au fonctionnement du Système d'Alarme.

L'exploitant doit s'assurer du bon fonctionnement du Système d'Alarme.

L'exploitant de l'établissement doit faire effectuer sous sa responsabilité les remises en état le plus rapidement possible.

L'exploitant doit disposer en permanence d'un stock de petites fournitures de rechange des modèles utilisés tels que : fusibles, vitres pour Bris de Glace, etc...

10.3 - Registre de sécurité

Véritable «carnet de santé» de l'installation, tenu par le chef d'établissement, il doit comporter :

- la liste des personnes ayant à charge le service ;
- les consignes à tenir en cas d'incendie ;
- la liste du matériel d'entretien courant ;
- le contrat d'entretien (obligatoire pour le système type 1) ;
- la date et les remarques des essais hebdomadaires et mensuels ainsi que les mesures prises pour remédier à d'éventuelles anomalies ;
- la date et les remarques effectuées par la commission de sécurité lors des visites périodiques ;
- la date et la nature des différents remaniements et transformations de l'installation ;
- le recyclage périodique des détecteurs automatiques.

Note : Conditions d'emploi adoptées par la CIREA.

Afin de répondre aux exigences et conditions d'emploi adoptées par la CIREA (Commission Interministérielle des Radio Éléments Artificiels), le site d'installation (nom et adresse) doit être communiqué au constructeur pour être retransmis au service compétent.

À cet effet, nous retourner le certificat de garantie livré avec l'ECS.

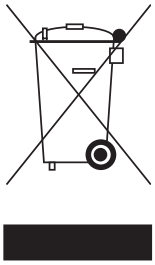
10 - MAINTENANCE, ENTRETIEN

10.4 - Remplacement des batteries

Les batteries doivent être remplacées par des batteries aux caractéristiques identiques.

10.5 - Consignes de recyclage

«Les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques professionnels (DEEE pro) ainsi que les accumulateurs au Nickel-Cadmium, au plomb ou au Nickel-métalhydrure qui peuvent équiper ces produits, sont néfastes pour l'environnement et la santé humaine». Ils doivent être collectés sélectivement, traités et recyclés.



La collecte, le traitement et le recyclage des DEEE Pro et accumulateurs incorporés, de COOPER Sécurité SAS (Groupe EATON), sont assurés gratuitement par Récylum.
Plus d'informations sur : www.recylum.com

10.6 - Conformité CE

CE

0333

Société Cooper Sécurité SAS
Rue Beethoven BP 10 184
63204 RIOM CEDEX
25
0333 - CPR - 075669

EN 54-2 : 1997 / A1 : 2006
Équipement de Contrôle et de Signalisation pour les Systèmes de Détection et d'Alarme Incendie pour les bâtiments
EN 54-4 : 1997 / A1: 2003 / A2 : 2006
Équipement d'Alimentation Électrique des Systèmes de Détection et d'Alarme Incendie destinés aux bâtiments
EN 12101-10 : 2006
Équipement d'Alimentation en Énergie de Sécurité Électrique

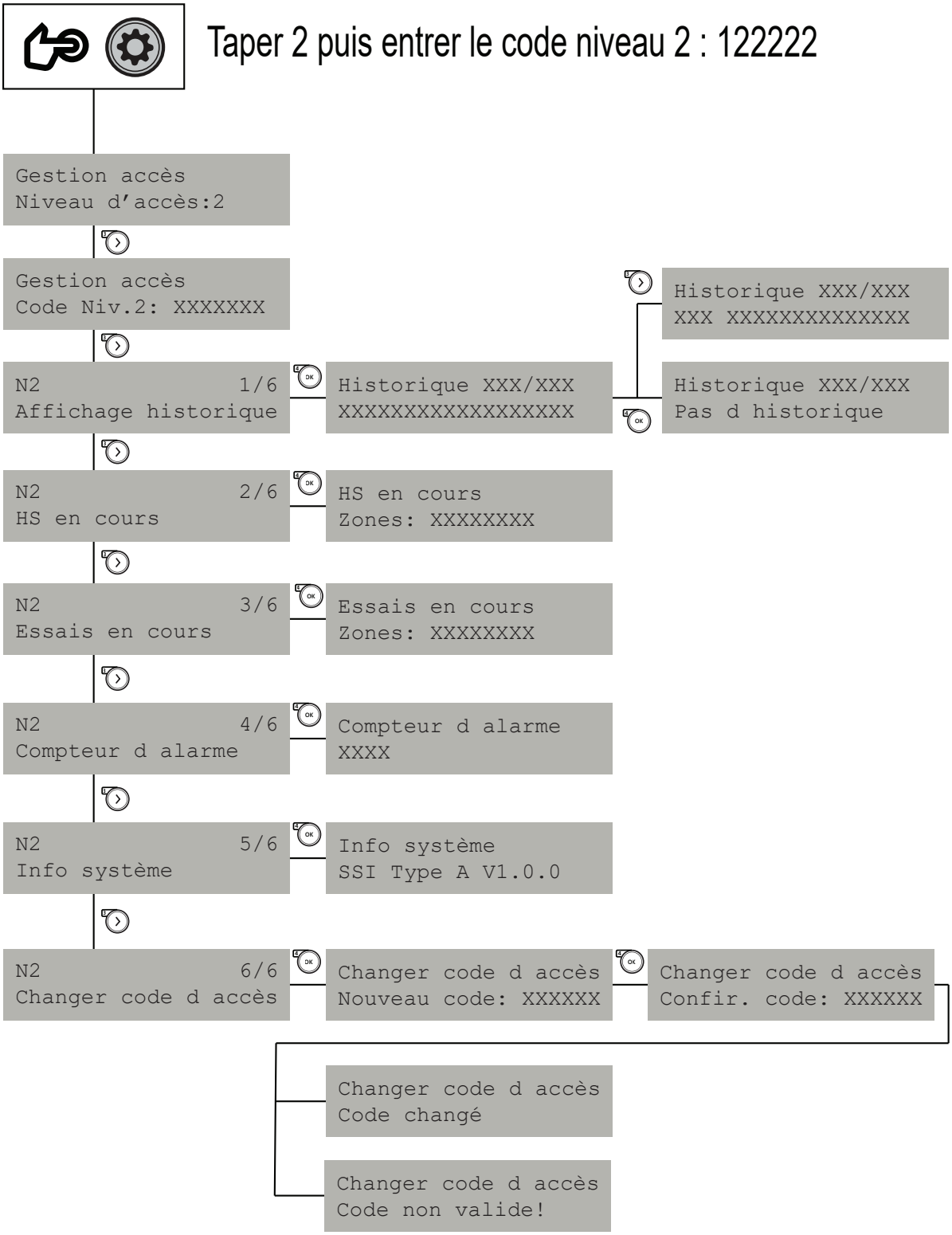
Cevola
Options avec exigences :

- **Confirmation d'alarme de type A**
- **Conditions d'essai**
- **Compteur d'alarme**
- **Dérangement de points**
- **Perte totale d'alimentation**

Autres données techniques : *voir Notice Technique « NT Cevola »* conservée par le constructeur.

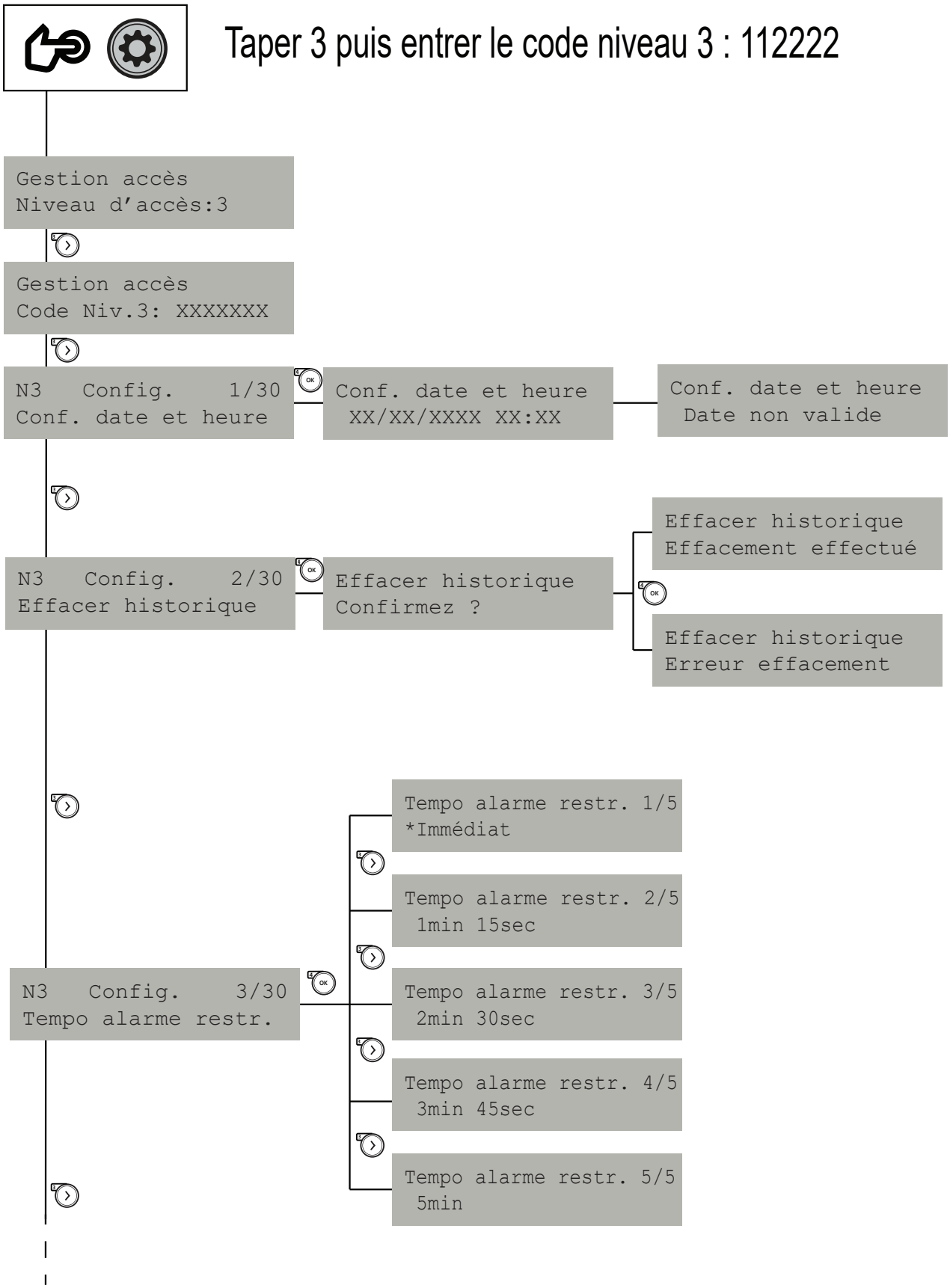
11 - ANNEXES

11.1 - Organigramme de niveau 2

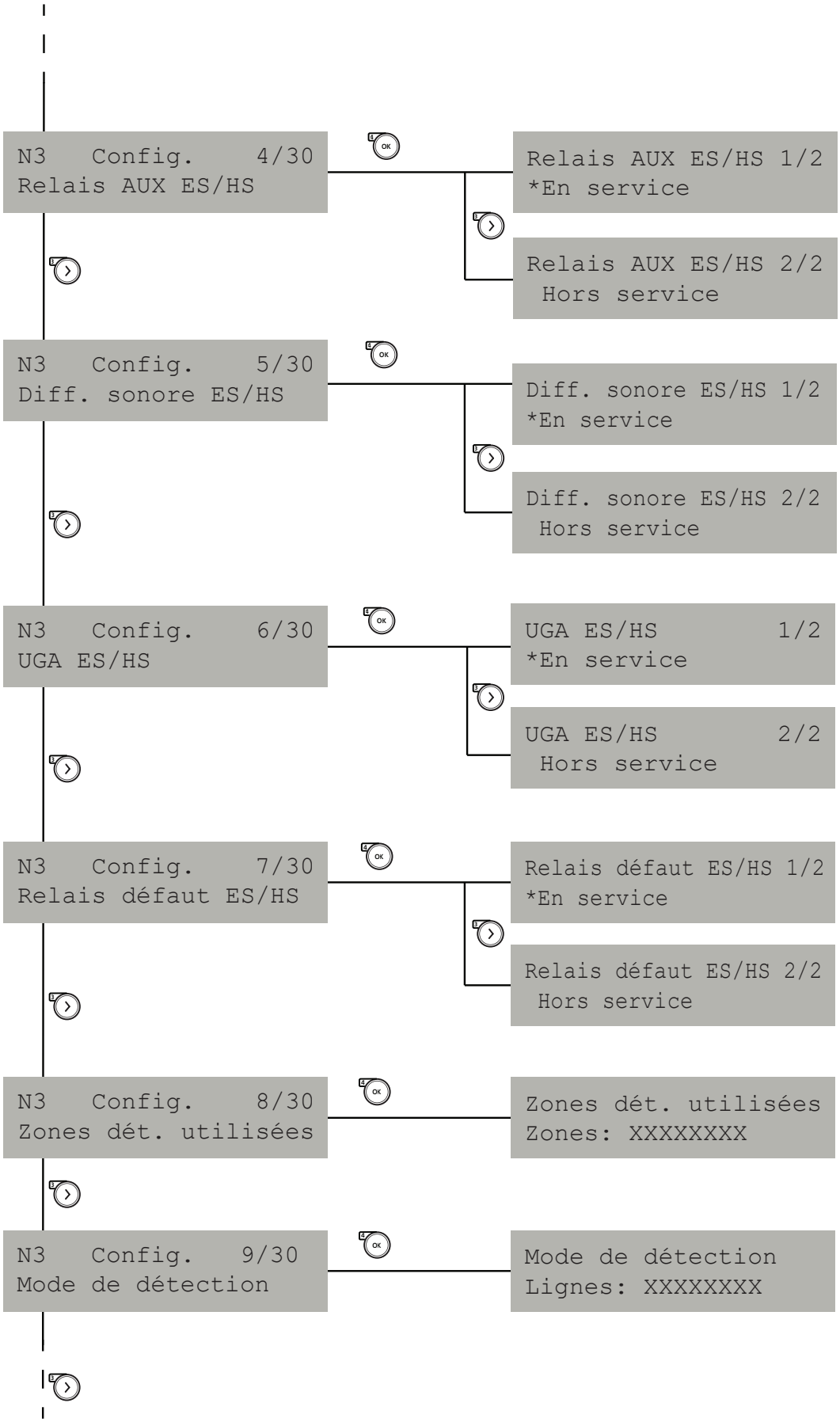


11 - ANNEXES

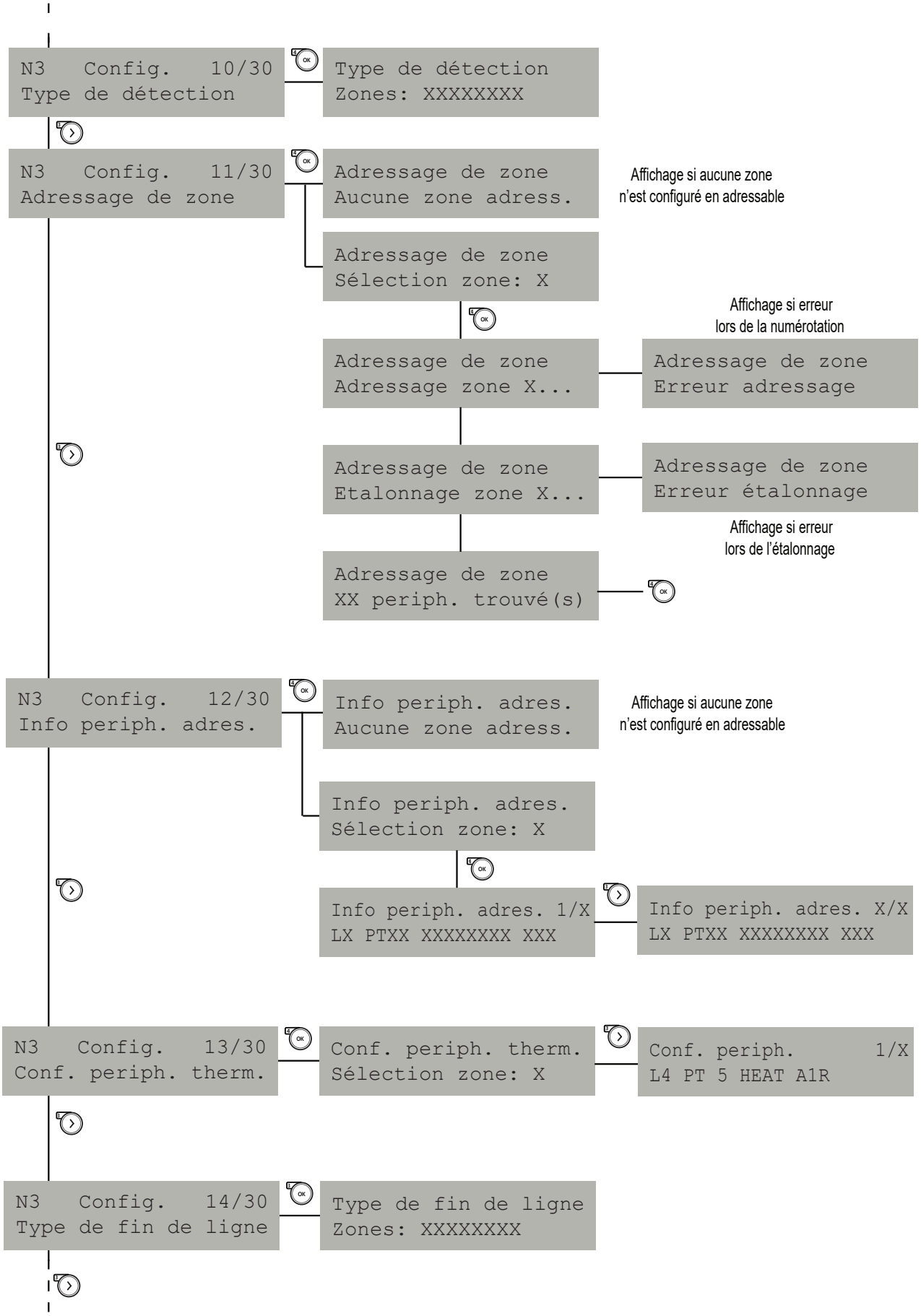
11.2 - Organigramme de niveau 3



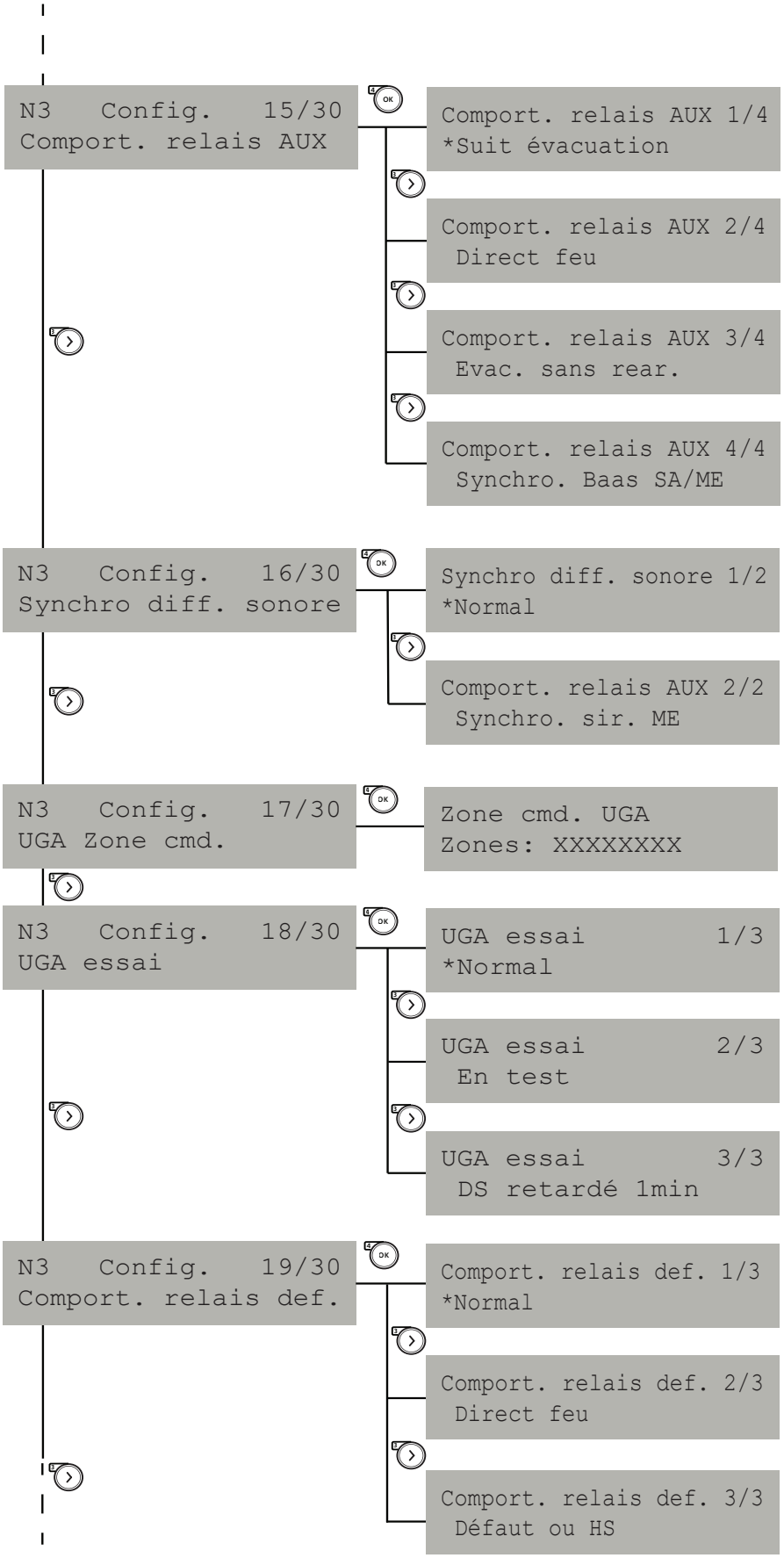
11 - ANNEXES


N3 Config. 4/30
Relais AUX ES/HS
Relais AUX ES/HS 1/2
*En service
Relais AUX ES/HS 2/2
Hors service
N3 Config. 5/30
Diff. sonore ES/HS
Diff. sonore ES/HS 1/2
*En service
Diff. sonore ES/HS 2/2
Hors service
N3 Config. 6/30
UGA ES/HS
UGA ES/HS 1/2
*En service
UGA ES/HS 2/2
Hors service
N3 Config. 7/30
Relais défaut ES/HS
Relais défaut ES/HS 1/2
*En service
Relais défaut ES/HS 2/2
Hors service
N3 Config. 8/30
Zones dét. utilisées
Zones dét. utilisées
Zones: XXXXXXXX
N3 Config. 9/30
Mode de détection
Mode de détection
Lignes: XXXXXXXX

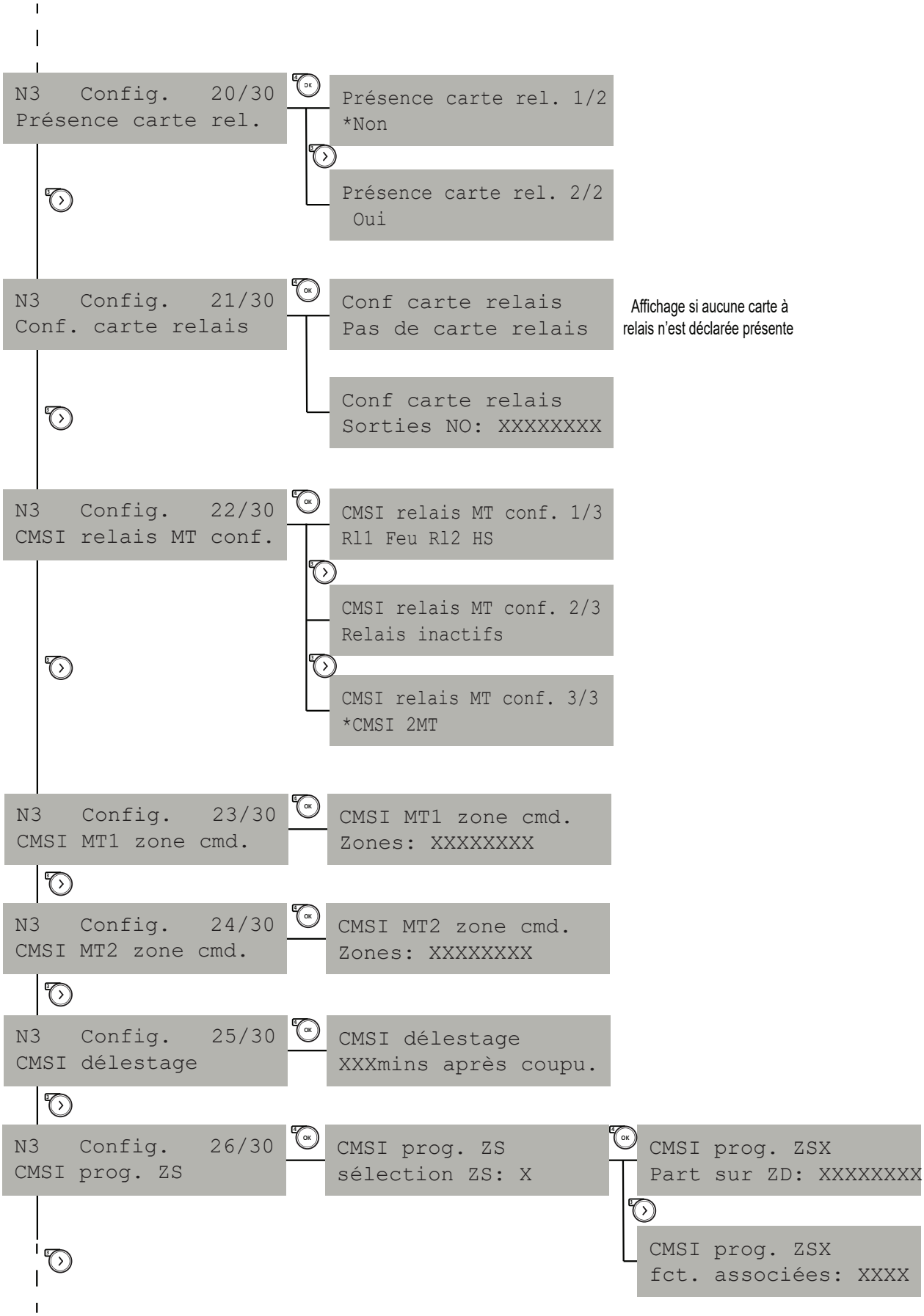
11 - ANNEXES


N3 Config. 10/30
Type de détection
Type de détection
Zones: XXXXXXXX
N3 Config. 11/30
Adressage de zone
Adressage de zone
Aucune zone adress.
Affichage si aucune zone n'est configuré en adressable
Adressage de zone
Sélection zone: X
Affichage si erreur lors de la numérotation
Adressage de zone
Adressage zone X...
Adressage de zone
Erreur adressage
Adressage de zone
Etalonnage zone X...
Adressage de zone
Erreur étalonnage
Affichage si erreur lors de l'étalonnage
Adressage de zone
XX periph. trouvé(s)
N3 Config. 12/30
Info periph. adres.
Info periph. adres.
Aucune zone adress.
Affichage si aucune zone n'est configuré en adressable
Info periph. adres.
Sélection zone: X
Info periph. adres. 1/X
LX PTXX XXXXXXXX XXX
Info periph. adres. X/X
LX PTXX XXXXXXXX XXX
N3 Config. 13/30
Conf. periph. therm.
Conf. periph. therm.
Sélection zone: X
Conf. periph. 1/X
L4 PT 5 HEAT A1R
N3 Config. 14/30
Type de fin de ligne
Type de fin de ligne
Zones: XXXXXXXX

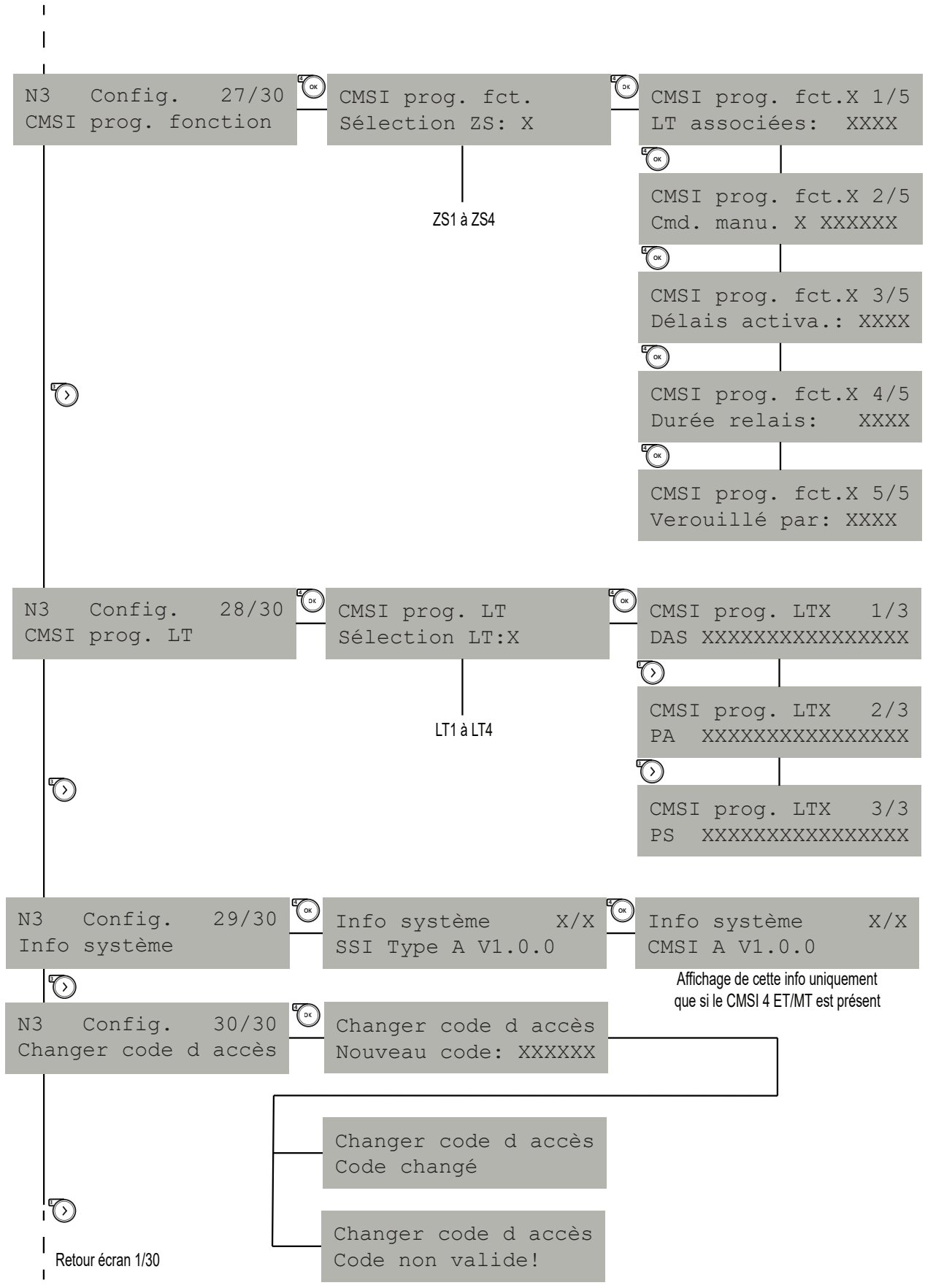
11 - ANNEXES


N3 Config. 15/30
Comport. relais AUX
Comport. relais AUX 1/4
*Suit évacuation
Comport. relais AUX 2/4
Direct feu
Comport. relais AUX 3/4
Evac. sans rear.
Comport. relais AUX 4/4
Synchro. Baas SA/ME
N3 Config. 16/30
Synchro diff. sonore
Synchro diff. sonore 1/2
*Normal
Comport. relais AUX 2/2
Synchro. sir. ME
N3 Config. 17/30
UGA Zone cmd.
Zone cmd. UGA
Zones: XXXXXXXX
N3 Config. 18/30
UGA essai
UGA essai 1/3
*Normal
UGA essai 2/3
En test
UGA essai 3/3
DS retardé 1min
N3 Config. 19/30
Comport. relais def.
Comport. relais def. 1/3
*Normal
Comport. relais def. 2/3
Direct feu
Comport. relais def. 3/3
Défaut ou HS

11 - ANNEXES


N3 Config. 20/30
Présence carte rel.
Présence carte rel. 1/2
*Non
Présence carte rel. 2/2
Oui
N3 Config. 21/30
Conf. carte relais
Conf carte relais
Pas de carte relais
Conf carte relais
Sorties NO: XXXXXXXX
Affichage si aucune carte à relais n'est déclarée présente
N3 Config. 22/30
CMSI relais MT conf.
CMSI relais MT conf. 1/3
Rl1 Feu Rl2 HS
CMSI relais MT conf. 2/3
Relais inactifs
CMSI relais MT conf. 3/3
*CMSI 2MT
N3 Config. 23/30
CMSI MT1 zone cmd.
CMSI MT1 zone cmd.
Zones: XXXXXXXX
N3 Config. 24/30
CMSI MT2 zone cmd.
CMSI MT2 zone cmd.
Zones: XXXXXXXX
N3 Config. 25/30
CMSI délestage
CMSI délestage
XXXmins après coupu.
N3 Config. 26/30
CMSI prog. ZS
CMSI prog. ZS
sélection ZS: X
CMSI prog. ZSX
Part sur ZD: XXXXXXXX
CMSI prog. ZSX
fct. associées: XXXX

11 - ANNEXES


N3 Config. 27/30
CMSI prog. fonction
CMSI prog. fct.
Sélection ZS: X
ZS1 à ZS4
CMSI prog. fct.X 1/5
LT associées: XXXX
CMSI prog. fct.X 2/5
Cmd. manu. X XXXXXX
CMSI prog. fct.X 3/5
Délais activa.: XXXX
CMSI prog. fct.X 4/5
Durée relais: XXXX
CMSI prog. fct.X 5/5
Verouillé par: XXXX
N3 Config. 28/30
CMSI prog. LT
CMSI prog. LT
Sélection LT:X
LT1 à LT4
CMSI prog. LTX 1/3
DAS XXXXXXXXXXXXXXX
CMSI prog. LTX 2/3
PA XXXXXXXXXXXXXXX
CMSI prog. LTX 3/3
PS XXXXXXXXXXXXXXX
N3 Config. 29/30
Info système
Info système X/X
SSI Type A V1.0.0
Info système X/X
CMSI A V1.0.0
Affichage de cette info uniquement
que si le CMSI 4 ET/MT est présent
N3 Config. 30/30
Changer code d accès
Changer code d accès
Nouveau code: XXXXXX
Changer code d accès
Code changé
Changer code d accès
Code non valide!
Retour écran 1/30

11 - ANNEXES

11.3 - Entrer les libellés de zones et de points

Afin de pouvoir affecter des libellés au zones et au points en cas de détection adressable, il faut se servir de la carte SD qui est dans la centrale (pour son emplacement, voir schéma page 9). La carte SD présente est déjà formaté en FAT32.

Retirer la carte de la centrale et connecter là sur un ordinateur. Elle va être reconnu comme un stockage de masse. Il faut maintenant créer un fichier **label.txt** (ex: avec le bloc notes de windows) ou ouvrir le fichier déjà existant.

Le fichier doit être rempli de la manière suivante:

ZD1:Couloir RDC

ZD2:XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ZD3:Etage #1

ZD3_PT1:Chambre 1

ZD3_PT2:Couloir 2

ZD3_PT3:Stockage 3

ZD3_PT4:Salle de réunion #4

Dans cet exemple, les zones 1 et 2 sont des zones conventionnelles.
Le nombre maximum de caractère pour le libellé de zone est de 20.

Dans cet exemple, la zone 3 est une zone adressable.
A la fin du libellé de zone bien ajouté #1
Ensuite ce sont les libellés de points de cette zone qui sont notés. Bien ajouté les numéros 1 à 32 (max) à la fin du libellé. Bien ajouté # sur le dernier point de la zone (ici c'est le 4).
Le nombre maximum de caractère pour le libellé de point est de 20.

Une fois terminé, repositionner la carte SD dans la centrale. Si celle-ci est sous tension, il faudra la réinitialiser en coupant secteur batteries, sinon le fichier «label.txt» ne sera pas reconnu.

Il est également possible de réaliser la programmation sans enlever la carte SD en se connectant directement avec un PC via le connecteur micro USB (de type B). Dans ce cas la centrale doit obligaretemnt être sous tension. Il faudra également réinitialiser celle-ci une fois la programmation terminé.

La centrale n'est plus fonctionnelle dès lors que l'on connecte un câble sur le port USB

En cas d'insertion d'une carte SD dans un autre format que FAT32 celle-ci sera automatiquement formatée. Toutes les données de la SD seront supprimées sans message d'avertissement

11 - ANNEXES

11.4 - Incidents éventuels de fonctionnement

Des voyants s'allument et/ou le buzzer sonne durant quelques secondes après la mise sous tension. Ne pas tenir compte de ce phénomène. Il s'agit de l'initialisation des microprocesseurs internes. Si le phénomène persiste, voir les annotations ci-dessous :

Anomalies sur l'US de l'ECS :	Vérifier :	
voyant "Défaut secteur" allumé	Sur le bornier ECS	- tension secteur - micro-fusible secteur F1 - défaut secteur AES (2)
	Sur le bornier CMSI	- défaut batterie CMSI (E)
voyant "Défaut batterie" allumé	Sur le bornier ECS	- tension batterie - fusible Fus. Bat ECS - fusible Fus. Bat AES - défaut batterie AES (2)
	Sur le bornier CMSI	- défaut batterie CMSI (E)
voyant "Défaut système" allumé	Sur le bornier ECS	- problème fonctionnel des cartes de la centrale - réarmement suite à la mise sous tension non effectué
voyant "Défaut liaisons" allumé	Sur le bornier ECS	- problème de liaison avec un organe extérieur, vérifier les connexions sur : (4) (8) (9)
voyant "Défaut DS" allumé	Sur le bornier ECS	- fusible Fus. DS1 - fusible Fus. DS2 - liaison entre le bornier et les Diffuseurs Sonores (4)
! Défaut voyant "défaut" allumé	Sur le bornier ECS	- tension secteur et batteries - fusible Fus. Bat ECS - fusible Fus. Bat AES - fusible Fus. DS1 - fusible Fus. DS2 - dérangement détecteur - dérangement zone - défaut circuit DS - défaut liaisons - défaut résistance interne batteries
	Sur le bornier CMSI	- problème sur les Lignes de Télécommande (A) ou de Contrôle de Position (B)

11 - ANNEXES

Anomalies sur US du CMSI :	Vérifier sur le bornier CMSI :
voyant jaune défaut Position d'Attente allumé en fixe	- coupure ou court-circuit sur la ligne de télécommande, bornier (A) - coupure ou court-circuit de la ligne contrôle de position, bornier (B) - perte de l'alimentation des lignes de commande, bornier (C)
voyant jaune défaut Position d'Attente allumé en clignotant	- mauvaise position d'attente sur la ligne de contrôle de position, bornier (B)
voyant rouge défaut Position de Sécurité allumé en clignotant	- mauvaise position de sécurité sur la ligne de contrôle de position, bornier (B)
voyant jaune "défaut batterie CMSI" allumé en fixe	- le contact reportant le défaut batterie de l'alimentation externe du CMSI est ouvert, bornier (E)

11 - ANNEXES

11.5 - Caractéristiques électriques

		Cevola 2MT	Cevola 4ETMT
Type	SSI	Type A	
	Equipement d'alarme	UGA de type 1	
Entrée secteur	Tension (Vin)	230V ac (- 15% +10%)	
	Fréquence d'entrée(fin)	50/60Hz	
	Courant max.RMS (Iinmax)	800mA	
	Classe (EN12101-10)	A	
	Régime de neutre	TT - IT - TN	
	Disjoncteur en amont	6A	
Alimentation AES interne	Tension de fonctionnement	26V	
	Courant maximum	0,5A	
Batterie / chargeur	Tension nominale	16,5V	
	Capacité batterie	12 Ah (ECS) et 4 Ah (CMSI/AES)	
	Tension de coupure	10,8V	
	Courant de charge	1A	
	Autonomie de l'alimentation secondaire	12 heures en veille / 5 minutes en alarme	
	Autonomie de la source auxiliaire	1 heure	
	Protection batterie	Fus. Bat ECS: 6,3A rapide - Fus Bat AES: 3,15A rapide	
	Ri max	0,6 Ω	
Détection	Nombre de zones de détection	2 / 4 / 8 selon version	
	Nombre de dispositifs maximum par zones	32	
Report de synthèse	Ligne de report	1 ligne: 24V / 300mA	
UGA	Nombre de lignes de diffuseurs sonores	2	
	Nombre de sorties contacts auxiliaires	2	
	Pouvoir de coupure des contacts auxiliaires	60W < ou = 48V	
	Pouvoir de coupure du contact feu	60W < ou = 48V	
	Pouvoir de coupure du contact dérangement	60W < ou = 48V	
	Consommation maximum par sortie diffuseurs sonores (DS) avec alimentation AES interne	24V / 1A (partagé entre les 2 lignes)	
	Consommation maximum par sortie diffuseurs sonores (DS) avec AES externe	2A / 24V ou 1.3A / 48V (changer les fusibles si utilisation en 48V)	
	Protection sortie diffuseurs sonnores (DS)	1A - Fusibles 5 x 20	
Environnement	Dimensions (L x H x P)	443 x 405 x 148mm	
	Température de fonctionnement	entre -5°C et +40°C	
	Humidité	de 20% à 95%	
	Température de stockage	entre -10°C et +50°C	
	IP	30	
	IK	04	
Fonction de mise en sécurité	Type	2MT	4ETMT
	Nombre de lignes de télécommande	2	4
	Nombre de lignes de contrôle de position d'attente	-	4
	Nombre de lignes de contrôle de position de sécurité	-	4
	Consommation maximale par ligne	24V / 600mA (partagée entre les 2 lignes)	2A sous 24V (48W) 1,3A sous 48V (62W)
	Fusible		1,25A
	Pouvoir de coupure des lignes en contact sec	60W < ou = 48V	8A sous 24V (192W) 1,3A sous 48V (62W)

11 - ANNEXES

11.6 - Consignes d’exploitation simplifiées

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'EXPLOITATION DU SYSTEME DE SÉCURITÉ INCENDIE
Cevola avec UGA

En cas d'Alarme Feu :

L'afficheur indique la date et l'heure du déclenchement, le numéro et le libellé de la zone en alarme. En cas de détection adressable, le numéro et le libellé du point sera également indiqué.

Les voyants rouges suivants sont allumés :

«**Feu**» Feu ,

«**Alarme**» Alarme ,

«**Evacuation Générale**» .

Le tableau sonne par intermittence.

Les sirènes seront activées au minimum pendant 5 minutes, sans interruption possible.

Identifier la zone concernée.

Appliquer les consignes d'évacuation du bâtiment.

Prévenir le Responsable Sécurité.

Après la disparition de l'alarme :

Arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche

Identifier la cause ayant provoqué le déclenchement de l'alarme feu.

Remédier à la cause ayant engendré cette alarme (remplacer les vitres ou réarmer les Déclencheurs Manuels à l'aide de la clef, ventiler les pièces enfumées…).

Réarmer la centrale de détection.

Réarmement de la centrale après le processus d'alarme :

Appuyer sur la touche

Entrer votre code d'accès de niveau 2

Le voyant jaune «**Accès**» s'allume.

Appuyer sur la touche «**Réarmement**»

La centrale se réinitialise.

A l'état de veille, seul le voyant vert **«Sous Tension»** est allumé.

En cas de dérangement :

Le voyant jaune «**Défaut**» Défaut est allumé.

Arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche

Identifier le défaut.

Prévenir le Responsable Sécurité.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'EXPLOITATION DU SYSTEME DE SÉCURITÉ INCENDIE
Cevola avec UGA et CMSI intégré

En cas d'Alarme Feu :

L'afficheur indique la date et l'heure du déclenchement, le numéro et le libellé de la zone en alarme. En cas de détection adressable, le numéro et le libellé du point sera également indiqué.

Les voyants rouges suivants sont allumés :

«**Feu**» Feu ,

«**Alarme**» Alarme ,

«**Evacuation Générale**» .

Le tableau sonne par intermittence.

Les sirènes seront activées au minimum pendant 5 minutes, sans interruption possible.

Les Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) sont déclenchés par le CMSI intégré.

Identifier la zone concernée.

Appliquer les consignes d'évacuation du bâtiment.

Prévenir le Responsable Sécurité.

Après la disparition de l'alarme :

Arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche

Identifier la cause ayant provoqué le déclenchement de l'alarme feu.

Remédier à la cause ayant engendré cette alarme (remplacer les vitres ou réarmer les Déclencheurs Manuels à l'aide de la clef, ventiler les pièces enfumées…).

Réarmer la centrale de détection.

Réarmement de la centrale après le processus d'alarme :

Appuyer sur la touche

Entrer votre code d'accès de niveau 2

Le voyant jaune «**Accès**» s'allume.

Appuyer sur la touche «**Réarmement**»

La centrale se réinitialise.

A l'état de veille, seul le voyant vert **«Sous Tension»** est allumé.

En cas de dérangement :

Le voyant jaune «**Défaut**» Défaut est allumé.

Arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche

Identifier le défaut.

Prévenir le Responsable Sécurité.

Déclenchement manuel volontaire du CMSI intégré :

Appuyer sur la touche «**Cde Manuelle**» Cde Manuelle de la fonction de mise en sécurité désirée.

Pour réarmer, appliquer les consignes de réarmement décritent- ci-dessus

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'EXPLOITATION DU SYSTEME DE SÉCURITÉ INCENDIE
Cevola avec UGA avec Temporisation d'alarme

En cas d'Alarme Feu :

L'afficheur indique la date et l'heure du déclenchement, le numéro et le libellé de la zone en alarme. En cas de détection adressable, le numéro et le libellé du point sera également indiqué.

Les voyants rouges suivants sont allumés :

«**Feu**» Feu ,

«**Alarme**» Alarme ,

Le tableau sonne par intermittence.

Arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche

Effectuer un circuit de reconnaissance dans la zone en alarme afin de vérifier la présence ou l'absence d'un feu.

Présence d'un Feu :

Appuyer sur la touche **«Evacuation Générale»** pendant 3 secondes.

Le voyant rouge s'allume

Les sirènes seront activées au minimum pendant 5 minutes, sans interruption possible.

Absence d'un Feu :

Il faut acquitter le processus d'alarme

Appuyer sur la touche

Entrer votre code d'accès de niveau 2

Le voyant jaune «**Accès**» s'allume.

Appuyer sur la touche **«Acquit. Processus»**

Le voyant «**Alarme**» s'éteint Alarme

Réarmer la centrale de détection (voir ci-dessous).

Réarmement de la centrale après le processus d'alarme :

Après avoir identifié et remédié à la cause ayant engendré cette alarme (réarmement des Déclencheurs Manuels à l'aide de la clef, ventilation des pièces enfumées...), vous devez :

Appuyer sur la touche

Entrer votre code d'accès de niveau 2

Le voyant jaune «**Accès**» s'allume.

Appuyer sur la touche «**Réarmement**»

La centrale se réinitialise.

A l'état de veille, seul le voyant vert **«Sous Tension»** est allumé.

En cas de dérangement :

Le voyant jaune «**Défaut**» Défaut est allumé.

Arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche

Identifier le défaut.

Prévenir le Responsable Sécurité.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'EXPLOITATION DU SYSTEME DE SÉCURITÉ INCENDIE
Cevola avec UGA et CMSI intégré avec Temporisation d'alarme

En cas d'Alarme Feu :

L'afficheur indique la date et l'heure du déclenchement, le numéro et le libellé de la zone en alarme. En cas de détection adressable, le numéro et le libellé du point sera également indiqué.

Les voyants rouges suivants sont allumés :

«**Feu**» Feu ,

«**Alarme**» Alarme ,

Le tableau sonne par intermittence.

Arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche

Effectuer un circuit de reconnaissance dans la zone en alarme afin de vérifier la présence ou l'absence d'un feu.

Présence d'un Feu :

Appuyer sur la touche **«Evacuation Générale»** pendant 3 secondes.



Le voyant rouge s'allume

Les sirènes seront activées au minimum pendant 5 minutes, sans interruption possible.

Déclenchement manuel volontaire du CMSI intégré :

Appuyer sur la touche «**Cde Manuelle**» de la fonction de mise en sécurité désirée.

Absence d'un Feu :

Il faut acquitter le processus d'alarme

Appuyer sur la touche

Entrer votre code d'accès de niveau 2

Le voyant jaune «**Accès**» s'allume.

Appuyer sur la touche **«Acquit. Processus»**

Le voyant «**Alarme**» s'éteint Alarme

Réarmer la centrale de détection (voir ci-dessous).

Réarmement de la centrale après le processus d'alarme :

Après avoir identifié et remédié à la cause ayant engendré cette alarme (réarmement des Déclencheurs Manuels à l'aide de la clef, ventilation des pièces enfumées...), vous devez :

Appuyer sur la touche

Entrer votre code d'accès de niveau 2

Le voyant jaune «**Accès**» s'allume.

Appuyer sur la touche «**Réarmement**»

La centrale se réinitialise.

A l'état de veille, seul le voyant vert **«Sous Tension»** est allumé.

En cas de dérangement :

Le voyant jaune «**Défaut**» Défaut est allumé.

Arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche

Identifier le défaut.

Prévenir le Responsable Sécurité.